



(1)





(1)

” (2) ” :  
( - ) ”(3)



/ ./ . / . / . / . / . / :  
(... )



(1)

- -

		<b>θ</b>
مقياس محدوري	θ critère	θ criterion
محدور	θ rôle	θ role
		<b>A</b>
تضييق	Resserrement	A narrowing
حدود الكلمة	Borne du mot	A word boundary
الجواب - ن.ع	apodose	Aapodosis
رابط عائدي	liage anaphorique	Abaphoric binding
أبلي	Abélien	Abelian
شاذ/ غير مطرد	Aberrant	Aberrant
مقاربة	Abessif	Abessive
الأبخزية	abkhaz	Abkhaz
خبر مفعول عنه - ن.غ	Prédicat ablatif	Ablative predicate
تناوب	Ablaut	Ablaut
تناوب	alternance	Ablaut
شاذة - ن.ع	Anormal	Abnormal
الصائت المتوسط	Voyelle médiane	abnormal vowel
إبطال - م.ل	Abolition	Abolition
مقتضب	abrégé	Abreged
إبطال - م.ل	Abrogation	Abrogation
غياب	Absence	absence
مطلق - م.ل	Absolu	Absolute
شكل مطلق	Forme absolue	Absolute form
المفعول المطلق - ن.ع	Complément absolu	Absolute object
المقام المطلق	Hauteur absolue de la voix	Absolute pitch
قضية مطلقة - م.ل	Proposition absolue	Absolute premise
قضية مسلمة - م.ل	Prémisse absolue	Absolute premise
قضايا مطلقة - م.ل	Propositions absolues	Absolute propositions
استغراق	Absorption	Absorption
استغراق - م.ل	Absorption	Absorption
امتصاص	Absorption	Absorption
المماثلة التامة	absorption	Absorption
غائب - م.ل	Abstrait	Abstract
المجرد	abstrait	Abstract
المجرد - ل.س	Abstrait	Abstract
معنوي - ن.ع	Abstrait	Abstract
اسم المعنى - ن.ع	Nom abstrait	Abstract noun
التجريد	Abstraction	Abstraction
تجريد - م.ل	Abstraction	Abstraction
عامل معنوي - ن.ع	Régent abstrait	Abstractive regent
التجرد في التركيب	Syntaxe abstraite	Abstractness in syntax
إضافة معنوية - ن.ع	Annexion abstraite	Abstrait annexation
محال - م.ل	Absurde	Absurd
علامة النبر	Accent	Accent
اللكنة*	Accent	Accent
النبر	Accent	Accent
النبر	stress	accent

نبر العاح	Accent d'assistance	Accent
نبر تأكيد	Accent d'insistance	Accent
علاقة نبرية	Relation accentuelle	Accental relation
التنبيير	Accentuation	accentuation
منبر	accentué	stressed
مقبولية	Acceptabilité	Acceptability
الأدلة المقبولة - ن.ع	Inférence acceptable	Acceptable inferences
مقبولية	Acceptabilité	Acceptability
توصلية	Accessibilité	Accessibility
منالية*	Accessibilité	Accessibility
متسرب إليه	Accessible	Accessible
الفعل المساعد - ن.ع	Verbe auxilliaire	accessory verb
التصريف	Morphologie fléxionnelle	accidence
عارض - م.ل	accident	accidence
عرض - ن.ع	Accident	Accidence
عارض - م.ل	accidentel	Accidental
عرضي - م.ل	Accidentel	Accidental
محمول بالعرض - م.ل	Prédicat accidentel	Accidental predicate
لفظ عرضي - م.ل	Accidentel terme	Accidental term
أعراض - م.ل	Accidents	Accidents
أعراض - ن.ع	Accidents	Accidents
أقلمة	Acclimatisation	acclimatization
ماضي - ن.ع	accompli	accomplished
تمائل	Accommodation	accommodation
مصاحبة - ن.ع	Accopagnement	Accompaniment
منتهي	Accompli	Accomplished
صورة سمعية	Image accoustique	Accoustic image
صوتيات سمعية	Phonétique accoustique	accoustic Phonetic
مركم	Accumulateur	Accumulator
انتصاب - ل.	accusatif	accusative
حالة المفعولية - ن.ع	Accusatif	accusative
مفعولية	accusatif	Accusative
منصوب	Accusatif	Accusative
منصوب - ن.ع	Accusatif	Accusative
حال - ن.ع	Accusatif	Accusative condition
تفكيك بانتصاب	Dislocation accusative	Accusative dislocation
رنة رديفة	Résonance accessoire	Acessory resonance
اشينية	Achenais	achenese
لا موقت	Achronie	Achrony
سمعي	Acoustique	Acoustic
صوتعاملي سمعي	Allophone acoustique	Acoustic allophone
صوتم تعاملي سمعي	Allophone acoustique	Acoustic allophone
سمات سمعية	Traits acoustiques	Acoustic features
ملامح سمعية	Traits acoustiques	Acoustic features
مكونات أكوستيكية*	Formants acoustiques	Acoustic formants
مكونات سمعية	Formants acoustiques	Acoustic formants
صوتيات سمعية	Phonétiques acoustiques	Acoustic phonetics
سمعيات	Acoustique	Acoustics

مكتسب - م.ل	Acquis	Acquired
عقل مستفاد - م.ل	Intellect acquis	Acquired intellect
استملاك	Acquisition	Acquisition
إكتساب	Acquisition	acquisition
اكتساب - م.ل	Acquisition	Acquisition
رائز الاكتساب	Test d'acquisition	Acquisition test
رمز مختزل	Acronyme	Acronym
اقتطاع هجائي	Acrophonie	acrophony
تسمية مقطعية	Acrophonie	acrophony
حدث	Acte	Act
حدث الإرادة	Acte de volonté	Act of the will
حدث التخميم	Acte de penser	Act of thought
نظرية الحدث	Acte théorie	Act theory
حادث	Actant	Actant
حدثي	Actantiel	Actantial
نحو حدثي	Grammaire actantielle	Actantial grammar
عمل	Action	Action
عمل - م.ل	Action	Action
فعل - ن.ع	Action	Action
يفعل وينفعل - م.ل	Action et passion (catégories)	Action & passion (categories)
حدثي	Actif	Active
فاعلي	Actif	Active
فعال	Actif	Active
صيغة الفاعلية	Forme active	Active form
وظيفة فاعلة	Fonction active	Active function
صفة مشبهة - ن.ع	Participe actif	Active participle
مبني للمعلوم - ن.ع	Voix active	Active voice
فاعل - ل.س	Acteur	Actor
ممثل - ل.س	Acteur	Actor
الفعل - الفاعل - المفعول به - ل	Acteur-action-but/ objectif	actor –action-goal
استمثال	Actorialisation	Actorialization
حاصل	Actuel	Actual
حالي	Actuel	Actual
صيغة التحقق	Mode actuel	Actual mood
تحقيق	Actualisation	Actualization
تحيين	Actualisation	actualization
حاد	Acute	acute
حاد	Grave	Acute
صوت حاد	Phonème acute	acute phoneme
خلف - م.ل	absurde	Ad absurdum
التكيف	Adaptation	adaptation
جمع - م.ل	addition	Addition
شكل جمعي	Allomorphe additif	additive allomorph
موطن - ل.	Adresse	Adresse
عنونة/توجيه - ل.ح	Adressage	Adressing
ملائمة	Adéquation	Adequacy
ملائمة وصفية	Adéquation descriptive	Adequacy descriptive

ملامة تظهيرية	Adéquation explicative	Adequacy explanatory
ملامة ملاحظية	Adéquation observationnelle	Adequacy observational
مستف	adéquat	Adequate
ملائم	Adéquat	Adequate
مطابقة - م.ل	Adéquation	Adequation
ملامة	Adéquation	Adequation
وظيفة ظرفية	Fonction adverbiale	Adeverb function
إصاق - ن.ع	Adhésion	Adhesion
متاخمة	Adjacence	Adjacency
متاخم	Adjacent	Adjacent
زوج متاخم	Paire adjacente	Adjacent pair
أدجرية	adjar	adjar
بناء وصفي	Construction adjectivale	adjectival construction
مركب وصفي*	Syntagme adjectival	Adjectival phrase
مركب نعني	Syntagme adjectival	Adjectival phrase
الصفة	Adjectif	Adjective
صفة - ن.ع	Adjectif	Adjective
النعن	Adjectif	Adjective
نعن - ن.ع	Adjectif	Adjective
صفة مضافة	Complément adjectival	Adjective complement
اشتقاق الصفة	Adjectiviser	Adjectivizer
ألحق	Adjoindre	Adjoin
ملحق	Adjoint	Adjoined
لاحق - م.ل	Adjoint	Adjoint
كلمة مضافة	Mot adjoint	adjunct word
إلحاق	Adjonction	Adjunction
عمل - م.ل	Administration	Administration
فعل التعجب - ن.ع	Forme admirative	Admirative form
تابع للاسم	adnominal	adnominal
إلحاق	Adjonction	Adjoining
جوار لغوي	Adstrat	adstratum
تقديم - ن.ع	Avancement	Advancing
ظرف	Adverbe	Adverb
الظرف - ن.ع	Adverbe	Adverb
عبارة ظرفية	Expression adverbiale	Adverb clause
مخصص الفعل	adverbal	adverbal
ظرف الفعل	Adverbe de phrase	Adverbe of sentence
ظرفي - ن.ع	Adverbial	adverbial
استدراك	adversatif	adversative
استدراكي	adversatif	adversative
عفرية	Afar	Afar
الوجداني - ن.ع	Affectif	Affective
كيفية انفصالية - م.ل	Qualités affectives	Affective qualities
إيجاب - م.ل	Affirmation	Affirmation
تأكيد	Affirmation	Affirmation
تكرير - ن.ع	Affirmation	Affirmation
مثبت	Affirmatif	Affirmative



موجب - م.ل	Positif	Affirmative
قضية موجبة - م.ل	Proposition affirmative	Affirmative proposition
كلام خبري - ن.ع	Phrase affirmative	Affirmative sentences
كلية موجبة - م.ل	Universelle affirmative	Affirmative universal
لاصقة	Affixe	Affix
حركات الإعراب	désinence	Affix inflection
تحويل الزوائد	Transformation affixale	Affixal transformation
إصاق	Affixation	Affixation
لغة زائدية	Langage affixe	Affixing language
شديد رخو	Affriqu�	affricate
شديد الرخوة	Affriqu�e	Affricte
اللسانيات الافرو اسيوية - ل	Linguistique afro-asiatique	Afro-Asiatic linguistics
بعد التفكير	***	Afterthought
روزمانة المحادثة - ل.س	Agenda de n�gociation	Agenda negociation
العامل - ن.غ	Agent	Agent
فاعل - م.ل	Agent	Agent
فاعل - ن.ع	Agent	Agent
مسند - ن.ع	Agent	Agent
منفذ - ل.س	Agent	Agent
عقل فعال - م.ل	Intellect agent	Agent intellect
اسم الفاعل - ن.ع	Nom d'agent	Agent noun
فاعلية	Agentivité	Agentivity
تكتل	agglomérat	agglomerate
لغة اندماحية	Langue agglomérante	Agglomerating language
اندماج	agglomération	agglomeration
لغة التصاقية	Langue agglutinante	agglutinating language
التصاقية	agglutination	agglutination
لسان التصاق	Langage agglunatinant	agglutinative language
جمل منتسبة	Phrases apparentées	agnate sentences
تط	AGR	AGR
لا نحوية	Agrammaticalit�	Agrammaticality
تطابق/اتباع - ن.ع	accord	agreement
اتفاق - م.ل	Accord	Agreement
اتفاق - ن.ع	Accord	Agreement
إطباق - ن.ع	Accord	agreement
تطابق	Accord	Agreement
أحوسهتية	ahousaht	ahousaht
اينو	Ainou	Ainu
أكادية	akkadien	akkadian
إلزام - ن.ع	***	Aknowledgement
إنطباع صوتي	***	Akousma
ذولقي لثوي	Apical alvéolaire	Alceolar apical
لسان جزائري	Parler algérien	algerian colloquial
لغة الجول	Algol	Algol
خارزمية	Algorithme	Algorithm
كلمة مستلبة	Mot aliéné	alien word
الجزء والكل - م.ل	Le tout & la partie	All & some
شكل مختصر	***	Allegro form

لام الاستغراق - ن.ع	Lâm de	All-embracing al
جناس استهلاكي	allitération	alliteration
مخاطب	Allocutif	Allocutive
رسم	Allographe	allograph
شكل	Allomorphe	allomorph
شكلية	Allomorphie	Allomorphy
ألفون	Allophone	allophon
صوتم تعاملي*	Allophone	Allophon
صوتم تعاملي بديلة	Variantes allophonques	Allophon variants
صوتمي تعاملي	Allophonique	allophonic
قياس صوتمي تعاملي	Analogie allophonique	allophonic analogy
تغيير صوتمي تعاملي	Changement allophonique	allophonic change
خلط صوتمي تعاملي	Confusion allophonique	allophonic open-midconfusion
منعم سياقي	Allosème	alloseme
منعم	allotagme	allotagma
منعم تعاملي	Allotone	allotone
مقطع أبجدي	Syllabe alphabétique	Alphabetical syllable
أبجدية	Alphabet	Alphabet
ألفباء	Alphabet	Alphabet
ترميز أبجدي	codage alphabétique	Alphabetical co
حرف رقمي	Alphanumérique	Alphanumérique
استحالة - م.ل	Altération	Alteration
أخرية	Altérité	Alterity
بديل	Alternatif	alternant
متبادل	Alterné	Alternating
شكل متبادل	Forme alterné	Alternating form
قاعدة التبديل النبري	Règle de l'alternance accentuelle	Alternating stress rule
إبدال - ن.ع	Alternation	Alternation
تبديل	Alternance	alternation
تناوب	Altérance	alternation
تغير متناوب	Changement alternatif	alternation change
شكل متناوب	Forme alternative	Alternative form
قضايا - م.ل	Proposition alternatives	Alternative propositions
ألوكونية	Aluku	Aluku
لثوي أسناني	Alvéo dentaire	Alveo-dental
لثوي	Alvéolaire	alveolar
مزيج	Amalgame	amalgam
لغة مزجية	Langue amalgamante	amalgamating language
إلتباس	Ambiguïté	ambiguity
تشكيك - م.ل	Ambiguïté	Ambiguity
الغموض - ل.ح	Ambiguïté	ambiguity
غموض/لبس	ambiguïté	Ambiguity
لبس	ambiguïté	Ambiguity
مقطعي	ambisyllabique	ambisyllabic
تحسين	Amelioration	amelioration
استدراك - ن.ع	Amendement	Amendement
لسانيات هند أمريكية - ل	Linguistique amérindienne	Amerindian linguistics

الأميرية	Amharique	Amharic
تغيير غير متبلور	Changement amorphe	amorphous change
لغة غير متبلورة	Langue amorphe	Amorphous language
تكبير ي/تضخيمي	Amplificatif	amplificative
سعة	amplitude	Amplitude
حركات الإعراب	désinence	an inflectional ending
نظير	Analogue	Analog
لغة نظامية	Langue analogue	Analog language
قياسي	Analogic	Analogic
العلة القياسية - ن.ع	Cause analogique	Analogical cause
حاسوب قياسي	Ordinateur analogique	Analogical computer
توسع قياسي	Extension analogique	analogical extension
تصويغ قياسي	Modélicqstion analogique	Analogical medeling
تمثيل قياسي	Représentation analogique	Analogical representation
متشابه - م.ل	Semblable	Analogous
نظائر - م.ل	Analogues	Analogous
نظير - م.ل	Semblable	Analogue
تشابه - م.ل	Analogie	Analogy
تمائل - م.ل	Analogie	Analogy
قياس	Analogie	analogy
قياس - ن.ع	Analogie	Analogy
مماثلة - م.ل	Analogie	Analogy
محلل - ل.ح	Analyseur	Analy**
تحليل	Analyse	analysis
تحليل - م.ل	Analyse	Analysis
تحليلي	analytique	analytic
اللغة التحليلية - ل	Langue analytique	Analytic language
فعل تحليلي	Verbe analytique	Analytic verb
لغة تحليلية - ل	Langage analytique	Analytical language
تحليلية	Analysabilité	Analyzability
قابل للتحليل	Analysable	Analyzable
قلب صوغي	Anaphonie	anaphony
عائد	Anaphore	Anaphor
إحالة نحوية	Anaphore	anaphora
ترداد توكيدي	Anaphore	Anaphora
عائدية	Anaphore	Anaphora
ضمير العائد/إحالي	Anaphorique	Anaphoric
عائدي	Anaphorique	Anaphoric
مراقبة عائدية	Contrôle anaphorique	Anaphoric control
موقع عائدي	Position anaphorique	Anaphoric position
موقع إحالي	Position anaphorique	Anaphoric position
كلمة إحالية	Mot anaphorique	anaphoric word
عائديا	Anaphoriquement	Anaphorically
صائت إحالي	Voyelle anaphorique	anaptyctic vowel
إقحامي	anaptyctique	anaptyxis
تقديم وتأخير	anastrophe	anastrophe
تشريح	Anatomie	Anatomy

تعريف	Ancreage	Anchoring
قديم - م.ل	Ancient	Ancient
أنجلوساكسون	anglo-saxon	Anglo-saxon
حياة/عاقلية	Animiété	Animacy
عاقل/حي	Animé	Animate
إسم حي	Nom animé	animate noun
إضافة - ن.ع	Annexion	Annexation
إلحاق	Annexion	annexation
مضاف - ن.ع	Annexé	Annexed
مركب الإضافي	Composé annexé	Annexed compound
إضافة - ن.ع	Annexion	Annexion
تحشية	Annotation	Annotation
سماعيون	Anomalistes	anomalists
أفعال شاذة	Verbes anormaux	anomalous verbs
شذوذ	Anomalie	anomaly
سابق	Antécédent	Antecedent
محال عليه	Antécédent	antecedent
مقدم - م.ل	Antécédent	antecedent
صاحب الحال - ن.ع	Antécédant du qualificatif circonstantièl	Antecedent of circumtancial qualifier
ما قبل الأخيرة	Antépénultième	Antepenultimate
أمامي/سابق	Antérieur	anterior
متقدم - م.ل	Antérieur	Anterior
تقدم - م.ل	Antériorité	Anteriorite
أسيقية	Antériorité	anterioty
لسانيات أناسية	Linguistique anthropologique	anthropological linguistics
استباقي	anticipatif	anticipatory
توسع استباقي	Axpansion antiipative	anticipatory expansion
ضد مانح	Anti-donateur	Anti-donor
تركيب ضد نحوي	Construction antigrammaticale	antigrammatical construction
خليط الأنيلية	Créole antillais	Antillean creole
ضد تعليم	Anti-marquage	Anti-markedness
ضجلمة	Anti-phrase	Anti-phrasis
ضد منلقي	Anti-destinateur	Anti-sender
مناقضة	Antithèse	antithesis
نقيضة	Antithèse	Antithesis
مقيد الموضوع - ن.ع	Anti-thèse	Anti-thesis
كناية	antonomase	antonomasia
تضاد	Antonymie	Antonymy
فعل مطلق - ن.ع	Aoriste	aorist
ماضي - ن.ع	Aoriste	Aorist
منجز	aoristique	aoristic
مبدأ أعلى أ	Principe de A sur A	A-over-A principle
درجة الانفتاح	Degré d'aperture	Aperture
حبسة	Aphasie	Aphasia
ترخيم مطلي	aphérésie	apheresis
جملة اغتباطية	Phrase aphorique	Aphorism phrase

ذروي	apical	apical
ذولقي منبسط	Apical plat	Apical
قضايا حملية - م.ل	Propositions apodictiques	Apodeictic propositions
الجزء - ن.ع	Apodose	Apodosis
جواب الشرط	apodose	apodosis
مدح	Apologie	Apology
تناوب صائتي	apophonie	apophony
قطع استثنافي	aposiopèse	aposiopesis
قطع الكلم/اسقاط/ ترخيم	Aposiosie	aposiopesis
علامة تملك - ن.ع	Apostrophe	apostrophe
علامة حذفية/فاصلة - ن.ع	Apostrophe	apostrophe
الخطاب - ن.ع	Apostrophe	Apostrophe
خرق ظاهر	Violation apparente	Apparent violation
ربط	concaténer	Append
إتباع - ن.ع	Appendice	Appendancy
إلحاق - ن.ع	appendice	Appendancy
تطبيق	Application	Application
لسانيات تطبيقية	Linguistique appliquée	Applied linguistics
بدل	Apposition	Apposition
بدلي	Appositive	Appositive
توابع - ن.ع	appositif	appositive
تصور - م.ل	Appréhension	apprehension
تعلم - م.ل	Apprentissage	Apprenticeship
مواتاة	appropriation	Appropriateness
موات	Approprié	appropriate
استملاك	Appropriation	Appropriation
أفعال المقاربة - ن.ع	Verbe d'approximation	approximating verb
مقاربة/تقريب	Approximation	Approximation
فعل المقاربة - ن.ع	Verbe d'approximation	approximative verb
تقريبي	Approximant	Approximent
مجزوم - ن.ع	Apocopé	apocoped
استطاعة - م.ل	Aptitude	Aptitude
ملكة - م.ل	Aptitude	Aptitude
ملكة جدلية - م.ل	Aptitude à la dialectique	Aptitude to dialectic art
عربية	Arabe	Arabic
اللغة العربية	Langue arabe	Arabic language
تعريب	arabisation	Arabization
تعريب	Arabiser	Arabize
اعتباط	arbitraire	Arbitrariness
اعتباطي	Arbitraire	Arbitrariness
إحالة اعتباطية	Référence arbitraire	Arbitry Reference
عتيقة	Archaïque	Archaic
صيغة مهجورة	Archaisme	archaism
مأصل كلي	Archilexème	Archi-lexeme
صوتم كلي	archiphonème	archiphoneme
مفهم كلي	archisèmème	Archisemem
منطقة/ إقليم	regional	Area
لغة جهوية	Langue régionale	area language

لسانيات جهوية	Linguistique régionale	Area linguistics
دراسات جهوية	Etudes régionales	area studies
لسانيات جغرافية	Linguistique géographique	Areal linguistic
لسانيات	Aire linguistique	Areal linguistics
أرغة	Argot	Argot
مربع حججي	Carré argumentatif	Arguenerative square
بيان - م.ل	Argument	Argument
حجة	Argument	Argument
حجة - م.ل	Argument	Argument
دليل	argument	argument
موضوع	Argument	Argument
احتجاج	Argumentation	Argumentation
احتجاج - ن.ع	Argumentation	Argumentation
استدلال	Argumentation	Argumentation
تدليل - م.ل	Argumentation	Argumentation
محاكية	Argumentation	Argumentation
حدث حججي	acte d'argumentation	Argumentation act
حججي	argumentatif	Argumentative
مربع حججي	Carré argumentatif	Argumentative square
نص حججي	Texte argumentatif	Argumentative text
أدلة - م.ل	Arguments	Arguments
حجج عقلية - ن.ع	Arguments	Arguments
هيكل	Armature	Armature
لام العهد - ن.ع	Article de familiarité	Article of familiarity
أدوات	Articles	Articles
حرف - ن.ع	Article	Articles
تقطيع	Articulation	articulation
نطق	Articulation	Articulation
اختبار النطق	Test de diction/locution	articulation test
عضو ناطق	articulateur	articulator
متغير نطقي	Variable articulatoire	articulatory variable
مقياس نطقي	Paramètre articulatoire	articulatory parameter
صوتي نطقية	Phonétique articulatoire	Articulatory phonetic
صوتيات سمعية	Phonétique auditive	Articulatory phonetics
صوتيات نطقية	Phonétique articulatoire	articulatory phonetics
نظام النطق	Système articulatoire	articulatory system
ذكاء صناعي	Intelligence artificielle	Artificial intelligence
صناعي	Artificiel	Artificial
العلة المتكلفة - ن.ع	Cause artificielle	Artificial cause
لغة مصطنعة	Langage artificiel	artificial language
شبكة عصبية صناعية	Réseau neuronal artificiel	Artificial neural network
صنائع - م.ل	Arts	Arts
علامة - ن.ع	Marqué	As in writing
استحقاق - ن.ع	Imputation	Ascription of right
لا دلالية	Asemantacité	Asemanticity
جهة	Aspect	Aspect
مظهر	Aspect	Aspect
تمظهر	Aspectualisation	aspectualization

هائي	Aspire	aspirate
هائية	aspiration	aspiration
مجمع	Assembleur	Assembler
تصديق - م.ل	assentiment	Assent
قضية مطلقة - م.ل	Proposition asserotique pure	Asseroteric, pure proposition
إثبات - ن.ع	Assertion	Assertion
إيجاب - ن.ع	Assertion...	Assertion
تأكيد	Assertion	Assertion
تأكيد مضمَر	assertion	Assertion
تأكيد مضمَر	Assertion	Assertion
تأكيدي	Assertif	Assertive
صيغة التوكيد	Mode assertive	Assertive mood
دملة تقريرية	Phrase Assertif	Assertive sentence
تصفيري	Assibilé	assibilant
صفيري	assibilé	assibilate
تصفير	assibilation	assibilation
إدغام	Assimilation	assimilation
الإضغام - ن.ع	Assimilation	Assimilation
تمثيل - م.ل	Assimilation	Assimilation
مماثلة	Assimilation	Assimilation
صوت مدمغم	Phonème assimilé	assimiliatory phoneme
استعانة - ن.ع	Assistance	Assistance
اختلاط - م.ل	Association	Association
تداع - ل.س	Association	Association
اختلاط - ن.ع	Associative	Associative
اشتراكي	Associatif	Associative
تأثيل ترابطي	éthymologie associative	Associative ethymology
حقل ترابطي	Champ associatif	associative field
تحانس صائتي	assonance	assonance
اقتراض - م.ل	Assomption	assumptipn
نجمة	Astérique	asteriks
طرفي مقطعي	assyllabique	asyllabic
تتافر	Assymetrie	Asymetry
لامضموني	Athématique	Athematic
أطلس	Atlas	Atlas
جزء - م.ل	Atome	Atom
ثابت الجدر	atomique	Atomic
ذري	Atomique	Atomic
غير منبر	atone	Atonic
متصل - ن.ع	Pronom lié	Attached pronoun
محاولة	Tentative	Attempt
شكل موثق / وارد	Forme attestée	attested form
مقدمة حملية - م.ل	Prémisse attributive	Attributive premise
هيئة - ل.س	Attitude	Attitude
اجتذاب/حذب	Attraction	attraction
خبر	Attribut	Attribute
صفة - م.ل	Attribut	Attribute
صفة الحال	Attribut	attribute

محكوم به - م.ل	Attribut	Attribute
صفات - م.ل	Attributs	Attributes
حكم	Attribution	Attribution
حمل - م.ل	Attribution	Attribution
خلع/تتبعيت - ل.س	Attribution	Attribution
وصفي حالي	Attributif	Attributive
بناء وصفي	Construction attributive	attributive construction
حكم حملي - م.ل	Jugement attributif	Attributive judgement
قضايا - م.ل	Proposition attributive	Attributive propositions
تلاشي	Attrition	attrition
سمعي شفوي	audio-oral	audio-lingual
طريقة سمعية شفوية	Méthode audio-oral	Audio-lingual method
تمييز سمعي	Descrimination auditive	auditory discrimination
ترجيع سمعي	Feed back auditif	auditory feedback
إلحاق	augument	augment
زائد/ملحق/إلحاق	augument	Augment
زيادة - ن.ع	Elément auguement	Augment element
تكبير	augmentation	augmentation
تكبير ي	augmentatif	augmentative
مزيد - ن.ع	Auguementé	Augmented
فعل مزيد - ن.ع	Verbe augumenté	Augmented verb
تمييز شفوي	Distinction vocale	aural discrimination
سمعي شفهي	audio-oral	aural-oral
نظرية أوستين	Théorie austinienne	Austinian theory
أسترالية	Australien	australian
استقلال ذاتي	Autonomie	Autinomy
تنسب ذاتي	Autocorrelation	Autocorrelation
آلي	Automate	automat
المتآل	Automatisable	Automat***
الترجمة الآلية	Traduction automatisée	Automated translation
الآلي	Automatique	Automatic
تناوب تلقائي/آلي	Altération automatique	automatic alternation
برمجة آلية	Prpgrammation automatique	Automatic programming
الترجمة الآلية	Traduction automatique	automatic translation
المؤلل	Automatisé	Automatised
التأليل	Automatisation	Automatization
آلي	Automate	Automaton
مستقل	Autonome	autonomous
إحالة ذاتية الاستقلال	Autonomie référentielle	Autonomous referential
صوت مستقل	Son autonome	autonomous sound
صائت مستقل	Syntagme autonome	autonomous syntagm
استقلالية التركيب	Autonomie de la syntaxe	Autonomous syntax
استقلال تركيب	Autonomie syntaxique	Autonomous syntax
مستقل ذاتيا	Autonome	Autonomous syntax
كلمة مستقلة	Mot autonome	autonomous word
صوغ سلطوي	Mode autoritaire	Autoritative mode
سلطة	Autorité	Authority
مساعد - ن.غ	Auxillaire	auxiliary



لغة مساعدة	Langage auxilliaire	auxiliary language
علامة مساعدة	Signe auxilliaire	auxiliary sign
معاون	Auxillant	Auxillant
فيمية	Axiologie	axiology
مسلمة	Axiome	Axiom
بديهية	axiomatique	Axiomatic
بديهية	Axiomatisation	Axiomatization
محور	Axe	Axis
أذربيجانية	azerbaïdjonais	Azerbaijani

		B
بأبأة/ثعثة	Babillage	babbling
صائت خلفي	Voyelle postérieure	Bac vowel
خلفي/داخلي	Arrière/postérieur	back
تكون قبلي	Formation antérieure	back formation
ظهر اللسان	Dos de la langue	Back of the tongue
أصل اللسان	Racine de la langue	Back of tongue
أصل اللسان	Radix	Back of tongue
صوت خلفي	Son postérieur	back sound
صائت خلفي	Voyelle d'arrière	Back vowel
أرضية خلفية	Arrière plan	Background
أرضية خلفية	Arrière plan	Backgrounding
صوائت خلفية	Voyelles postérieures	Backs vowels
توازن	Balance	balance
قياس - م.ل	Critère	Balance
ميزان - م.ل	Balance	Balance
بلقانية	Balkanique	Balkanic...
بلطيقية	Balte	Baltic..
بانطوية	Bantou	Bantu
برا	Barra	Barra
أساس	Base	Base
قاعدة - ل.ت	Base	Base
مركبة الأساس	Composant de base	base compound
شكل /أساسي قاعدي	Forme de base	base form
قاعدة أساسية	Règle de base	base rule
قاعدي/أساسي	Basique	Basic
بديل أساسي/قاعدي	Alternatif basique	basic alternant
مكون قاعدي	Composant basique	Basic component
مكون قاعدي	Composant basique	Basic component
صيغة مجردة	Forme de base	Basic form
لغة أساسية	Langage de base	basic language
الأصل - ن.ع	Nom basique	Basic noun
أساس نطقي	Base articuloire	Basic of articulation
رتبة أصلية	Ordre basique	Basic order
الأصل - ن.ع	Règle de base	Basic rule
جملة أساسية	Phrase de base	basic sentence
قيمة قاعدية	Valeur de base	Basic value
مفردات أساسية	Vocabulaire de base	Basic vocabulary
اصل - م.ل	Fondement	Basis
قانون بايس	Loi de Bayes	Bayes's rule
عماد	Support	Bearer
السلوكية	Behaviourisme	Behaviourism
سلوك	Comportement	behaviour
كائن	Être	Being
اعتقاد	Le croire	Belief
اعتقاد	croire	Believing

خطبتا بليزي	Créole belizien	Belizean creole
الأدب - ن.ع	Belles lettres	Belles-letters
مستفيد	Bénéficiaire	Beneficiary
بنغالية	Bengali	Bengali
بربرية	berbère	berber
عبرية توراتية	Hebreu biblique	Biblical hebrew
مزدوج الشرطية	Bi-conditionnel	Bi-conditional
مزدوج الاتجاه	Biderictionnel	bidirectional
تواحد	Bijective	bijective
ثنائي/مزدوج الجانب	Bilateral	bilateral
ذو طرفين	Bilatéral	Bilateral
تعارض ثنائي	Opposition bilatérale	Bilateral opposition
ثنائي اللغة	Bilingue	bilingual
مزدوج اللغة	Bilingue	bilingual
معجم ثنائي اللغة	Dictionnaire bilingue	Bilingual dictionary
ثنائي اللغة	Texte bilingue	bilingual text
نص ثنائي اللغة	Texte bilingue	bilingual text
نص مزدوج اللغة	Texte bilingue	bilingual text
إزدواجية اللغة - ل	Bilinguisme	bilingualism
ثنائية اللغة - ل	Bilinguisme	bilingualism
ثنائية	Binarité	binarism
ترميز ثنائي	Codage binaire	Binary
ثنائي	Binaire	Binary
ثنائي - ل	Binaire	Binary
ضعفي	Binaire	Binary
ثنائي التركيب - ل	Construction binaire	binary construction
تجزئة ثنائية	Decoupage binaire	binary cut
مبادئ الثنائية/الضعفية	Principes binaries	binary principles
علاقة ثنائية	Relation binaire	Binary relation
مربوط	Lié	Bindee
رابط	Lieur	Binder
ربط	Liage	Binding
لسانيات إحيائية	Biolinguistique	biolinguistics
برنامج حيوي	Bioprogramme	Bioprogram
نظام ثنائي الأطراف	Système biparti...	bipartite system
ثنائي الدلالة	Bisemie	Bisemy
ثنائي الوجهة/نظيري	Biunivoque	Biunique
ثنائية الوجهة/نظيرية	Biunivocité	Biuniqueness
طرف اللسان	Bout de la langue	blade of the tongue
طرف اللسان	Apex	Blade of tongue
طرف اللسان	Pointe de la langue	Blade of tongue
نحت		Blending
مقطع مغلق	Syllabe fermée	Blocked syllable
صائت مغلق	Voyelle fermée	Blocked vowel
بولة	Bola	Bola
مطابقة	***	Bonding
عملية تقاطع بولية	Opération boléenne	Boolean operation of intersection

حدود	Frontière	Border
علامة الحد	Marque de limitative	Border mark
كلمة مقترضة	Mot d'emprunt	Borrowed word
اقتراض	Emprunt	Borrowing
محدد	Borné	bound
مربوط/مقيد	Lié	Bound
نبر مربوط	Accent lié	Bound accent
عائد مربوط	Anaphore liée	Bound anaphor
شكل مربوط	Forme bornée	Bound form
صيغم مربوط	Morphème lié	Bound morpheme
ضمير المتصل - ن.ع	Pronom lié	Bound pronoun
متصل - ن.ع	Pronom lié	Bound pronoun
جملة مقيدة/ مغلقة	Phrase liée	Bound sentence
جذر مقيد	Racine lié	Bound stem
نبر مقيد/مربوط	Accent lié	Bound stress
متغير مربوط	Variable liée	Bound variable
متغير مربوط	Variable liée	Bound variable
حد	liaison	Boundary
صيغم مرتبط	Morphème lié	Bounded morpheme
إسم معدود	Nom quantifiable	Bounded noun
تحديد/تقيد	Bornant	bounding
فصل	Bornage	Bounding
مواضعة فصل	Convention de bornage	Bounding
مقولة فاصلة	Catégorie bornante	Bounding category
مواضعة فاصلة	Convention de bornage	Bounding convention
عقدة/عجزة فاصلة	Nœud bornant	Bounding node
حذف النسق	Brachylogie	Brachylogy
تقويس	parenthèse	Bracketing
تفرع	Arborescence	branching
عجزة/عقدة مفرعة	Nœud branchant	Branching node
مسلك التفرع	Chemin de branchement	Branching path
نقطة تفرع	Point de branchement	Branching point
برازيلية	Brazilien	Brazilian
خرق - ن.ع	Brèche	Breach
مجموعة نفسية*	***	Breach group
فاصل	Disjoncteur	breacker
علامة نفسية*	Aspiration	Breathing
نظام نفسي	Système respiratoire	Breathing system
صوت خافت	Voix basse	Breathy voice
قصير(ة)	Brève	Breve
اختصار- ن.ع	Brièveté	Brevity
جسر	Pont	Bridge
أفعال جسرية	Verbes ponts	Bridge verbs
تدوين مقرب*	Transcription grossière	Broad transcription
كتابة صوتية تقريبية	Transcription large	Broad transcription
صائت خلفي	Voyelle arrière	Broad vowel
مركز بروكا	Aire de broca	Broca's area
جمع التكسير- ن.ع	Pluriel brisé	Broken plural

تجويف فمي	Cavite bucale	Buccal cavity
أصوات فموية	Sons bucal	Buccal sounds
تكوين المتن	Constitution du corpus	Building the corpus
بلغارية	Bulgare	Bulgarian
انفجار	Explosion	Burst

C

هجنة	Cacologie	Cacology
تتأثر	Cacophonie	Cacophony
تنافر	Cacophonie	Cacophony
نطعي/منثني	Réversible	Cacuminal
إيقاع	Cadence	Cadence
إيقاع	Cadence	Cadence
دارجة قاهرية	Parler cairote	Cairene colloquial
احتسابية	Calculabilité	Calculability
فن الخط	Calligraphie	Calligraphy
اقتراض بالترجمة	Calque	Calque
تمويه	Camouflage	Camouflage
نواسخ - ن.ع	Abrogatifs	Cancellers
قانون - م.ل	Canon	Canon
قانوني	Canonique	Canonical
شكل قانوني	Forme canonique	Canonical form
لغو خاصة	Argot	Cant
كفاءة	capabilité	Capability
قدرة/كفاءة	Capacité	Capacity
خليط الرأس الأخضر	Créole capverdien	Cape verdean creole
مثلث صائتي	Triangle phonétique	Cardinal vowel
صوائت الرباعي	Voyelles cardinales	Cardinal vowels
خليط كاريبي	Créole caraebien	Caribbean creole
كارنبي	Carnapien	Carnapian
مربع علامي	Semiotic square	Carré sémiotique
حالة	Cas	case
امتصاص اعرابي	Absorption casuelle	case absorption
تطابق اعرابي	Accord casuel	Case agreement
إسناد اعرابي	Assignement casuel	Case assignment
مكون اعرابي	Composant casuel	Case component
مدرسة الحالات النحوية	Grammaire des cas	Case grammar
توارث اعرابي	Héritage casuel	Case inheritance
وسم اعرابي	Marquage casuel	Case marking
اسماء الصنف	Nom des genres	Caste
عقيدية عرفية	Catachrèse	Catacrisis
حذح	cataléxie	Catalexis
مشاعد/إشباع	Catalyse	Catalysis
همزة القطع	Hamza de coupure	Catch
مكون مقولي	Composant catégoriel	Catégorial component
مدلال	Catégorème	Categorem
ألفاظ خمسة - م.ل	Catégorèmes	Categoremes
صنفي	Catégoriel	Categorial
مقولي	Catégoriel	Categorial
قاعدة مقولية	Règle catégorielle	Categorial rule
قياس حملي - م.ل	Syllogisme catégorique	Categorial syllogism

مطلق - م.ل	Catégorique	Categorical
مكون صنفى	Composant catégoriel	Categorical component
مكون مقولي	Composant catégoriel	Categorical component
لا النافية للجنس - ن.ع	Lâ de négation du genre	Categorical negative lâ
فصيلة	Cqtégories	categories
مقولات - م.ل	Catégories	Catégories
قضايا مطلقة - م.ل	Propositions catégoriques	Categorigal propositions
تفصيلية	Catégorisation	Categorisation
فصيلة*	Catégorie	Category
مقولة	Catégorie	Category
نحو الفصائل	Grammaire catégorielle	category grammar
عضو الباب	membre de la catégorie	Category membership
فعل رابط*	Verbe caténatif	Catenative verb
علة أولى - م.ل	Cause première	Causa prima
سببي	causal	causal
تسببية	causalité	Causation
تعدية	Causatif	Causative
بالتعلية - ن.ع	Bi de causalité	Causative bi
شكل سببي	Forme causative	Causative form
لام التعليل - ن.ع	Lam de causalité	Causative lam
من التعليلية - ن.ع	Mim de causabilité	Causative –min
فعل متعدي	Verbe causatif	Causative verb
سبب	Cause..	Cause
سبب - م.ل	Cause	Cause
سبب - ن.ع	cause	Cause
سبب/علة	cause	Cause
علة - م.ل	Cause	Cause
علة - ن.ع	Cause	Cause
علة - ن.ع	Cause	Cause
بناء التعبير السببية	Construction de la proposition causale	Caused-motion construction
العلة الفاعلة - ن.ع	Causalité	Causedness
تجاويف الجهاز النطقي	Cavité vocale	Cavities of speech organs
تحكم مكوني	c-commande	c-command
مرسم نبر الصوت	cedille	Cedilla
فلك - م.ل	céleste	Celestial
وسط	Centre	Center
وسطى/وسط	Milieu/médian	central
صائت مركزي	Voyelle centrale	Central vowel
صائت وسطى	Voyelles centrales	Central vowels
صائت وسيط	Voyelles médianes	Central vowels
مركز بركا	Centre de Broca	Centre of broca
ناذب	Centrifuge	Centrifugal
توسيط	Centraliser	centring
صائت مزدوج وسطية	Diphthongue centrale	Centring diphtong
جامع	Centripète	Centripetal
لغات كنتية*	Langue à k	Centum languages
لولبي/ذهني	Cérébal	Cerebral

الولبي	Cébral	cerebral
مقدمات يفينية - م.ل	Prémisse certaine	Certain premise
جزم - ن.ع	Certitude	Certainty
يقين	Certitude	Certainty
مكعمل	c-couvernement	c-government
شاباكانوية	Chabacano	Chabacano
التشادية	Tchadian	Chadian
سلسلة	chaîne	Chain
التشانية	Tchane	Chane
تغيير	Change	Change
تغيير	Changement	Change
تغير حملي	changement de prédicats	Change predicates
قناة	Canal	Channel
قناة العلامات	Canal des signaux	Channel cues
عشوائي	Chaotique	Chaotic
طبع - م.ل	Caractère	Character
خاصة/خصوصية	Caractéristique	Characteristic
مقواة	Diésé	sharp
التشيكية	Tchèque	Chec...
الشيشانية	tchéchène	Chechen
محبوس	Bloqué	Checked
موقع مغلق	Position fermée	checked position
مقطع مغلق	Syllabe fermée	Checked syllable
صائت مغلق	Voyelle fermée	Checked vowel
مدقق	Correcteur	checker
شمرية	Chemeris	Cheremis
حلقة صدرية	Poussée pulmonaire	Chest pulse
معاضلة	chauvechement	Chevauchement
صينية	Chinois	Chinese
ملحق تشومسكي	Chomsky adjoint	Chomsky adjoined
قاعدة بانرة	Règle imputante	Chopping rule
نبر تلويني	chromatique	Chromatic accent
وحدة صوتية	Chroné	Chroné
موقت	Chronème	Chroneme
دوران - م.ل	Argumentation circulaire	Circular argumentation
برهان دور - م.ل	Démonstration circulaire	Circular demonstrative
دليل دائري - م.ل	Preuve circulaire	Circular proof
مدة/علامة كتابية لاتينية - ن.ع	Circonflexe	Circumflex
ظرف	Circonstance	Circumstance
ظرفي	Circonstanciel	Circumstantial
حال - ن.ع	Circonstanciel	Circumstantial qualifier
الحال - ن.ع	Qualificatif circancitièl	Circumstantial qualifier
شاهد	citation	Citation
تدرج - ن.ع	Clarification	Clarification
التقاء الساكنين - ن.ع	Contact de deux consonnes non vocaliques	Clash of two unvoiced consonants
باب	Classe	Class
صنف	Classe	Class



فصل - م.ل	Classe	Class
تداخل الصنف	Interpénétration catégorielle	Class cleavage
لغة طبقية	Classe de langue	Class language
معنى صنف	Classe de sens	Class meaning
كلمة صنفية	Classe de mots	Class word
مصنف	Classème	Classeme
لغة كلاسيكية	Langue classique	Classical language
تصنيف اللغات	Classification des langues	Classification of language
لغة تصنيفية	Langue classatoire	Classificatory language
مصنف	Classifieur	classifier
عبارة	Proposition	Clause
قول/تعبرة	Proposition	clause
غبارة ختامية	Proposition terminale	Clause terminal
صوت جانبي	Latéral	Clear lateral
ألفاظ ناصية	Termes clairs	Clear terms
صائت واضح	Voyelle claire/mouillée	Clear vowel
تركيب فيه فصل	Construction clivée	Cleft construction
صوت امتصاصي	Clic	Click
طققة	Clic	Click
ذروة/تسّم	Max	Climax
كلمة مختزلة	Mot amputé	Clipped word
كلمة مختزلة	Mot réduit	Clipped word
اختزال	troncage	Clipping
متصل	Clitique	Clitic
اتصل	Cliticiser	Cliticize
افتراع	Clitisation	Clitization
مسدود	fermé	close
صوائت مغلقة	Voyelles fermées	Close vowels
كلمات صنف مغلق	Classe de mots fermée	Closed class words
بناء مغلق	Construction fermée	Closed construction
لائحة مغلقة/محصورة	Liste fermée	Closed list
رصيد مغلق*	Repertoire fermé	Closed repertory
صوت الغلق	Son fermé	Closed sound
تقطيع مغلق	Syllabisation fermée	Closed syllabification
مقطع مغلق	Syllable fermée	Closed syllable
صائت مغلق	Voyelle fermée	Closed vowel
نصف مغلق	mi-fermé	Close-mid
غلق/تسييج	Clôture	Closing
صائت مزدوج غالق	Diphthongue fermante	Closing diphthong
استعدادات الجهاز النطقي	Mise en place des organes	Closing stage
غلق	Fermeture	Closing
إغلاق	Fermeture	Closure
أمارة - م.ل	Indice	Clue
عنقود	agrégat	Cluster
عنقود صوتي	agrégat	Cluster
اختزال عنقودي	Simplification de groupe	Cluster simplification
مزج صوتي	Coalescence	Coalescence
مزدوج المخرج	Co-articulé	Coarticulated

أردواج المخرج	Coarticulation	Coarticulation
تفعلة	**	Coda
تقفية	coda	Coda
كود/نظام رمزي	Code	Code
نمط	code	Code
كتاب الرموز	Livre de code	Code book
تحويل رمزي	Code alternatif	Code switching
مرمز	Codeur	Coder
منمطات	Codeurs	Coders
تغيير الرمزية	Changement de code	Code-switching
تعايش	Coexistence	Coexistence
مشتركات لفظية	Termes apparentés	Cognates
إدراكية/معرفانية	Cognition	Cognition
إدراكي	Cognitive	Cognitive
معرفي	Cognitif	Cognitive
قيود معرفية	Contrainte cognitive	Cognitive constraint
حاصل معرفي	Conséquence cognitive	Cognitive effect
عوامل مرجعية	Facteurs cognitifs	Cognitive factors
لسانيات معرفية	Linguistique cognitive	Cognitive linguistics
بنية معرفية	Structure cognitive	Cognitive structure
نسق معرفي	Système cognitif	Cognitive system
تناسق	Cohérence	Coherence
صورة منسجمة	Image cohérente	Coherent image
أسلوب تماسكي	Procédé cohésif	Cohesive device
ارتباط مادي	Cohésion matérielle	Cohesive materials
وضع	Création	Coinage
اتفاق - م.ل	Concordance	Coincidence
اتفاق - م.ل	concordance	Coincidence
تجميع	Collation	Collation
جمع - م.ل	Collection	Collection
إسم جمع	Collectif	Collective
جمعي	Collectif	Collective
اسم الجمع - ن.ع	Nom collectif	Collective noun
تضام	Collocation	Collocation
عامي - ن.ع	Colloquial	Colloquialism
دراجة/لسان متداول	colloquial	Colloquial
لحن - ن.ع	Langue dialectale	Colloquial language
استعمال/لسان عامي	Colloquialisme	Colloquialism
كومانشية	Comanche	Comanche
تأليف - م.ل	Combinaison	Combinaison
تقليب	Combinaison	Combination
تغيير تألفي	Changement combinatoire	Combinative change
تقليبية	combinatoire	Combinatorial
انفجار تألفي	Explosion combinatoire	Combinatorial explosion
فلتان تألفي	Explosion combinatoire	Combinatorial explosion
تألفي	Combinatoire	Combinatory
صوتيات تأليفة	Phonétique combinatoire	Combinatory phonetics
مبدأ تقليبي	Combinatoire	Combinatory principle

مغير تاليقي / تقالبي	Variant combinatoire	Combinatory variant
مساير	Principe combinatoire	Comformity
معية	comitatif	Comitative
أمر	Ordre	Command
خبر	Commentaire	Comment
تعقيب	Commentaire	Commentary
اسم الجنس - ن.ع	Commun	Common
مشترك إعرابي	Cas commun	Common case
جنس مشترك	Gendre commun	Common Gender
مقدمات عامة - م.ل	Notion commune	Common notion
اسم الجنس - ن.ع	Nom commun	Common noun
مطلق الاسم	Nom commun	Common noun
وصف مشترك - م.ل	Qualification commune	Common qualification
إبلاغ	communication	Communication
تواصل/اتصال	Communication	Communication
اتصالي	Communicatif	Communicative
تفاعل تواصلي	Interaction communicative	Communicative interaction
فائدة - ن.ع	Sens communiqué	Communicative meaning
استبدال*	Commutation	commutation
تعاوض	Commutation	Commutation
اختبار الاستبدال	Teste de permétabilité	Commutation test
تبادلية	permétabilité	Commutativity
مص	COMP	COMP
سميك	Compact	Compact
سميك	Compacte	Compact
مقارب/متضامة*	Compact	Compact
درجة السماكة	Degré compact	Compact degree
صوت متضام	Phonème compact	Compact phoneme
قرانية	Comparatisme	comparatism
مقارن	Comparative	Comparative
مقارن - م.ل	Comparatif	Comparative
لسانيات مقارنة	Linguistique comparative	Comparative linguistics
منهج مقارن	Méthode comparative	Comparative method
صوتيات مقارنة	Phonétique comparée	Comparative phonetics
صوتية مقارنة	Phonologie comparative	Comparative phonology
مقارنة المسانيد	Prédicats comparés	Comparative predicates
مقارنة اللغات	Comparaison des langues	Comparison of language
توافقية	Compatibilité	compatibility
تطويل تعويضي	Allongement compensatoire	Compensatory lenthening
تعويض تقصيري	Réduction compensatoire	Compensatory shortening
قدرة	Compétence	Competence
قدرة/انجاز	Compétence /performance	Competence/performance
فرضية القدرة	Hypothèse de la compétence	Competence-hypothesis
تنازع - ن.ع	Compétition	Competition
مترجم	Complilateur	Compiler
فضلة - ل	Complément	Complement
مكاملة	Complement	Complement

تكاملي	Complémentaire	Complementary
تكاملي	Complémentaire	Complementary
توزيع تكاملي	Distribution complément	Complementary distribution
توزيع تكاملي	Distribution complémentaire	Complementary distribution
توزيع تكاملي	Distribution complémentaire	Complementary distribution
توزيع تكاملي	Distribution complémentaire	Complementary distribution
تكاملية	Complémentation	Complementation
مصدري*	Complémenteur	Complementizer
تحويل تكاملي	Transformation complémentaire	Complementizer transformation
تامة	Complète	Complete
إدغام تام	Assimilation complete	Complete assimilation
مركب تام - م.ل	Composé complet	Complete compound
تعريف تام - م.ل	Définition complete	Complete definition
قول تام - م.ل	Discours complet	Complete discourse
استقراء تام - م.ل	Induction complete	Complete induction
تامة	complétude	Completeness
قيد التمام	Condition de complément	Completeness condition
صيغة التامة	Théorème de complétude	Completeness theorem
تعبرة متممة	Proposition complétive	Completive clause
جملة تكميلية	Phrase complétive	Completive sentence
مركب	Complexe	Complex
معقد	Complexe	Complex
تعريف مركب - م.ل	Définition complexe	Complex definition
نواة عقدة	Noeud complexe	Complex nucleus
قمة معقدة/مركبة	Maximun complexe	Complex peak
جملة معقدة	Phrase complexe	Complex sentence
ألفاظ مركبة - م.ل	Terme complexe	complex term
زمن معقد	Terme complexe	Complex term
لفظ مركب - م.ل	Terme complexe	Complex term
ألفاظ مركبة - م.ل	Termes complexes	Complex terms
تحويل معقد	Transformation complexe	Complex transformation
صائت معقد	Voyelle complexe	Complex vowel
كلمة معقدة	Mot complexe	Complex word
تعقيدية	Complexité	Complexity
برنامج مترجم	Programme compilateur	Compiler program
عنصر	Constituant/composant	Component
مكون	Composant	Component
مكون	Composante	Component
تحليل المكونات	Analyse des constituants	Component analysis
تحليل مركبي	Analyse Componentielle	Componential analysis
اسم غير محصل - م.ل	Nom composé	Composed noun
اسم مركب - م.ل	Nom composé	Composed noun
مركب - ن.ع	Composé	Composite
تأليف - م.ل	Composition	Composition
تركيب - م.ل	Composition	Composition

لغة	Composition	Composition
نحنية	Compositionalité	Compositionality
مركب - م.ل	Composé	Compound
مركب - ن.ع - ن.ع	Composé	Compound
مركبة	Compound	Compound
معرب	****	compound
رسم مركبي	Graphème composé	Compound grapheme
صوت مركب	Phonème composé	Compound phoneme
جملة مركبة	Phrase composée	Compound sentence
قاعدة التنبير	Règle d'accentuation	Compound stress rule
زمن مركب - ن.ع	Temps composé	Compound tense
كلمة مركبة	Mot composé	Compound word
لفظ مركب	Mot composé	Compound word
فهم	Compréhension	Comprehension
فهم	Compréhension	Comprehension
مفهوم - م.ل	Compréhension	Comprehension
لغة متفق عليها	Langue de compromi	Compromise language
إعلاميات	Informatique	Computer science
واجب - ن.ع	****	Compulsory
حاسب	Calculateur	Computer
س مساعد بالحاسوب	X aidé par ordinateur	Computer aided x
إعلاميات	Informatique	Computer science
محاكاة حاسوبية	Simulation informatique	Computer simulation
محاكاة حاسوبية	Simulation par ordinateur	Computer simulation
حوسبة	Informatisation	Computerization
حوسب	Informatiser	Computerize
معلومات	Informatique	Computing
تبادلية	Commutativité	comutativity
بناء جهدي	Construction conative	Conative construction
وظيفة إفهامية	Fonction conative	Conative function
ربط	Concaténer	concatenate
ترابط	Concaténation	Concatenation
ترابط	Concaténation	Concatenation
مستدير - ن.ع	****	Concealed pronoun
الزمن المخم	Temps conçu	Conceived time
معقول - م.ل	Concept	Concept
معنى متصور - م.ل	Concept	Concept
مفهوم/تصور	Concept	Concept
مفهوم التحويل	Concept de transfert	Concept of transfer
مفهوم الحقيقة	Concept de vérité	Concept of truth
مفهومي	Conceptuel	Conceptual
نظرية الترابط المفهومي	Théorie de dépendance conceptuelle	Conceptual dependency theory
مرسم مفهومي	Graphe conceptuel	Conceptual graph
عقل نظري	Intellect conceptuel	Conceptual intellect
نسق تصوري	Système conceptuel	Conceptual system
تصوري	Conceptuel	Conceptuel
إضرائية	Concession	Concession

تظاول	Concession	Concession
إضرابي	Concessive	Concessive
إيجاز - ن.ع	Concision	Conciseness
ترابطية	Concomitance	concomitance
توافق	Concorde	Concord
قطع - ن.ع	Cordance	Concordance
مطابقة - م.ل	Concordance	Concordance
تابع - ن.ع	Concordant	Concordant
مجرد	Concret	Concrete
اسم الذات - ن.ع	Nom concret	Concrete noun
اسم العين - ن.ع	Nom concret	Concrete noun
أسم محسوس	Nom concret	Concrete noun
أسم ملموس	Nom concret	Concrete noun
تكثيف	Condensation	Condensation
حدث مشروط	Acte conditionnel	Conditinal act
تفريغ مشروط	branchement conditionnel	Conditinal connection
شرط	Condition	Condition
شرط - ن.ع	Condition	Condition
شرط/قيد	condition	condition
شرط التلائم	Condition d'adéquation	Condition of adequacy
شرط المقرئية	Condition de lisibilité	Condition of learnability
شرط النجاح	Condition de succès	Condition of success
شرطي	Conditionnel	Conditional
شرط - ن.ع	Conditionnel	Conditional
شرطي	Conditionnel	conditional
مشروط	Conditionnel	conditional
مشروط/شرطي	Conditionnel	Conditional
سياق مشروط	Context conditionné	Conditional context
الجملة الشرطية - ن.ع	Phrase conditionnelle	conditional sentence
قياس شرطي - م.ل	Syllogisme conditionnel	Conditional syllogism
تغير صوتي مشروط	Changement vocalique conditionné	Conditioned sound change
شرطية	Conditionnement	conditioning
مسرب مجازي	Conduit métaphorique	Conduit metaphor
تشجيرة - ل.ب	Configuration	Configuration
تشكل	Configuration	Configuration
تشكيل	configuration	Configuration
تشجيري	Configurationnel	Configurational
لغة شجرية	Langue configurationnelle	Configurational language
استفهام تأكيدى	Intéroaffirmation	Confirmatory interrogative
صراع - ل.س	Conflit	Conflict
مقابلة	Confrontation	Confrontation
تطابق	Congruence	congruence
مضنونة/تقديرية	conjecture	conjecture
مقرون	Conjoint	Conjoined
تصريف	Conjugaison	conjugation
رابط	Conjonction	Conjunct
ارتباطي	conjonctif	Conjunct form

اربط	Conjonction	conjunction
قرن/قارنة/واصلة	conjonction	conjunction
اربط/اربط	conjonction	Conjunction form
قارن	conjunctif	conjunctive
واصل	conjunctif	conjunctive
ظرف ارتباطي	Adverbe conjonctif	Conjunctive adverb
ضمير متصل	Pronom conjonctif	Conjunctive pronoun
صامت رابط	Consonne connective	Connecting consonant
صائت الوصل	Voyelle de liaison	Connecting vowel
جمع - ن.ع	Connexion	Connection
ارتباطي	Conjonctif	Connective
ربطي	Connectif	Connective
رابط	connecteur	Connector
رابط - ن.ع	Connecteur	Connector
قرين	Connecteur	connector
روابط	Connecteurs	Connectors
ارتباط	Connexion	Connexion
ارتباطية	Connexionnisme	Connexionism
إيحاء	connotation	connotation
تضمين	Connotation	Connotation
مجموعة صوامت	Groupe de consonne	Consant group
مجموعة صوامت	Groupe de consonnes	Consaonant clusters
إجماع - ن.ع	Consensus	consensus
دوران - م.ل	Conséquence	consequence
تعبرة تابعة	Proposition conséquente	Consequence clause
تال - م.ل	Conséquent	Consequent
مطرد	Consistevne	Consistency
شرط الانسجام	Condition de conséquence	Consistency condition
صامت	Consonance	Consonance
الحرف - ن.ع	Consonne	consonant
صامت	Consonne	Consonant
عنفود صائتي	Agrégat consonantique	Consonant clauser
تحول صائتي	Mutation consonantique	Consonant shift
صائتي	Consonantique	Consonantal
عنفود صائتي	Agrégat consonantique	Consonantal cluster
صائتي	Consonantique	Consonantic
صوامت	consonnes	Consonants
ثبوت - م.ل	Constance	Constancy
ثابت	Constant	constant
تقريبي	Constative	Constative
مكون	Constituant	Constituant
مكون	constituant	Constituent
عنصر الصنف	Élément de la classe	Constituent class
تحكم مكوني	Constituant de commande	Constituent command
مراقبة مكونية	Contrôle syntagmatique	Constituent control
بنية مكونية	Structure de constituants	Constituent structure
مقوم - م.ل	Constitutive	Constitutive
نمط تكويني	Modèle constitutionnel	Constitutive model

مقيد	Contraint	Constrained
قيد	Contrainte	Constraint
ملزم/مقيد	Contraint	Constraint
قيد التأخير	Contrainte de rétrogradation	Constraint demotion
قيد الترتيب	Contrainte de reclassement	Constraint reranking
خرق القيد	Violation de contrainte	Constraint violation
قيود	Contraintes	Constraints
تقابل	Contraste	Constrast
انقباضي	constrictif	constrictive
بناء	construit	construct
مبني	Construit	construct
لغة مبنيّة/مشكلة	Langue construite	Constructed language
بناء	Construction	construction
بنائية	Constructivisme	Constructivism
دارجة التواصل	vernaculaire de contact	Contact vernacular
عدوى	Contamination	Contamination
مادة - م.ل	Contenu	Content
مضمون	Contenu	Content
عناصر متضمنة	Éléments contenus	Content elements
محتوى اللفظ	Cotenu du mot	Content word
محتوى	contenu	Contents
كلمة أساس	Mot important	Content-word
كلمة معجمية	Mot lexical	Content-word
سياق	Contexte	Context
سياق حر	Contexte libre	Context free
دليل اللفظ المقالي - ن.ع	Contexte discursif	Context of discourse
حالة السياق	Contexte de la situation	Context of situation
دليل الحالي - ن.ع	Contexte de la situation	Context of situation
سياق مقيد	Contexte restreint	Context restricted
سياق معنوي	Sensitif contexte	Context sensitive
تأثير سياقي	Effets contextuels	Contextual facts
سمات سياقية	Traits contextuels	Contextual features
دليل - ن.ع	Indice contextual	Contextual indication
قرينة - ن.ع	Indication contextuelle	Contextual indication
معنى سياقي	Sens contextual	Contextual meaning
تكيف سياقي	Modulation contextuelle	Contextual modulation
بديل سياقي	Variant contextuel	Contextual variant
سياقي	Contextuel	Contextual
إدغام مجاور	Assimilation contigue	Contiguous assimilation
تباين مجاور	Dissimilation contiguë	Contiguous dissimilation
تلاصق	Contingence	Contingency
حادث - م.ل	contingent	Contingent
ممتد - ن.ع	Continu	Continous
مستمر	continu	continuant
استمرار - ن.ع	Continuité	Continuity
اتصال - م.ل	continu	Continuous
مستمر	Continu	Continuous
مكون مستمر	Constituant continu	Continuous constituent



كم متصل - م.ل	Quantité continue	Continuous quantity
تركيب متصل - م.ل	Synthèse continue	Contnous synthesis
صامت	Consonne	contoid
عقد	contrat	Contract
انقباض	Contraction	Contraction
تعارض	Contradiction	contradiction
معارضة - ن.ع	Contradiction	Contradiction
نقض - م.ل	contradiction	contradiction
تناقض	Contradiction	Contradicton
قضايا متناقضة - م.ل	Propositions contradictories	Contradictory propositions
شرط	Contrainte	Contrainte
مناقضة	Contrariété	Contrauety
قضايا متضادة - م.ل	Propositions contraires	Contrary propositions
مفارقة	Contraste	contrast
تحليل تقابلي	Analyse contrastive	Contrastive analysis
بنية تقابلية	Contrastive construction	Contrastive construction
وظيفة تقابلية	Fonction contrastive	Contrastive function
نحو تقابلي	Grammaire contrastive	Contrastive grammar
لسانيات تقابلية	Linguistique contrastive	Contrastive linguistics
مدارية تقابلية	Topicalisation contrastive	Contrastive topicalization
عين - م.ل	Essence concrète	Contretized essence
مراقبة	contrôle	Control
مراقب	Contrôlé	Controlled
ميتامتغير مراقب	Métavariabte contrôlée	controlled metavariable
مراقب	contrôleur	Controller
ميتامتغير مراقب	Métavaible contrôleur	Controller metavariable
جدل - م.ل	Contreverse	Controversy
مناظرة - م.ل	Contreverse	Controversy
مواضعة	Convention	Convention
موضوعي/اصطلاح	Convention	Convention
وضع - ن.ع	Convention	Convention
استصلاح - ن.ع	Sens conventionnel	Conventional meaning
مشهورات - م.ل	Propositions conventionnelles	Conventional proposition
موضوعي	Conventionalisé	Conventionalized
تلاق	Convergence	Convergence
فضاء التلاقي	Aire de convergence	Convergence area
تحليل حوار	Analyse conversationnelle	Conversation analysis
تحاور	Conversationnel	Conversational
اسلام تحاورية	Implication conversationnelle	Conversational implicature
تحليل خطابي	Analyse conversationnelle	Conversational analysis
تبديل	Conversion	conversion
تحويل	Conversion	conversion
توارد	Cooccurrence	Cooccur
توارد المصاحبة	Cooccurence	Co-occurrence
قيد البنية العطفية	Contrainte de structure coordonnée	Coordinate structure constraint
معطوف - ن.ع	Coordonné	Coordinated

عطف	Coordination	Coordination
عطف - ن.ع	Coordination	Coordination
عطف/تنسيق	Coordination	Coordination
انقباض عطفي	Constriction coordonnée	Coordinative construction
رابط/واصل	Coordonant	coordinator
فعل رابط	Copule	Copula
كلمة رابطة - م.ل	Copule	Copula
لفظة وجودية - م.ل	Copule	Copula
وصلة	Copule	Copula
رابطي	copulatif	Copulative
جملة رابطة	Phrase copulative	Copulative sentence
نسخة	Copie	Copy
نسخ	Copiage	Copying
قاعدة ناسخة	Règle de copiage	Copying rule
أوتار	Cordes	Cords
رابطة	noyau	core
مشترك السمات	***	Core
نحو نواة	Grammaire noyau	Core grammar
نحوي نووي	Grammaire noyau	Core grammar
شراكة إحصائية	Coréférence	Corefence
مشترك إحصائي	Coréférence	Co-reference
توحد الإشارة	Coréférence	Co-référence
شريك إحصائي	Coréférent	Coreferent
لازمة	corollaire	Corollary
تاجي	Coronal	Coronal
صورة جسمية - م.ل	Forme corporelle	Corporal form
متن	corpus	Corpus
مدونة	Corpus	Corpus
تصحيح	Correction	Correctness
تلازم	Corrélation	Correlation
تناظر	Corrélation	Correlation
الحمل - ن.ع	Corrélation	Correlation
ملازمة	corrélation	Correlation
منهج تناسبي	Méthode corrélatve	Correlation method
حمل على المعنى - ن.ع	Corrélation de sens	Correlation of meaning
كلمات متلازمة	Mots corrélatifs	Correlative words
متضائفات - م.ل	Corrélatifs	Correlatives
مطابقة - م.ل	Correspondance	Correspondance
نظرية المقابلة	Théorie de correspondance	Correspondance theory
ترافد	Correspondence...	correspondence
تقارب - ن.ع	Corréspondance	Correspondence
مطابقة - ن.ع	Correspondance	correspondence
مطابقة - ن.ع	Corréspondance	Correspondence
مؤكد - ن.ع	Corroboratif...	Corroborative
معقد - ن.ع	Corroboratif	Corroborative
فساد م.ل	Corruption	Corruption
عالم م.ل	Cosmos	Cosmos
كلفة المعالجة	Coût du traitement	Cost of processing

معدود	quantiffal	Count noun
خطاب مضاد	contrediscours	Counterdiscours
ضد واقعي	Contrefactuel	counterfactual
قرينة - م.ل	Accouplement de deux premisses	Coupled(of tow premisses)
صانئت شريك	Co-voyelle	Co-vowel
إبداع	Créativité	Creativity
إبداعية	Créativité	Creativity
مصداقية	Crédibilité	Credibility
مقحم	Crément	Crement
خليط	Créole	Creole
تخليط	Créolisation	Creolization
متزايد	Excroissant	Crescent
قمة التصويت	Max de sonorité	Crest(of sonority)
قياس - م.ل	Balance	Criterion
ميزان - م.ل	Critère	Criterion
تحليل خطابي نقدي	Analyse discursive critique	Critical discourse analysis
فرضية الموقف الحرج	Hypothèses du moment critique	Critical period hypothesis
تواصل ثقافي	Communication interculturelle	Cross-cultural communication
سلكية	Cyclicité	Cuclicity
كوجراتية	Cujarati	Cujarati
وظيفة تجميعية	Fonction cumulative	Culminative function
ثقافة	Culture	Cultur
لغة ثقافة	Langue de culture	Cultural language
تبلغ ثقافي	Transmission culturelle	Cultural transmission
ثقافة	Culture	Culture
مجال ثقافي	Sphère culturelel	Culture circle
تراكم	Cumul	Cumul
تراكمي	cumulativité	cumulativity
مسمارية	Cunéiforme	Cuneiform
صائر	Cursif	Cursive
خليط جوياني	Créole guyanais	Cuyanese creole
قبطانية	Cybernitique	Cybernetics
سلك	cycle	Cycle
سلكي	cyclique	cyclic
عقدة سلكية	Nœud cyclique	Cyclic nœud
ليبية	cyrenaique	cyrenaican
أبجدية سيريلية	Alphabet cyrillique	Cyrillic alphabet
تشكيكية	tchèque	czech

## D

تخفيف	Damping/allègement	damping
دنكالية	dankali	Dankali
جانبي مفخم	Latéral emphatique	Dark lateral
صائت شديد	Voyelle sombre/dure	Dark vowel
صائت مفخم	Voiyelle enphatique	Dark vowel
بنك معطيات	Banque de données	Data
عينات	échantillon	data
مجريات - م.ل	Données	Data
بنك معطيات	Banque de données	Data bank
بنك معطيات*	Base de données	Data base
قاعدة معطيات	Base de données	Data base
قاعدة معطيات	Base de données	Data base
تسيير المعطيات	Gestion de base de données	Data base management
تدوين المعطيات	Saisie de donnée	Data capture
حامل المعطيات	Support de données	Data carrier
مجموعة معطيات	Collection de données	Data collection
معالجة المعطيات	Traitement de données	Data processing
نظام تدبير قواعد المعطيات	Système de gestion de base de données	Database management system
نظام تسيير المعطيات	Système de gestion de données	Database management system
إضافة	Datif	Dative
مفعول غير مباشر - ن.غ	datif	Dative
إعراب حالة المفعولية	Flexion dative	Dative case
معجم المعطيات	Dictionnaire de donées	Datq dictionary
دفانجارية	Davangari	Davangari
نظام تدبير قواعد المعطيات	SGBD	DBMS
قانون مورجان	Loi de de Morgan	De Morgan law
مناظرة - م.ل	débat	Debate
صوتمي تصريحي	Phonologie déclarative	Decalarative phonologie
مخيب	Décepteur	Deceiver
توزع	decentralisation	Decentralization
خيبة	Déception	Deception
الأضداد	Faux amis	Deceptive cognates
مقاسة صوتية	Décibel	Decibel
مقرر	Decidable	decidable
قرار	Décision	Decision
تصريح	Declaration	Declaration
تخييري	Déclarationnel	Declarational
تصريحي	déclaratif	Declarative
خبري	déclaratif	Declarative
خبرية	Declarative	Declarative
قول جازم - م.ل	Discours déclaratif	Declarative discourse
تحقيق تصريحي	Illocution déclarative	Declarative illocution
جملة خبرية	Phrase déclarative	Declarative sentence

تصريحي	Déclaratoire	Declaratory
إعراب	déclinaison	declension
صرف - ن.ع	Déclinaison	Declinability
الصرف - ن.ع	Déclinaison	Declinability
متصرف - ن.ع	Déclinable	Declinable
متمكن - ن.ع	Déclinable	Declinable
منصرف - ن.ع	déclinable	declinable
تفكيك	Décodage	Decoding
حل الرموز	Décodage	decoding
محو السياق	Decontextualisation	Decontextualization
تقويم الخليط	Décréolisation	Decreolization
توحيد الدوارج	Dédialectalisation	Delectalization
استنتاج	Déduction	Deduction
بنية استنبطانية	Structure déductive	Deductive structure
نحو عميق	Grammaire profonde	Deep grammar
ترتيب عميق	Ordre profond	Deep order
رتبة عميقة	Ordre profond	Deep order
بنية عميقة	Structure profonde	Deep structure
صائت عميق	Voyelle profonde	Deep vowel
علة - ن.ع	Défaut	Defect
معتل/ناقص	Défectueux	defective
معل - ن.ع	Défectueux	Defective
معيب - ن.ع	Défectueux	Defective
منقوص - ن.ع	Défectueux	Defective
ناقص	Défectif	Defective
ناقص - ن.ع	Deffecteux	Defective
حرف الجر المؤخر - ن.ع	Préposition reculée	Deferred preposition
معرف	Défini	Defined
وضع - م.ل	Lieu défini	Defined palace
محدد/معرف	Défini	Definite
أداة/حرف التعريف	Article défini	Definite article
محدد معرف	Déterminant défini	Definite determiner
فضية محصورة - م.ل	Proposition définie	Definite proposition
تعريف	Définition	Definiteness
تعريف - م.ل	Définition	definition
معرفة - ن.ع	Définition	Definition
علامة نهائية	Signe définitif	Definition sign
صرف إعرابي	Déclinaison	Deflection
زوال الإعراب	Perte de désinence	deflexion
فساد - م.ل	dégénérescence	Degeneration
فساد المعنى	Dégérence du sens	Degeneration of meaning
مستوى المسايرة	Niveau de conformité	Degree of conventionality
درجة الصلابة	Degrée de fermeté	Degree strength
حدوثي	Déictique	Deictic
إشاري	déictique	Déictique
حدوثية	Deixis	Deixis
لا شفوية	Délabialisation	Delabialization
فاعل مؤخر	Sujet retardé	Delayed subject

توكيل	Délégation	Délégation
إمحاء	Effacement	Deletion
فواعد الإمحاء	Règles d'effacement	Deletion rules
استشارة	Délibération	Deliberation
استشاري	Délibératif	Deliberative
فاصل	Démarcateur	démarcateur
وظيفة فاصلة	Fonction démarcative	Demarcative function
برهان الخلف - م.ل	Démonstration par l'absurde	Démonstration ad absurdum
برهان إن - م.ل	Démonstration du fait	Démonstration of fact
مبدأ البرهان - م.ل	Principe de démonstration	Démonstration's principle
إشاري/اسم إشارة	Démonstratif	demonstrative
برهاني	Démonstratif	Demonstrative
اسم الإشارة - ن.ع	Pronom démonstratif	Demonstrative noun
عناد برهاني - م.ل	Objection démonstrative	Demonstrative objection
مقدمة برهانية - م.ل	Prémisse démonstrative	Demonstrative premise
سؤال برهاني - م.ل	Question démonstrative	Demonstrative question
قياس برهاني - م.ل	Syllogisme démonstratif	Demonstrative syllogism
شعبي	Démotique	demotic
إضعاف	affaiblissement	Demotion
إضعاف النبر	Affaiblissement de l'accent	Demotion of stress
لا خيشومية	Dénasalisation	Denasalization
إنكار - ن.ع	Deni/négation	Denial
جحد - ن.ع	refus	Denial
رفض	Dénégation	Denial
تحت إسمي	Dénominatif	Denominative
دلالة - م.ل	Denotation	Denotation
دلالة ذاتية	Dénotation	Denotation
دلالة ذاتية	Dénotation	denotation
مرجعية ذاتية	Dénotation	Denotation
انفراج/تتوير - ل.س	dénouement	Denouement
حل	Dénouement	Denouement
أسناني	Dental	Dental
أسناني لثوي	Dental- alvéolaire	Dental-alveolar
شفوي أسناني	Labio-dental	Dentolabial
تبعية	Dépendance	Dependance
نصب - ن.ع	Dépendance	Dependence
منسوب - ن.ع	Dependant	Dependent
تعبرة مرتبطة/تابعة	Proposition dépendante	Dependent clause
اشتقاق	dérivation	Derivation
اشتقاق - ن.ع	Derivation	Derivation
اشتقائي	dérivationnel	Derivational
سابقة اشتقاقية	Affixe dérivationnel	Derivational affix
لاحقة اشتقاقية	Suffixe dérivationnel	Derivational suffix
مشتقات	Dérivations	Derivations
إشتقائي	Dérivatif	Derivative
المشتق	dérivé	derivative

اسم مشتق - م.ل	Derive	Derivative noun
قضية مشتقة - م.ل	Proposition derivative	Derivative proposition
مشتق	dérivé	Derived
مشتق - ن.ع	Derive	Derived
ترتيب متفرع/مشتق	Ordre dérivé	Derived order
رتبة فرعية	Ordre dérivé	Derived order
الكلمة المشتقة الرئيسية	Mot dérivé premier	Derived primary word
الكلمة المشتقة الثانوية	Second mot dérivé	Derived secondary word
جملة مشتقة	Phrase derive	Derived sentence
مشتق	dérivé	Derivided.
شكل قاعدي	Forme de base	Deriving form
مدلول عليه - م.ل	Sujet décrit	Described subject
صوتيات وصفية	Phonétique descriptive	Descriptive phonetics
رسم - م.ل	Déscription	Description
وصف	Description	Description
وصفية	Description	Description
وصفي	Descriptif	Descriptive
رسوم - م.ل	Definitions descriptives	Descriptive definitions
نحو وصفي	Grammaire descriptive	Descriptive grammar
لسانيات وصفية	Linguistique descriptive	Descriptive linguistics
لسانيات وصفية	Linguistique descriptive	Descriptive linguistics
فعل مرغوبي	Vebe désiratif	Desiderative verb
إعراب - ن.ع	Inflexion désinentielle	Desinential inflection
رغبة	Désirabilité	Desirability
مرغوبي	désiratif	desirative
اختبار حاسم	Épreuve décisive	Desisive test
إزالة التصويت	Désonorisation	Desonorization
تقديم النبر النهائي	Recul de l'accent final	Destress retraction rule
ارتخاء	Détente	Detente
محدد	Determinant	determinant
تحديد - م.ل	Determination	Determination
تعريف	Determination	Determination
جازمة	Déterminante	Determinative
مركب تحديدي	Compound détrminatif	Determinative compound
جازمة	Détermination	determinatum
جازم	Déterminant	determiner
محدد	Derterminant	Determiner
المحدد	déterminant	Determiner
حتمي	Déterministe	Determinist
حتمية	Deterministe	determinist
ارتقاء	développement	Development
نمو	Développement	development
لستنيات تطويرية	Linguistique développementale	Developmental linguistics
انحراف	Deviation	deviation
تهميس	dévoisement	Devoicing
تهميس	Non voisement	Devoicing
فارغ - ن.ع	vide	Devoid of endings

رمانی	Diachronique	Diachronic
نحو تزامنی	Grammaire diachronique	Diachronic grammar
لسانیات تزامنیة	Linguistique diachronique	Diachronic linguistics
صوتیات تزامنیة	Phonétique diachronique	Diachronic phonetics
صوتیات زمانیة	Phonétique diachronique	Diachronic phonetics
صوتمی تزامنی	Phonologie diachronique	Diachronic phonology
زمانیة	Diachronique	diachronical
مميز	Diacrétique	Diacritic
صناعة الجدول - م.ل	Art de la dialectique	Dialectic art
تثنية مقطعية	Diérèse	Diaeresis
رسم بياني	Diagramme	Diagram
ثنائي الكتابة	diagraphe	Diagraph
دراسة	Dialecte	Dialect
أطلس اللغات	Atlas des dialectes	Dialect atlas
أطلس اللهجات	Atlas dialéctable	Dialect geography
تفرع دراجي	Dialectalisation	dialectalization
جدول - م.ل	Dialectique	dialectic
سؤال جدلي - م.ل	Interrogation dialectique	Dialectic interrogation
عناد جدلي - م.ل	Objection dialectique	Dialectic objection
قياس جدلي - م.ل	Syllogisme dialectique	Dialectic syllogism
دارجيات	Dialectologie	dialectology
حواري	Dialogique	Dialogical
حوار	Dialogue	Dialogue
ثنائي الصوت	Diaphone	diaphone
ثنائي الصوتم	Diaphonème	diaphoneme
ثنائي النظام	Diasystème	Dia-system
صيغة الفعل	Diathèse	Diathese
قسمة - م.ل	Dichotomie	Dichotomiy
زوجية متقابلة	Dichotomy	Dichotomy
حرف عدل - م.ل	Dictio infinita	Dictio infinita
حرف سلب - م.ل	Dictio negative	Dictio negativa
أداء	Diction	Diction
أسلوب - ن.ع	Diction	Diction
قاموس	Dictionnaire	Dictionnary
مقول ولا على واحد - م.ل	Dictum de nullo	Dictum de nullo
مقول على الكل - م.ل	Dictum de omni	Dictum de omni
العلة التعليمية - ن.ع	Cause didactique	Didactic cause
تفاوت - م.ل	Ecart	Difference
تحليل تقاضي	Analyseur différentiel	Differential analy**
معنة فاضلي	Sens différentiel	Differential meaning
تفريق	différenciation	differentiation
تفريق/تمييز	différenciation	differentiation
منتشر	Diffus	diffuse
صوتم منتشر	Phonème diffu	Diffuse phoneme
انتشار	Diffusion	diffusion
المفهوم الانتشاري	Concept diffusioniste	Diffusion concept
النظرية الانتشارية	Théorie diffusioniste	Diffusion theory
حاسب رقمي	Calculateur digital	Digital computer



حاسوب رقمي	Ordinateur digital	Digital computer
ثنائية	Diglossie	Diglossia
رسم ثنائي	Diagraphe	digraph
قياس منفصل - م.ل	Syllogisme disjonctif	Dijunctive syllogism
تمدد	Dilation	Dilation
تصغيري	Diminutif	Diminutive
مصغر - ن.ع	Diminutif	Diminutive
نظرية الدينج دونج	Théorie ding-dong	Ding-dong theory
دينكية	dinka	dinka
صوت ثنائي	Diphonème	Diphoneme
صوت مزدوج	Diphongue	Diphthong
مزوجة صائتية	Diphontonguisation	Diphthongisation
مزوجة صائتية	Diphongaison	diphthongaization
ثنائي الصرف	Diptote	Diptote
ثنائي الصرف	Diptote	Diptote
توصل مباشر	Accès direct	Direct acces
برهان مستقيم - م.ل	Démonstration directe	Direct demonstration
المفعول به - ن.ع	Objet direct	Direct object
مفعول مباشر - ن.ع	Objet direct	Direct object
قياس مستقيم - م.ل	Syllogisme à preuve directe	Directed- proof syllogism
توجيهي	Directif	Directive
بناء توجيهي	Construction directive	Directive construction
موجه	Directeur	director
خلاف - ن.ع	***	Disagreement
تجلية	Désambiguïisation	disambiguization
متقطع	Discontinuu	Discontinuous
غير مستمر	Discontinuu	discontinuous
تحليل متقطع/غير مستمر	Analyse discontinue	Discontinuous analysis
مشكل متقطع	Formant discontinuu	Discontinuous formant
صيغ متقطع	Morphème discontinuu	Discontinuous morpheme
منقطع - ن.ع	Exception discontinue	Discontinuous(exception)
كم منفصل - م.ل	Quantité discountinue	Discountiuous quantity
مكونات قطعة	Constituants discontinus	Discountuuous constituents
قول - م.ل	Discours	Discours
خطاب	Discours	Discourse
تحليل الخطاب	Analyse du discours	Discourse analysis
تحليل خطابي	Anlyse discursive	Discourse analysis
قطيعة خطابية	Rupture discursive	Discourse break
قطيعة سردية	Coupure discursive	Discourse break
وظيفة خطابية	Fonction de discours	Discourse function
نحو خطابي	Grammaire de discours	Discourse grammar
نحوي خطابي	Grammaire de discours	Discourse grammar
علامة خطابية	Marque discursive	Discourse marker
نمط خطابي	Modèle discursif	Discourse pattern
تمثيل خطابي	Représentation discursive	Discourse representation
قاعدة خطابية	Règle discursive	Discourse rule
نرسمة خطابية	Schéma discursif	Discourse shema
تركيب خطابي	Syntaxe discursive	Discourse syntax

وحدة خطابية	Unité discursive	Discourse unit
أقاويل - م.ل	Discours	Discourses
وسيلة الاكتشاف	Procédure de découverte	Discovery procedure
مقطع	Discret	Discrete
منتقطع	Discret	Discrete
تحليل مقطع	Analyse discrete	Discrete analysis
وحدة منقطعة	Unitée discrete	Discrete units
تمييز	Descrimination	discrimination
وصف خطابي	Description discursive	Discriptive discourse
خطابي	Discursif	Discursive
فك	Débrayage	disengagement
منفصل - ل	Disjoint	Disjoint
إحالة منفصلة	Référence disjointe	Disjoint reference
فاصل	Disjonction	Disjunction
فتق/فصل	Disjonction	disjunction
مانعة الخلق - م.ل	Négation par la disjonction	Disjunction negation
تعارض فصلي	Opposition disjunctive	Disjunctive opposition
مقدمة استثنائية - م.ل	Prémisse disjunctive	Disjunctive premise
مقدمة منفصلة	Prémisse disjonctive	Disjunctive premise
مفكك	Disloqué	Dislocated
تفكيك	Dislocation	Dislocation
انتشار	Dispersion	dispersion
خطاب في غير محله	Discours déplacé	Displaced speech
خلع	Dépossession	Dispossession
مناظرة لغوية - ن.ع	Dispute	disputation
خلاف - ن.ع	Disputes	Disputes
تتاين	Dissimilation	dissimilation
صوت مدغم	Phonème dimissilatoire	Dissimilatory phoneme
كتمان	Dissimulation	dissimulation
ثنائي المقطع	Dissyllabique	Dissyllabic
إدغام المتباعد	Assimilation distante	Distant assimilation
العلة البعيدة - ن.ع	Cause lointaine	Distant cause
تباين متباعد	Dissimilation distante	Distant dissimilation
اسماء متباينة - م.ل	Noms distincts	Distinct nouns
ألفاظ متزايلة - م.ل	Termes distincts	Distinct term
تمييزي	Distinctif	Distinctive
متميز	Distincte	distinctive
سمات مميزة	traits distinctifs	Distinctive features
وظيفة تمييزية	Fonction distinctive	Distinctive function
أجناس متباينة - م.ل	Genres distincts	Distivtive genera
توزيع	Distribution	distribution
توزيع	Distribution	Distribution
توزيع	Ditribution	Distribution
توزيعي	Distributionnel	Distributional
تحليل توزيعي	Analyse distributionnel	Distributional analysis
عدد توزيعي	Nombre distributionnel	Distributional numeral
توزعي	Distributif	Distributive
عدد موزعي	Nombre distributif	Distributive numeral

مفترق	Divergent	Divergent
تغيير مفترق	Changement divergent	Divergent change
وثائقي	documentaire	Documentary
مجال	Domaine	Domain
ميدان/مجال	Domaine	Domain
مدال الخطاب	Domaine du discours	Domain of discourse
ميدان التسوير/التكميم	Domaine de qualification	Domain of qualification
ميدان التحويل	Domaine transformationnel	Domain of transformation
اشكال المجال	problème du domaine	domain problem
منثي	***	Domal
كلمة موطنة	Terme nationalisé	Domesticated word
تسيطر	Dominance	Dominance
ترتيب المجال	Ordre dominant	Dominant order
رتبة طاغية	Ordre dominant	Dominant order
أشرف/تحكم	dominer	dominate
مسيطر عليه/متحكم فيه	Dominé	Dominate
سيطرة	Domination	Domination
معطي	Donateur	Donateur
ظهري	Dorsal	Dorsal
ظهري خيشومي	Dorsal nasal	Dorsal nasal
ظهري لثوي	Dorsal-alvéolaire	Dorso-alveolar
ظهر اللسان	Dorsum	Dorsum
معجم - ن.ع	***	Dotted
مخرج ثنائي	Double articulation	Double articulation
صامت مضعف	Double consonne	Double consonant
فهرسة دلالي مزدوج	Indexation sémantique double	Double semantic indexation
وقفة	Pause double-bar	Double-bar juncture
وقفة ضعفية	Pause croisée	double-cross juncture
فعل مضعف - ن.ع	Verbe redoublé	Doubled verb
مزاج	Doublet	doublet
تشديد - ن.ع	Redoublement	Doubling
تكرار	Redoublement	doubling
شدة - ن.ع	Redoublement	Doubling
فعل لفييف - ن.ع	Verbe doublement faible	Doubly weak verb
شك	Doute	Doubt
وهميات - م.ل	Prémises doxiques	Doxical premises
درايدية	dravidien	dravidian
استثناء - م.ل	Disjonction	Dsjunction
ع-بنية	P-structure	d-structure
رسم - م.ل	Détermination	Dtermination
منثي	Duel	Dual
منثي - ن.ع	duel	Dual
إثنينية - م.ل	Dualisme	Dualism
ثنائية	Dualité.	Duality
ثنائية المنوال	Dualité du modèle	Duality of pattern
متردد	Dubitatif	Dubitative
مشكل التضعيف - ح	Problème de duplication	Duplication problem

دِيمومة	Durée	Duration
طول	durée	Duration
كمية الصوت	Quantité vocalique	Duration
استمراري	Duratif	Durative
فعل دائم - ن.ع	Verbe durative	Durative verb
ألمانية	Allemand	Dutch
ديارية	dyari	Dyari
حركي	Dynamique	Dynamic
نير متحرك	Accent dynamique	Dynamic accent
لسانيات ديناميكية	Linguistique dynamique	Dynamic linguistics

		E
استفهام صدى	Question écho	Echo question
سؤال صدى	Question écho	Echo question
كلمة صدى	Mot echo	Echo word
أصداء	Echos	Echoes
ترداد	echocité	Echoicity
إسقاط حرف	Ecthlipse	Eclipsis
بيئية	Écologie.	ecology
اقتصاد الغشتقاق	Économie de dérivation	Economie of derivation
اقتصاد	Économie	Economy
نقص	lacune	Education gap
معلول - م.ل	Effet	Effect
علة فاعلية - م.ل	Cause effective	Effective cause
طريقة فعلية	Procédure effective	Effective procedure
علة فاعلية - م.ل	Efficient	Efficient
العلة الغائبة - ن.ع	Caue efféciente	Efficient cause
انتهائي	Egressif	Egressive
مصرية	egyptien	Egyptian
قذفي	Ejéctif	Ejective
اعداد	Élaboration	elaboration
اسم تفضيل - ن.ع	Elatif	Elative
تفضيل - ن.ع	Élatif	Elative
ظرف الصدور	Élatif	Elative
ظروف الصدور	élatif	elative
المفعول فيه - ن.ع	Complément élatif	Elative object
المنطق الإلكتروني	Logique électronique	Electronical logic
أنيق	Élégant	Elegant
أسطقس - م.ل	Element	Element
عنصر	élément	Element
عنصر - م.ل	élément	Element
مضاف إليه - ن.ع	Base d'annexion	Element to which annexed
أولي	Élémentaire	Elementary
حدث بدائي	Acte élémentaire	Elementary act
استعلاء - ن.ع	Elevation	Elevation
تدرج	Élévation	Elevation
محذوف - ن.ع	élidé	Elided
ترخيم تعاملي	élision	Elision
تقدير - ن.ع	Élision	Elision
الحذف - ن.ع	Élision	Elision
حذف - ن.ع	Élision	Elision
ترخيم تعاملي	élision	élision
اختزال	Ellipse	Ellipsis
حذف	Éllipse	Ellipsis
الحذف - ن.ع	éllipse	Ellipsis
فصحاء - ن.ع	Eloquent	Eloquent speakers
جملة مكتنفة	Phrase enchâssée	Embedded sentence

إصباح	Enchassement	Embedding
اكتتاف	Enchâssement	Embedding
ملقي	Emetteur	Emitter
انفعال	Émotion	Emotion
انفعال - م.ل	Emotion	Emotion
نبر انفعالي	Accent émotif	Emotive accent
تفخيم	Emphase	Emphasis
مبالغة	Emphase	emphasis
مذيق	emphatique	emphatic
مفخم	Emphatique	emphatic
نطق مفخم	Articulation emphatique	Emphatic articulation
لام التوكيد - ن.ع	Lam corroboratif	Emphatic lam
ضمير مفخم	Pronom emphatique	Emphatic pronoun
أن نون النسوة - ن.ع	Suffix emphatique 'anna	Emphatic suffix 'anna
تفخيم	Emphatiser	Emphatizer
تجريبي	Empirique	Empirical
تجريبيوية	Empiricisme	Empiricism
اختبارية/تجريبية	Empirisme	Empirism
تجريبية	Empirisme	Empirism
مقولة فارغة	Catégorie vide	Empty category
مبدأ الصنف الفارغ	Principe de la catégorie vide	Empty category principle
عنصر فارغ	Élément vide	Empty element
كلمة فارغة	Mot vide	Empty word
أضداد - ن.ع	***	Enantiosema
مجلوب نبري	Enclitique	Enclitic
فك/حل الرموز	Décodage	Encoding
منمط - ل	Encodage	Encoding
ترميز المعلومات	Codage de l'information	Encoding of information
ترميز الرسائل	Encodage des messages	Encoding of messages
انتهاء الغاية - ن.ع	***	End of specific aim
بناء داخلي التمرطز	Construction endocentrique	Endocentric construction
شكل داخلي التمرطز	Forme endocentrique	Endocentric form
جمالية خارجية الارتكاز	Phrase endocentrique	Endocentric phrase
بنية خارجية الارتكاز	Structure endocentrique	endocentric structure
حديث النفس	Endophasie	endophasia
توصيل	embrayage	Engagement
التزامات	Engagements	Engagements
إنجليزية	anglais	english
لغة إنجليزية	Langue anglaise	English language
تسلسل/تتابع المعاني	Enchaînement de sens	Enhancement(of meaning)
ذات - م.ل	Entité	Entité
ذات	Entité	Entity
مدخل	Entrée	Entry
خبر - ن.ع	énonciatif	Enuciative
تعدادي	Énumératif	enumerative
أداء	énonciation	Enunciation
خبر - م.ل	Énonciation	Enunciation
قول - م.ل	Énonciation	Enunciation

اقرارين - م.م.ل	Énoncés	Enunciations
لافظ	Énonciateur	Enunciator
بيئة/محيط	Environnement	environment
محيطي/بيئي	Enviromental	Environmental
وصل شوي	Épenthèse	epenthesis
وصلي حشوي	Épenthétique	Epenthetic
مشترك الجنس	Épicène	epicene
قيلس جدلي - م.ل	épichérème	Epichrema
لسان المزمار	Épiglotte	epiglottis
نقشيات	Épigraphie	epigraphy
ظاهرة عارضة	Épiphénomène	Epiphenomen
قولب	Épisèmème	Episememe
حلقة/مرحلة	Episode	Episode
مرحلي	Épisodique	Episodic
بنية حلقتية	Structure épisodique	Episodic structure
كيفية تأصيلية	Modalité épistémique	Epistemic modality
اسم كناية	Éponyme	eponym
تعادل	Égalisation	Equalization
معادلة	Équation	Equation
الابتداء - ن.ع	Phrase égale	Equational sentence
الجملة الابتدائية - ن.ع	***	equational sentence
جملة متعادلة	Phrase équivalente	Equational sentence
جمل متساوية	Phrases équivalentes	Equivalent sentences
امحاء	Effacement	Erasing
فاعل متعد	Ergatif	Ergative
قول كاذب - م.ل	Discours éristique	Eristic
تبيكيت مغالطي - م.ل	Réfutation éristique	Eristic refutation
قياس مغالطي - م.ل	Syllogisme éristique	Eristic syllogism
غلط - م.ل	Erreur	Error
تحليل الخطأ	Analyse d'erreur	Error analysis
خطأ - ن.ع	Erreur	Errors
لحن - ن.ع	Erreur/faute	Errors
باب إفلات	***	Escape hatch
ايسمبو	Esimbi	Esimbi
مكان - م.ل	Espace	Espace
ذات - م.ل	Essence	Essence
الذات - ن.ع	Éssence	Essence
كنه - م.ل	Essence	Essence
ماهية متصورة - م.ل	Essence	essence
ذاتي - م.ل	Essentiel	Essential
صفة ذاتية - م.ل	Attribut essentiel	Essential attribute
صفات ذاتية - م.ل	Attributs essentiels	Essential attributes
محمول أول - م.ل	Prédicat essentiel	Essential predicate
متمكن - ن.ع	Établi	Established
تمكن - ن.ع	Établissement	Establishment
تعريف موسع	Définition extensive	estensive definition
استونانية	estonien	estonian
افتراض - م.ل	Ethèse	Ethesis

لسانيات أساسية	Ethnolinguistique	ethnolinguistics
تدوين إنصواتمية	Transcription éthnophonémique	Ethnophonemic transcription
تأثيرية	éthymologie	ethymology
ذاتية	Étique	Etic
تأثيل	Étymologie	Etymology
أثل	Étymon	Etymon
كياسة	Euphomisme	euphemism
تطريب	Euphonie	euphony
غبطة	Euphorie	Euphoria
بوق أوستاش	Trompe d'Eustache	Eustachian tube
حدث	Événement	Event
حث	Exhortation	Event exhortation
الحجة - ن.ع	Évidence	Evidence
بديهي - م.ل	évident	Evident
لسانيات ارتقائية	Linguistique évolutionniste	Evolutionary linguistics
معالجة ارتقائية	Approche évolutionniste	Evolutionist approach
ايو	Ewe	Ewe
قول تام - م.ل	Discours exact	Exact discourse
الكلام الإنشائي - ن.ع	***	Exclamatory statement
سائل ومجيب - م.ل	Examineur & adversaire	Examiner & opponent
مثال - م.ل	Exemple	Example
مستثنى - ن.ع	Élément excépté	Excepted element
قياس استثنائي - م.ل	Syllogisme exceptif	Excepted syllogism
استثناء - ن.ع	Exception	Exception
استثناء	Exceptions	exceptions
أدوات الاستثناء	Exceptions	Exceptive particle
جملة استثنائية	Phrase exceptive	Exceptive sentence
تبادل	Échange	Exchange
تعجب	Exclamation	exclamation
تعجبي	Exclamatif	exclamatory
استثناء - م.ل	Exclusion	Exclusion
سراب إقصائي	Illusion exclusive	Exclusionary fallacy
مخاطب إقصائي	1° personne exclusive	Exclusive first person
حصر - م.ل	Exclusivité	Exclusivity
متصاعد	croissant	excescent
صامت متزايد	Consonne excroissante	Excescent consonant
صائت متزايد	Voyelle excroissante	Excescent vowel
شاهد - م.ل	Exemple	Exemple
هائية	Aspiration	exhalation
مفرق - ن.ع	Exhaustif	Exhaustive
اشتمالية	Exhaustivité	Exhaustivity
عين - م.ل	existence	Existence
بيان وجود - م.ل	Argument existentiel	Existential argument
دليل وجودي	Preuve existentielle	Existential evidence
مقدمة وجودية - م.ل	Prémisse existentielle	Existential premise
قضايا وجودية - م.ل	Propositions existentielles	Existential propositions
سور وجودي/بعضي	Quantifier existentiel	Existential quantifier



مقوم سور وجودي	Quantificateur existentiel	Existential quantifier
جملة وجودية	Phrase existentielle	Existential sentence
بناء شاذ	Construction exocentrique	Exocentric construction
شكل خارجي التمركز	Forme exocentrique	Exocentric form
جملة شاذة	Phrase excentrique	Exocentric phrase
بنية شاذة	Structure excentrique	Exocentric structure
خالساني	Exolinguistique	exolinguistics
مخرج الخطاب	Exophasie	exophasia
مخرج اللسات	Exophasie	exophasia
لغة غريبة	Langage exotique	Exotic language
انتشار	Expansion	Expansion
توسع	Expansion	Expansion
قاعدة توسعية	Règle expansive	Expansion rule
انتظار	attente	Expectation
توقع	Expectation	Expectation
تجربة - م.ل	Experience	Experience
مجرب	Expérimenteur	Experimenter
صوتيات اختبارية	Phonétique expérimentale	Experimental phonetics
صوتيات تجريبية	Phonétique expérimentale	Experimental phonetics
قضايا تجريبية - م.ل	Propositions expérimentales	Experimental propositions
لسانيات نفسية تجريبية	Psycholinguistique expérimentale	Experimental psycholinguistic
نظام خبير	Système expert	Expert system
نبر صفيري	Accent expiratoire	Expiratory
بيان م.ل	Explication	Explanation
تفسير	Explication	Explanation
تفسيري	Explicatif	Explanatory
نبر تفسيري	Accent explicatif	Explanatory accent
عطف للبيان - ن.ع	Coordination explicative	Explanatory coordination
خطاب تفسيري	Discours explicatif	Explanatory discourse
نظرية تفسيرية	Théorie explicative	Explanatory theory
مفسر	Expliqué	Explained
إضافة بيانية - ن.ع	Annexion explicative	Explanatory annexation
مستزاد	explétif	expletive
لسانيات تفسيرية	Linguistique explicative	Explicative linguistics
تفسير لساني زمني	Explication linguistique diachronique	Explicative diachronic linguistics
صريح	Explicite	explicit
صريح - ل.س	explicite	Explicit
مكتشف	explorateur	Explorator
من البيانية - ن.ع	Min-explicatif	Exploratory –min
انفجار	Explosion	explosion
انفجاري	Explosif	explosive
بيان - م.ل	Exposition	Exposition
نص عرضي	exposé	Expository text
عامل اللفظي - ن.ع	Régent expressif	Expressible regent
تعبير	Rxpression	expression
عبارة - م.ل	Expression	Expression

معبر	expressif	expressive
حدث معبر	Acte expressif	Expressive act
سمات معبرة	Traits expressifs	Expressive features
وظيفة تعبيرية	Fonction expressive	Expressive function
تعبير	Expression	Exprssion
امتداد	Extension	extension
تمدد/توسع/	Extention	Extension
توسع/تعميم	extension	extension
معنى وجودي	Sens extensionnel	Extensional meaning
استغراق - م.ل	Extension	Extention
قضيه التوسع	Thérème d'extention	Extention theorem
ماصدقي	Extentionnel	extentional
التقاء صانئين خارجيا	Hiatus externe	External hiatus
لسانيات خارجية	Linguistique externe	External linguistics
وقف مفتوحة خارجية	Pause ouverte externe	External open juncture
موقع خارجي	Position externe	External position
أعراض خارجية - ن.ع	Symptomes externes	External symptoms
إيراز	Exteriorisation	externalization
استخراج	Extraction	extraction
خالساني	Extra-linguistique	Extralinguistic
مجا لساني	Extra-linguistique	Extra-linguistic
علوم الدخيلة - ن.ع	Sciences étrangères	Extraneous sciences
علوم الدخيلة - ن.ع	Sciences exogènes	extraneous sciences
مطارفة	Extrapolation	Extrapolation
مزحلقي	Extraposé	Extraposed
تعريض	Extrapolation	Extrapolation
زحلقة	extrapolation	extrapolation
خاتركيبي	Extrasyllabique	Extra-syllabic
طرف - م.ل	Extreme	Extreme
أطراف - م.ل	Extremes	extremes
أحكام الإعراب الخارجية - ن.ع	Jugement inflexinnel extinsèque	Extrinsic inflectional judgements
معنى خاج الذاتية	Sens extrinsèque	Extrinsic meaning
دارجة مكتوبة	Dialecte écrit	Eye dialect

		F
خلفة - م.ل	Figure	Face
حادث	Fait	Fact
حدث	fait	Fact
شيء - م.ل	Fait	Fact
فعل	Fait	Fact
واقعة	Fait	Fact
فعل متعدي لمفعولين	Verbe factitif	Factitive verb
سببي	Factif	Factive
صيروري	Factif	Factive
صيروري - ن.ع	Factif/translatif....	Factive
تقسيم	Factorisation	Factorization
موانع الصرف - ن.ع	Facteur de non déclainaison	Factors which prevent declinability
عوامل	factuel	Factual
صيغة عواملية	Mode factuel	Factual mood
ملكة	Faculté	Faculty
ملكة - م.ل	Faculté	Faculty
تلاشي	Détérioration	Fading
نغم سلمي - نير	Ton circonflexe	Fall rise
صاننت مزدوج متنازل	Diphthong descendant	Falling diphthong
نوتة متنازل	Noyau descendant	Falling nucleus
نير هابط	Accent descendant	Falling tune
نيرية هابطة	Intonation descendante	Falling tune
غلط	Faux	False
مترادف خادع	Faux-amis	False cognate
شبيه حنكي	Faux palais	False palate
وهميات - م.ل	Fausse prémisses	False premises
قول كاذب - م.ل	Discours fasifié	Falsified discourse
صيغة مأوفة/ألفة	Forme familière	Familiar form
عادي	familier	Familiar usage
عائلة	Famille	Family
نظرية الشجرة العائلية	Théorie de l'arbre de famille	Family tree theory
انفجاري لهوي	Explosif vélaire/faucal	Faucal plosive
صوت لهوي	Son faucal	Faucal sound
تثبير	Focalisation	faucalization
تحليق	Faucalisation	Faucalization
لهم - ن.ع		Faulty speech
تحكم وظيفي	f-commande	F-command
شرط التحكم الوظيفي	Condition de f-commande	f-command condition
تخوف	Crainte	Fear
سمات	Trait	Feature
ملمح/سمة	Trait	Feature
سمات تلفظية	Trait articulatoire	Features articulatory
استرجاع	rétroaction	feedback

مؤنث	feminin	Feminine
وظفعمل	f-gouvernement	f-gouvernement
تخيلي	Fictionnel	Fictional
عقد ائتماني	Contrat fiduciare	Fiduciary contact
شروط الميدان	Conditions du terrain	Field conditions
لسانية ميدانية	Linguistique du terrain	Field linguistics
عقل نظرية	Champ théorique	Field theory
صوري	Figuratif	figurative
صوري	figuratif	Figurative
مجاز - ن.ع	Language figure	Figurative language
مجاز - ن.ع	Sens figure	Figurative meaning
شكل - م.ل	Figure	Figure
صورة	Figure	Figure
صورة - م.ل	Figure	Figure
مملوء	Rempli	Filled
صنف المملوءات	Classe des pleines	Filler class
مصفاة	Filtre	Filter
مصفى	Filtré	Filtered
غائب في ذاته - ن.ع	Fin en soi	Fin en soi
العلة الغائية - ن.ع	Cause	Final cause
موقع ختامي/نهائي	Position terminale/finale	Final position
ذيلي	Finale	Finale
متناه	Fini	Finite
آلة محصورة	Automotote fini	Finite automata
نحو الحالات المحصورة	Grammaire d'états finie	Finite state grammar
نسق متناه	Système fini	Finite system
فعل تام	Verbe fini	Finite verb
فعل متصرف	Verbe fini	Finite verb
فيلندية	finois	finnish
أول - م.ل	premier	First
أول - م.ل	Premier	First
مخرج أول	Première articulation	First articulation
شكل أول - م.ل	Première figure	First figure
مستوى أول	premier niveau	First level
مخاطب	Première personne	First person
ملكية أولية	Possession première	First possessive
منطق المسانيد الأول	1° Logique prédicative	First predical logic
التغير الصائتي الأول	Premier changement vocalique	First sound shift
جواهر أولية - م.ل	substances premières	First substances
لسانيات فرتيرية	Linguistique firthienne	Firthian linguistics
تلاعم الكتابة والنطق	***	Fit
تثبيت المقياس	Fixer un paramètre	Fix a parameter
تثبيت	fixation	Fixation
ثابت	fixé	Fixed
نبر ثابت	Accent fixe	Fixed accent
نبر محدد	Ton fixe	Fixed stress

ترتيب ثابت للكلمات	Ordre fixe des mots	Fixed word order
فرقة	Claquement	Flap
راء مفرقة	'R' claquée	Flapped 'r'
ومضة وراثية	Flach back	Flash back
مخفض	Bémolisé	Flat
إعراب	flexion	Flection
نهايات إعرابية	Finale flexionnel	Flectional endings
لغة إعرابية/ إعراب	Langue flexionnelle	Flectional language
معرب	Fléchi	flexed
اتساع - ن.ع	Flexibilité	flexibility
طواعية	Flexibilité	Flexibility
إعراب	flexion	Flexion
صرقة	Inflexion	Flexion
إعرابي	Flexionnel	flexional
متذبذب	Flotant	Floating
عنصر متذبذب	Élément flotant...	Floating element
نقطة عائمة	Virgule fixe	Floating point
هيكل	Organigramme	Flow chart
سبل الأحداث	Flux d'évènements	Flow of evenement
تهجئة إملاء منقلب	orthographe fluctuante	Fluctuating spelling
قضاء بؤري	Aire focale.	Focal area
كلمة بؤرة	Mot focal	Focal word
تنبير	Focalisation	Focalisation
تنبير	focalisation	Focalization
بؤرة	Foyer	Focus
علام البؤرة	Marqueur focal	Focus marker
بؤرة التقرير	Foyer d'assertion	Focus of assertion
بؤرة الانتباه	Foyer d'attention	Focus of attention
بؤرة الوعي	Centre de la conscience	Focus of consciousness
فضاء البؤرة	***	Focus space
تركيب ميار	Construction focalisée	Focused construction
فقه لغة شعبي	Etymologie populaire	Folk etymology
مجموعة نغمية	Groupe rythmique	foot
ديناميكة القوة	Dynamique des forces	Force dynamics
علام القوة	Marqueur de force	Force marker
تسليط الضوء/تقديم	Mettre au 1° plan	Foregrounding
عجمة - ن.ع	Étrangerté	Foreignness
علوم الدخيلة - ن.ع	Sciences étrangères	Foreignisms
عنصر محرم	Élément privé	Forlorn element
شكل	Forme	Form
شكل - ن.ع	Forme	Form
صورة - م.ل	Forme	Form
صيغة	Forme	Form
لفظ - ن.ع	Forme	Form
مبنى	Forme	Form
هياة - م.ل	Forme	Form
شكل الصنف	Forme de classe	Form class
شكل الكلمة	Forme de mot	Form word

لفظي - ن.ع	Vocal	Formal
مزج / خلط شكلي	Amalgame formel	Formal amalgam
إضافة لفظية - ن.ع	Formel	Formal annexation
علة صورية - م.ل	Cause formelle	Formal cause
شكلي تقابلي	Contaste formel	Formal contrast
لسانية صورية	Linguistique formelle	Formal linguistic
إطراد صوري	Régularité formelle	Formal regularity
نظرية صورية	Théorie formelle	Formal theory
شكلانية	Formalisme	Formalism
صورية	Formalisme	Formalism
شكلاني	formaliste	formaliste
شكلية	Formalité	Formality
تشكيل	formalisation	Formalization
صورنة	formalisation	Formalization
مؤلف / مزجي / مشكل	Formant	Formant
مشكل	formant	formant
مكون	Formatif	formative
شكل	Forme	Forme
صيغة	Formule	Formula
صورنة	Formulation	Formulation
شكل الكلمة	Mot-forme	Form-word
حاد	Aiguë	Fortis
شديد	fort	Fortis
متوتر	Tendu	Fortis
جامد / مقولب	Figé	fossilized
تحليل فورييه	Analyse de Fourier	Fourier anlysis
شكل رابع - م.ل	Quatrième figure	Fourth figure
جزئي دقيق	fractal	Fractal
طرطشة جزئية	Bruit fractal	Fractal noice
كسر	Fracture	fracture
جزء	Fragment.	Fragment
إطار	Frame	Frame
مشكل الاطار	Problèe de frame	Frame problem
مشكل الإطار	Problème de cadre	Frame problem
اختبار الاطار	Test de cadre	Frame test
تأطير	Recadrement	Framing
حر / مطلق	Libre	Free
(ضمير) منفصل - ن.ع	(pronom) libre /indépendant	Free (pronoun)
عائد حر	Anaphore libre	Free anaphor
عائد حر	Anaphore libre	Free anaphor
صيغة حرة	Forme libre	Free form
مجرد - ن.ع	Opérateurs de forme libre	Free form operators
صيغ حر	Morpheme libre	Free morpheme
موقع حر	Position libre	Free position
ضمير المنفصل - ن.ع	Pronom libre	Free pronoun
مرتبة حرة	Rang libre	Free ranking
نبر حر	Ton libre	Free stress
مقطع حر	Syllable libre	Free syllable

متغير حر	Variable libre	Free-variable
متغيرات حرة	Variables libres	Free variants
ترتيب الكلمات الحر	Ordre des mots libre	Free word order
تجرد - ن.ع	Indépendant des opérateurs	Freedom form operators
تعري - ن.ع	Sans opérateurs	Freedom form operators
تواتر	Fréquence	Frequency
احتكاكي	Constrive	fricative
احتكاكي	fricatif	fricative
احتكاكي	fricative	fricative
أمامي/داخلي	Avant/antérieur	Front
ظهر الحنك	Dos de la langue	Front of tongue
ظهر الخنك	dorsum	Front of tongue
مؤخر اللسان	Dos de la langue	Front of tongue
حركة/صائت أمامي	Voyelle antérieure	front vowel
صائت أمامي	Voyelle antérieure	Front vowel
صائت/حركة أمامية	Voyelle d'avant	Front vowel
أمامي	Frontal	Frontal
أمامي	frontal	Fronting
وظيفية	f-structure	f-structure
وظفعالي	f-supérieur	f-superior
وظفعالية	f-supériorité	f-superiority
نواة وظيفية	Noyau fonctionnel	Functional nucleus
علاقة وظيفية	Relation fonctionnelle	Functional relation
فولة	Fula	Fula
صوت ممثلي	Voix plaine	Full voice
كلمة مكتملة	Mot plain	Full word
منصرف - ن.ع	Totalement fléchi	Fully current
معرب متمكن - ن.ع	Fléchi	Fully inflected
دالة	Fonction	Function
موضع - ن.ع	Fonction	Function
وظيفة	Fonction	function
وظيفة طبقة الصوت	Fonction de la couche	Function of pitch
وظيفة الكلمة	Mot fonction	Function word
وظيفي	Fonctionnel	Functional
نظرية وظيفية	Théorie fonctionnelle	Functional theory
تحليل وظيفي	Analyse fonctionnelle	Functional analysis
عائد وظيفي	Anaphore fonctionnelle	Functional anaphor
تحشية وظيفية	Annotation fonctionnelle	Functional annotation
تغيير وظيفي	Changement fonctionnel	Functional change
مراقبة وظيفية	Contrôle fonctionnel	Functional control
معادلة وظيفية	Équation fonctionnelle	Functional equation
سمة وظيفية	Trait fonctionnel	Functional feature
عقل عملي - م.ل	Intellect fonctionnel	Functional intellect
مستوى وظيفي	Niveau fonctionnel	Functional level
مستوى وظيفي	Niveau fonctionnel	Functional level
لسانيات وظيفية	Linguistique fonctionnelle	Functional linguistics
عطاء وظيفي	Don fonctionnel	Functional load
معنى وظيفي	Signification fonctionnelle	Functional meaning

لفظ وظيفي	Monème fonctionnel	Functional moneme
نواة وظيفية	Noyau fonctionnel	Functional nucleus
خطاطة وظيفية	Schéma fonctionnel	Functional schemata
تحول وظيفي	Commutation fonctionnelle	Functional shift
بنية وظيفية	Structure fonctionnelle	Functional structure
وحدة وظيفية	Unité fonctionnelle	Functional unit
وحدة وظيفية	Unité fonctionnelle	Functional unity
كلمة وظيفية	Mot fonctionnel	Functional word
حاصل وظيفي	Résultat fonctionnel	Functional yield
النظرية الوظيفية	Fonctionnalisme	Functionalism
الوظيفية	Fonctionnalisme	Functionalism
وظيفية	fonctionnalisme	functionalism
اعتماد - ن.ع	Fonctionnalité	Functionality
وظيفة الديمومة	Fonction de durée	Functions of duration
وظيفة النبر	Fonction d'accent	Functions of stress
وظائف	Fonctifs	functionives
وظيف	Foncteur	Functor
طبقة أساسية	Couche fondamentale	Fundamental pitch
نبر أساسي	Ton fondamental	Fundamental tone
مركبة منصهرة	Constituant fusé	Fused compound
انصهار	Fusion	Fusion
لغة توحديّة	Langue fusionnelle	Fusional language
مستقبل	Future	Future
أداة الاستقبال	Particule du future	Future particle
مستقبل - ن.ع	Verbe au future	Future tense verb
استقبالية	Futurité	Futurity
نحو غامض	Grammaire floue	Fuzzy grammar



G

غالية	galique	gaelic
غايلية	Gaélique	Gaelic
نظرية اللعب	Théorie des jeux	Game theory
ثغرة	Trou	Gap
عدول/انحياز - ل.ر.	écart	Gap
فجوة	brèche	gap
أثغار	écart	Gapping
تجميع	collecte	gathering
جوسي	Gaussien	Gaussian
طرطشة جوسية	Bruit gaussien	Gaussian noise
مدغم	Généminé	Geminate
إدغام	Gémination	Gemination
إعجام - م.ل.	Géminétion	Gemination
تضعيف	Germination	gemination
أجناس وصور - م.ل.	Genre & idées	Genara & ideas
جنس	Genre	Gender
اسم الجنس	Nom du genre	Gender noun
صوتيات مضعفة	Phonétique géminée	Genemmic phonetics
أجناس	genus	Genera
أجناس الجوهر - م.ل.	Genre de la substence	Genera of substance
عام - م.ل - ل.	Général	General
كلي عام - م.ل.	Général	General
كلية - م.ل.	Général	General
عرض عام - م.ل.	Accident général	General accident
إجماع - ن.ع.	Consensus general	General consensus
نحو عام	Grammaire générale.	General grammar
صوتيات عامة	Phonétique générale	General phonetics
صوتية عامة	Phonologie générale	General phonology
دلالية عامة	Sémantique générale...	General semantics
تعميم	Généralisation	Generalization
تعميم - ن.ع.	généralisation	Generalization
معمم	Généralisé	Generalized
قول صادق - م.ل.	Généralisable	Generalized discourse
نحو بنى الجمل المعممة	Grammaire de structure généralisée	Generalized phrase structure grammar
ولد	Engendrer	Generate
كون - م.ل.	Génération	Generation
كون وفساد - م.ل.	Génération & corruption	Generation & corruption
توليدي	Génératif	generative
قدرة توليدية	Capacité generative	Generative capacity
نحو توليدي	Grammaire générative	Generative grammar
نموذج إنجازي*	Modèle de performance	Generative model
نموذج توليدي	Modèle génératif	Generative model
صوتية تقييدية	Phonologie générative	Generative phonology
قوة توليدية	Capacité générative	Generative power

دلالية توليدية	Sémantique générative	Generative semantics
جنسي	Générique	Generic
جنسي - ن.ع	Générique	Generic
لام الجنس - ن.ع	Article générique	Generic article
شكل جنسي	Forme générique	Generic form
صنف تحوي جنسي	Catégorie grammaticale générique	Generic grammatical category
اسم الجنس - ن.ع	Nom générique	Generic noun
صياغة جنسية	Formulation générique	Generic statement
بنية توكينية	Génétique structure	Generic structure
متعلق توليدي	Subordonnée génétive	Generic subordinate
زمن جنسي	Terme générique	Generic term
جمع الكثرة	Plurièl d'abondance	Generous plural
وراثي	Génétique	Genetic
نسبة - ن.ع	Adjectif relatif	Genetic adjective
تويب جنسي	Classification génétique	Genetic classification
صوتيات توكينية	Phonétique génétique	Genetic phonetics
وراثيا	Génétiquement	Genetically
أضافة	Génétif	genitive
حالة جنسية	Cas génétif	Genitive case
إضافة	génitif	genitive
جر	Génitif	Genitive
حالة الإضافة	génitif	Genitive case
جنس - م.ل	genre	Genus
جنس - ن.ع	Genre	Genus
جنس ونوع - م.ل	Espèce & genre	Genus & specie
إسم جنس - ن.ع	Nom appélatif	Genus noun
تصنيف جغرافي	Classification géographique	Geographical classification
لسانيات جغرافية	Linguistique géographique...	Geographical linguistics
جغرافية لسانية/لسانيات نوعية	Géolinguistique	geolinguistics
جورجيان	Georgien	georgiqn
ألمانية	Allemand	German
جرمانية	germanique	Germanic
جرمانية	Germanique	Germanic
صيغة حالية	Gérondif	Gerund
اسم المصدر - ن.ع	Nom Gérondif	Gerundal noun
ظاهرة الشكلية	Phénomène de gestalt	Gestalt phenmena
إيمائية	Gestualité	gestuality
لغة إيمائية	Langue gestuelle	Gestural language
إيماءة	Geste	Gesture
شكل محرم	Forme interdite	Ghost form
كلمة محرمة	Mot interdit	Ghost word
عطاء/هبة - ل.س	Don	Gift
لثوي	Gingival	gingival
معطى	Donné	Given
أجدية كلاكوليتيكية	Alphabet glagolitique	Glagolitic alphabet
حرف علة	Glide	Glide

نبر تنازلي	Intonation descendante	Glide down
إدخال عرف على	Insertion de glide	Glide insersion
نبر تصاعدي	Intonation ascendante	glide up
قواعد عامة	Règles globales	Global rules
حاشية	Glose	Gloss
مسرد/كشاف	Glossaire	Glossary
منظومية	Glosématique	Glossematics
معلم	Glossème	glosseme
هذر المعتوه	Glossolalie	Glossolalia
همزة	Coup de glotte	Glotal stop
مزماري	Glottal	Glottal
همزة/دعك	Coup de glotte	Glottal catch
همزة	Coup de glotte	Glottal stop
تهميز	Glottalisation	glottalization
قذفي	Glottalisé	glottalized
مزمار	Glotte	Glottis
تأريخ التفرع	Glottochronologie	Glottochronology
سياسة التفرع الغوي	***	glottopolitics
مطلق القيمة	gnomique	Gnomic
مرمي/هدف	But	Goal
لغة موجهة للهدف	Langage orienté but	Goal-directed languages
حسن و قبح - م.ل	Bonté et méchanceté	Goodness and nastiness
قوطية	gpthique	gothic
معمول	Élément gouverné	Gouvernee
حكم	gouverner	Govern
عمل - ن.ع	Gouvernement	Governance
متحكم/معمول فيه	Gouverné	Governed
موقع معمول فيه	Position gouvernée	Governed position
تحكم	Gouvernement	Gouvernement
حكم لغوي	Gouvernement	gouvernement
عمل	Gouvernement	Gouvernement
نظرية التحكم العاملي	Théorie de gouvernement et de liage	Gouvernement binding theory
نظرية الحكم	Théorie de gouvernement	Gouvernement-binding theory
عامل - ن.ع	Gouverneur	Governor
مقولة عاملية	Catégorie gouvernante	Governing category
عامل	gouverneur	governor
تدرج	Gradation	gradation
تدرج - ن.ع	Gradation	Gradation
درجة	Grade	Grade
منطقة تدرجية	Aire graduelle	Graded area
تدرجي	graduel	Grading
تعارض تدرجي	Opposition graduelle	Gradual opposition
نحو	Grammaire	Grammar
علم النحو	Grammaire	Grammar
نحو	grammaire	Grammar
نحو - ن.ع	grammaire	Grammar
نحوي	Grammatical	Grammatical

تطوُّب نحوي	Alternation grammaticale	Grammatical alternation
تحليل نحوي	Analyse grammaticale	Grammatical analysis
اقتراض نحوي	Emprunt grammatical	Grammatical borrowing
أبواب نحوية	Catégories grammaticales	Grammatical categories
أجناس نحوية	Catégories grammaticales	Grammatical categories
أصناف نحوية	Catégories grammaticales	Grammatical categories
جهات - ن.ع	Catégories grammaticales	Grammatical categories
تغيير نحوي	Changement grammaticale..	Grammatical change
بناء نحوي	Constructions grammaticales	Grammatical constructions
اصطلاح نحوي	Convention grammaticale	grammatical convention
وسيلة نحوية	Procédé grammatical	Grammatical devices
مرادف نحوي	Équivalent grammatical	Grammatical equivalent
سمة/ملمح نحوي(ة)	Trait grammatical	Grammatical feature
شكل /صيغة نحوي(ة)	Forme grammaticale	Grammatical form
معنى - ن.ع	Fonction grammaticale	Grammatical function
جنس لغوي	Genre grammaticale	Grammatical gender
حكم إعرابي - ن.ع	Jugement grammatical	Grammatical judgement
معنى نحوي	Sens grammatical	Grammatical meaning
لفظم نحوي	monème grammatical	Grammatical moneme
عامل - ن.ع	Régent grammatical	Grammatical regent
حكم - ن.ع	Règle grammaticale	Grammatical rule
قاعدة نحوية	Règle grammaticale	Grammatical rule
نبر نحوي	accent grammatical	Grammatical stress
بنية نحوية	Structure grammaticale	Grammatical structure
وحدة نحوية	Unité grammaticale	Grammatical unit
نحوية	Grammaticalité	grammaticality
انتحاء	Grammaticalisation	Grammaticalization
صواب نحوي	Grammaticalité	Grammaticianness
ترسيمة العلاقات	Graph de relations	Graphe of relation
رُوسم	Graphème	Graphem
رُوسم	graphème	graphema
رُوسم	Graphème	Grapheme
تطابق اللفظ والكتابة	Correspondance grapho-phonématique	Grapheme-phoneme rule
رُوسمي	Graphemie	Graphemics
شكل خطي	Forme graphique	Graphic shape
خطيات	graphonomie	graphonomy
قانون جرسمان	Loi de Grassman	Grassman's law
صوتم جهير	Phonème grave	Grave phoneme
التغيير الصائتي الكبير - ن.ع	Grand changement vocalique	Great vowel shift
يونانية	Greque	Greek
قانون جريم	Loi de Grimm	Grimm's law
احتكاكي صفيري	****	Groove fricative
احتكاكي صفيري*	***	Groove spirant
خليط جوادلوبي	Créole goudlouprien	Guadeloupe creole
هجين غاني	Pidgin guénien	Guinean pidgin
جولية	Gulah	Gullah



حلقى / لهوي	Guttural	guttural
جوايانية	Guyanais	Guyanais
جوايبو	Gweabo	Gweabo

		H
اعتيادي	Habituel	Habitual
خليط هايتي	Créole haitien	Haitian creole
الحركة/الصائت نصف المغلق/المغلق (ة)	Voyelle demi/semi-fermée	half-closed vowel
نصف صوامت	Semi-consonne	Half-consonant
الحركة/الصائت نصف المفتوح/المنفتح (ة)	Voyelle semi/demi-ouverte	half-open vowel
صائت نصف مغلق	Voyelle semi-fermée	Half-open vowel
الحركة/الصائت نصف المدور/ المضموم/المستدير (ة)	Voyelle semi/demi arrondie	half-rounded vowel
نصف صائت	Semi-voyelle	Half-vowel
الهمبولدية	Hamboldisme	Hamboldtism
اللسانيات الحامية السامية	Linguistique camito-sémitique	Hamito-Semetic linguistics
تفريد خطي/كتابي	Haplographie	haplography
تفريد أدائي/نطقي	haplogie	haplogy
صائت صلب	Consonne dure	hard consonant
حنك صلب	Palais dur	Hard palate
حنك صلب	Palais dur	Hard palte
تناغم	Harmonique	harmonic
تحليل متناغم	Analyse harmonique	Harmonic analysis
مناسبة - م.ل	Harmonie	harmony
عنونة/توجيه مشتت	Agressage dispersé	Hash code
حوسية	Hausa	Hausa
قانون هافليك	Loi de Havlik	Havlik's law
هاوائية	hawaïen	hawaiian
رأس	Tête	Head
مركز	centre	Head
رأس المقطع الكبير	Tête (de macrosegment)	Head (of a macrosegment)
رأس النبر	Tête (d'intonation)	Head (of an intonation)
صامت رأسي	Syllabe de tête	Head syllable
كلمة الرئيس	Terme tête	head word
سمع	audition	Hearing
نبر ثقيل	Accent lourd	heavy stress
صامت ثقيل	Syllabe lourde	Heavy syllable
عبرية	Hebreu	Hebrew
معين	Adjuvant	Helper
فعل مساعد	Verbe auxilliaire	helper verb
تأويلي	Herméneutique	Hermineutic
عبارة - م.ل	Herméneutique	Hermineutic
تأويلية	Herméneutique	Hermineutics
شكل التردد	Forme d'hésitation	hesitation form
غير متجانس	Hétérogène	Heterogeneous
كتابة متوافقة	Orthographe homogène	heterographic spelling
مجال	Hétéronyme	heteronym

صوتية غير منسجمة	Hétérophémie	heterophemy
التقاء حركتين/صاننتين	hiatus	Hiatus
بنية وظيفية تراتبية	Structure fonctionnelle hiérarchique	Hierarchical-functional structure
هرمية	hiérarchie	hierarchy
هيراقليطية	Hieratique	Hieratic
رمز هيروغليفي	Hiéroglyphique	hieroglyph
هيروغليفي	hiéroglyphe	hieroglyphic
سقوط عالي - نبر	Chutte supérieure	High fall
نبر متقابل	Accent contrasatif	high jump
لغة رفيعة	Langue de haut niveau	High level language
تصاعد عالي - نبر	Montée supérieure	High rise
صائت مرتفع	Syllabe haute	High syllable
عالي	aigu	Higher
مستوى أعلى	Niveau supérieur	Higher level
متصاعد متنازل	Montant-descendant	high-falling
نبر حاد	Ton aigu	High-pitched tone
صائت عالي/ضيق	Voyelle haute	high-vowel
هو - م.ل	lui	Himself
هندية	Hindi	Hindi
هيرجانا	Hirgana	hiragana
تاريخي	Historique	Historical
نحو تاريخي	Grammaire historique	historical grammar
لسانيات تاريخي	Linguistique historique	historical linguistics
صوتيات تاريخية	Phonétique historique	historical phonetics
صوتية تاريخية	Phonologie historique	historical phonology
حاضر تاريخي - ن.ع	Présent historique	historical present
دالالية تاريخية	Sémantique historique	historical semantics
حيثية	Hittite	Hittite
مقبوض	Tenue	Hold
وقفة	Arrêt/pause	Hold
مدة الوقفة	Durée de pause	Holding period
تغرة غي النمط	Brèches/écarts dans le modèle	holes in the pattern
فعل الأجوف - ن.ع	Verbe...	Hollow verb
كلمة جملة	Mot phrase...	holophrase
كلمة جمالية	Mot phrastique...	holophrastic
الحروف المتشاكلة - ن.ع	Sons homogènes	Homegenous sounds
متجانس	Homogène	Homogenous
متجانسان - م.ل	homogène	Homogenous
منسجم	homogène	Homogenous
مشترك كتابي	Homogramme	homogram
جنيس خطي	Homographe	homograph
جناس خطي	Homographie	Homography
تمائل	homologie	homology
تجانس	Homonyme	homonym
لفظ مشترك - ن.م	Homonyme	Homonymy
أسماء متفقة - م.ل	Homonyms	Homonyms

اشتراك - م.ل	Homonymie	Homonymy
تجانس	homonymie	homonymy
جناس صوتي	Homophone	homophone
ظواهر ذاتية التكون	Phonèmes homorganiques	homorganic phonemes
مشترك المخرج	Homorganiques	Homorganics
توحد المخارج	Homotopique	homotopical
تجليلي	Honoriphique	honorific
تمني - ن.ع	Souhait	Hoping
هوتنتوتية	hottentot	Hottentot
نظرية الهوهوة	Théorie du how bow	how-bow theory
اسم عاقل	Nom humain	Human noun
هزلي - ل.س	Humoristique	Humorous
هجين	Hybride	Hybrid
هجين	Hybride	Hybrid
لغة هجينة	Langue hybride	hybrid language
نظام هجين	Système hybride	Hybrid system
هيول - م.ل		Hyle
عقل هيولاني - م.ل	Intellect hylétique	Hylic intellect
مبالغة/مغلاة - ن.ع	hyperbole	Hyperbole
مغلاة	Hyperbole	hyperbole
حذقة	Hypercorrection	hyper-correction
لحن اشتقائي/حذقة	hypercorrection	Hyper-correction
شكل حذقي	Hyper forme	hyper-form
فونص	Hypertexte	Hypertext
تفاصح حضري	hyperurbanisme	hyper-urbanism
مندرج	Hyponyme	Hyponym
اندراج	Hyponymie	Hyponymy
ربط نسقي	hypotaxe	hypotaxis
شرطية - م.ل	Hypothétique	Hypothecal
ظنية - ن.ع	préssomptions hypothétiques	Hypothecal assumptions
فروض - ن.ع	Présomptions hypothétiques	Hypothecal assumptions
مقدمة شرطية - م.ل	Prémisse hypothétique	Hypothecal premise
قول شرطي - م.ل	Proposition hypothétique	Hypothecal proposition
افتراض - م.ل	Hypothèse	Hypothesis
جزئية شرطية - م.ل	Particulière hypothétique	Hypothetic particular
قياس شرطي - م.ل	Syllogisme hypothétique	Hypothetical syllogism
شرطي متصل - م.ل	Hypothèse conjonctive	Hypothetical conjunctive
شرطي متصل - م.ل	Modus ponens	Hypothetical conjunctive
شرطي منفصل - م.ل	Hyphèses disjonctif	Hypothetical disjunctive
شرطي منفصل - م.ل	Modus tollens	Hypothetical disjunctive
قضايا شرطية - م.ل	Propositions hypothétiques	Hypothetical propositions
بنية افتراضية استنباطية	Structure hypothético- déductive	Hypothetico-deductive structure
موضوع - م.ل	Hypothèse	Hypothesis



**I**

مطابقة	Icone	Icon
أيقوني	Iconique	Iconic
أيقوني / تصويري	Iconique...	Iconic
أيقونية	icônicité	Iconicity
أمثلة	Idéalisation	Idealization
مؤمئل	Idéalisé	Idealized
هو هو - م.ل	Identique	Identical
تشخيص	Identification	Identification
تعدد اللغات	Identification des langues	Identification of language
وحدات مشخصة	Unités identifiantes	Identifying units
هوية/ تطابق	Identité	Identity
رسم دلالي	Idéogramme	Ideogram
تصويري	Idéogrammatique	Ideogramatic
خط نوعي	Idéographe	Ideograph
كتابة تصويرية	Idéographie	Ideograph
تصويري	idéographique	Ideographic
شيء كتاب متصويري	Objet idéographique	Ideographic objet
خط نوعي	Idéographie	Ideography
كتابة تصويرية	ideographie	Ideography
لهجة فردية	Idiolecte	idiolect
عرف لغوي	Idiome	Idiom
لهجة فرعية	Idiome	Idiom
عرفي	Idiomatique	Idiomatic
لهجوي	Idiomatique	Idiomatic
تعبير عرفي	Expression idiomatique	Idiomatic expression
استعمال جاهز	Usage idiomatique	Idiomatic usage
استعمال عرفي	Usage idiomatique	Idiomatic usage
صوت متميز	Idéophone	Idiophone
صوت م متميز	Idéophonème	Idiophoneme
غيجبو	Igbo	Igbo
جهل - م.ل	ignorance	ignorance
تحقيقي	Illocutoire	Illocutionary
غير متناه - م.ل	Illimité	illimited
أمية	illetrisme	illiteracy
حدث تحقيقي	Acte illocutionnaire	Illocutionary act
حدث تحقيقي	Acte illocutoire	Illocutionary act
زائدة تحقيقية	Affixe illocutoire	Illocutionary affix
صيغيمية/تصريف تصنيفي تحقيقي	Morphologie catégoriale illocutoire	Illocutionary categorial morphology
منطق تحقيق	Logic illocutoire	Illocutionery logic
قوة تقريرية	Force illocutoire	Illocutory force
سراب	Illusion	Illusion
صورة	Image	Image
صورة - م.ل	Image	Image
ترسيمة صورة	Schéma image	Image schema

تصويرية	Imagerie	Imagery
متخيلات - م.ل	Prémisse imaginaire	Imaginary premise
خيال - م.ل	Imagination	Imagination
نواة معلومية	Noyau informatif	Imformatif nucleus
محاكاة	imitation	imitation
محاكاة - م.ل	Imitation	Imitation
وسمة تقليد	Label imitatif	Imitation label
محاكاة	immanece	Immanence
محاكاة	immanence	immanence
تعقيب - ن.ع	Conséquence immédiate	Immediate consequence
مكون مباشر	Constituant immédiat	Immediate constituent
تحليل للمكونات المباشرة	Analyse en constituants immédiats	Immediate constituent analysis
استدلال مباشر - ن.ع	Inférence immédiate	Immediate inference
تضمنين مباشر	Inférence immédiate	Immediate inference
خطاب آتي	Discours immédiat	Immediate speach
لهجة المهاجرين	Dialecte des immigrants	Immigrant dialect
لغة المهاجرين	Langue des immigrants	Immigrant language
إعجاز - ن.ع	Immitabilité	Immitability
عضو ناطق قار	Organe vocal inamobile	Immovable speech organ
ملحق إعرابي	imparisyllabique	imparisyllabic
اقتضائي	Impératif	imperative
أمر	Impératif	Imperative
أمر - م.ل	Impératif	Imperative
أمر - ن.ع	Impératif	imperative
طلبي	Impératif	Imperative
طلبي	impératif	imperative
أمر - ن.ع	Ordre/Impératif	Imperative command
لام الأمر - ن.ع	Lâm d'injonction	Imperative lam
ماضي تام - ن.ع	Imparfait	Imperfect
غير تام	imparfait	imperfect
ماضي	imparfait	Imperfect
ماضي - ن.ع	Imparfait	imperfect
ماضي الديمومة - ن.ع	Imparfait	imperfect
ناقص - م.ل	Imparfait	Imperfect
مضارع - ن.ع	Verbe à l'imparfait	Imperfect tense verb
قياس غير كامل - م.ل	Syllogisme imparfait	Imperfected syllogism
قياس ناقص - م.ل	Syllogisme imparfait	Imperfected syllogism
صائر	Imperfectif	Imperfective
صائر	Imperfectif	Imperfective
صائر	imperfectif	Imperfective
مبهم	Impersonel	Impersonal
فعل مبهم	Verbe impersonnel	Impersonal verb
استزام	Implication	Implication
تضمن - م.ل	Implication	Implication
استلزام	Implication	Implicature
مضمن	implicite	Implicit
مقدر - ن.ع	Implicite	Implicit

لمعة إعرابية	Impletion	Implied
عامل مقتدر - ن.ع	Régen implicite	Implied regent
ارتخاء	Implosion	Implosion
حجز	Implosion	implosion
ارتخائي	Implosif	Implosive
حاجز	Implosif	Implosive
صائت ابتلاعي	Consonne implosive	Implosive vowel
امتناع - م.ل	Impossibilité	Impossibility
تعذر/امتناع - ن.ع	Impossibilité	Impossibility
محال - م.ل	Impossible	Impossible
ممتنع - م.ل	Impossible	Impossible
كتابة انطباعية/ارتسامية	Transcription/écriture impressionniste	Impressionnistic transcription
مركبة محرفة	Composant imprpre	Improper compound
إضافة غير محددة - ن.ع	Annexion non pure	Impure annexion
معلم فاسد	Marqueur altéré	Impure marker
قاعدة التنبيه العامة	Règle accentuelle générale	In stress rule
مضارع	Inaccompli	Inaccomplished
غير مفعولي	Non accusatif	Inaccusatif
بناء مجهول	Voix active	Inactive voice
جامد/غير حي	Inanimé	Inanimate
لغة تركيبية		Incapsulating language
ابتداء - ن.ع	Début	Inception
مبتدأ	Au début	Inceptive
مظهر	Aspect	Inceptive aspect
استهلاكية	Inchoactivité	Inchoacteness
اعتراضي	Incidentiel	Incidental
تهديد - ن.ع	Incitation	Incitement
جملة متضمنة	Phrase incluse	Include sentence
موقع متضمن	Position incluse	Included position
تضمن	Inclusion	Inclusion
تضمن - م.ل	Inclusion	Inclusion
تضمن المخاطب	Inclusion de la 1 <sup>o</sup> personne	Inclusion first person
بدل الاشتمال - ن.ع	Substitution inclusive	Inclusive substitution
مبتدأ	inchoactif	incoactive
استهلاكي	Incohatif	incohative
تنافر	Incompatibilité	Incompatibility
مانعة الجمع - م.ل	Incompatibilité(négation de la conjonction)	Incompatibility(conjunction's negation)
منقوص	Incmet	Incomplete
فعل منقوص	Verbe incomplet	Incomplete verb
لفظ مفرد - م.ل	Terme simple	Incomplex term
غير مطابق	Incongruité	Incongruity
لا معنى له - ن.ع	Phrase	Inconscient sentence
غير مطابق	Inconsistence	Inconsistency
إدغام	Assimilation	Incontiguous assimilation
تباين متباعد	Dissimilation non contiguë	Incontiguous dissimilation
أصوات مضمنة	Sons incorporés	Incorporating sounds

صم	Incorporation	Incorporation
لغة مدمحة	Langue incorporée	Incorporation language
إقحام	Incrémentation	Incrementation
غير معرب	Indéclinable	indeclinable
نكرة	Indéfini	indefinite
أعراب	Déclinaison indéfini	indefinite declension
مقدمة مخملة - م.ل	Prémisse indéfinie	Indefinite premise
قضية مهملة - م.ل	Indefinite proposition	Indefinite proposition
قضية مهملة - م.ل	Proposition indéfinie	Indefinite proposition
قضايا مهملات - م.ل	Propositions indéfinites	Indefinite propositions
نكرة - ن.ل	Indéfinition	Indefinition
أداة التثكير - ن.غ	Article indéfini	Indefinite determiner
رفع - ن.ع	Indépendance	Independence
مرفوع - ن.ع	Indépendant	Independent
تعبرة مستقلة	Proposition indépendante	Independent clause
تعبير مستقل	Expression indépendante	Independent clause
إعراب مستقل - ن.غ	Déclinaison indépendante	Independent declension
تعريف مستقل - ن.غ	Déterminant indépendant	Independent determiner
عنصر مستقل	Élément indépendant...	Independent element
ضمير منفصل - ن.ع	Pronom indépendant	Independent pronoun
تغير صوتي مستقل	Changement vocalique indépendant	Independent sound change
ثبت	Index	Index
قرينة	Indice	Index
خلول مفهرسة	Solution indexée..	Indexing solution
لسانيات هندية	Linguistique indienne	Indic linguistics
وسيلة الإشارة	Procédé d'indication	Indicating device
إشاري	Indicatif	Indicative
صيغة الفعل - ن.غ	Indicatif	Indicative
مرفوع - ن.ع	Indicatif	Indicative
صيغة إخبارية	Mode indicatif	Indicative mood
لغة داخلية/أهلية	Langue indigène	Indigenous language
حدث غير مباشر	Acte indirect	Indirect act
فعل غير مباشر	Acte indirect	Indirect act
خطاب غير مباشر	Discours indirect	Indirect discourse
مفعول غير مباشر - ن.غ	complément indirect	Indirect object
مفعول غير مباشر - ن.غ	Objet indirect	Indirect object
سؤال غير مباشر	Question indirecte	Indirect question
كلام غير مباشر	discours indirect	Indirect speech
تهجئة غير مباشرة	Épélation indirecte	Indirect spelling
شخص/فرد - م.ل	Individu	Individual
فردية - م.ل	Individualité	Individuality
تفريد	Individuation	Individuation
هندارية	Indo-aryen	Indo-
هندو أوروبية	Indo-européen..	Indo-european
هندو جرمانية	Indo-germanique..	Indo-germanic
هندو إيرانية	Indo-iranien	Indo-iranian..
أندونيسية	indonésien	Indonesian..

مسبب	Induit	Induced
إغراء - ن.ع	Recompense	Inducement
مسبب	inducteur	Inducer
استقراء - م.ل	Induction	Induction
استقراء - ن.ع	Inductif	Inductive
استقرائي	Inductif	Inductive
دليل استقرائي	Preuve inductive	Inductive evidence
فعل غير متعد - ن.غ	Non ergatif	Inergative
استدلال - م.ل	Inférence	Inference
استنساخ/استدلال	Inférence	Inference
إحكام/تضمين/ادخال	Inférence	Inference
صيغة استقرائية	Mode inférentiel	Inferential mood
نوع الأنواع - م.ل	Espèce infime	Infima species
لا متناه	Infini	Infinite
لا متناه	Infini	Infinite
فعل الحدث - ن.غ	Verbe infinitif	Infinite verb
فعل غير متصرف - ن.غ	Verbe à l'infinitive	Infinite verb
اسم المصدر - ن.ع	Infinitif	Infinitive
غير متصرف - ن.غ	Infinitif	Infinitive
مصدري - ن.غ	Infinitif	infinitive
داخلة	infixe	Infix
معرب - ن.ع	Casuel	Inflected
معرب - ن.ع	Fléchi	Inflected
معرب - ن.ع	Fléchi	Inflected
لغة معربة	Langue casuelle	Inflected language
لغة معربة	Langue fléchie	Inflected language
إعراب - ن.ع	Désience	Inflection
إعراب - ن.ع	Inflexion	Inflection
إمالة	Inflexion	Inflection
فساد*	altération	Inflection
مبني/معرب - ن.ع	flexion	Inflection
علامة الإعراب - ن.ع	Marque casuelle	Inflection marker
إعرابي	Flexionnel	inflectional
إعرابي	flexionnel	inflectional
لغة إعرابية	Langue casuelle	Inflectional language
علامة الإعراب - ن.ع	Marque inflexionnelle	Inflectional marker
إعراب	Inflexion vocalique	Inflexion
إعرابية	inflexionnel	Inflexional
لاصفة إعرابية	Affixe fléctionnelle	Inflexional affixe
نهاية إعرابية	Fléction casuelle	Inflexional ending
تصارييف - م.ل	Inflexions	Inflexions
مخبر	informant	informant
مخبر	Informateur	Informant
إخبار - م.ل	Information	Information
استعلام - م.ل	Information	Information
استعلام - م.ل	Renseignement	Information
خبر	Information	Information
معلومات	Information	Information

معلومة	Information	Information
معالجة المعلومات	Traitement de l'information	Information processing
نظرية الإخبار	Théorie de l'information	Information theory
نظرية المعلومات	Théorie d'information	Information theory
إخباري	informatif	Informative
مفيد - ن.ع	informatif	Informative
إفادة - ن.ع	Information	Informativeness
إعلام - ن.ع	Informer	Informing
بيكلمة	Intra-terme	Infra-word
استهلاكي	Ingressif	ingressive
قلعي	Ingressif	Ingressive
شهيق	Inspiration	inhalation
توارث إعرابي	Héritage casuel	Inheritance case
ملازمة/تلازم - م.ل	Inhérence	Inherence
طرد وعكس - م.ل	Inhérence et exclusion	Inherence & exclusion
لصيق	Inhérent	Inherent
إحالة لازمة	Référence inhérente	Inherent reference
إيعازي	injonction	Inhunction
صامت بدئي	Consonne initial	Initial consonant
علة بدئية	Glide initial	Initial glide
تغيير بدئي	Mutation initiale	Initial mutation
موقع بدء	Position initiale	Initial position
حالة	État initial	Initial state
نبر مبتدئي	Accent initial	Initial stress
ابتداء - ن.ع	Initial	Initialy
كلمة بدئية	Mot initial	Initiative word
فطري	Inné	Innate
حالة ابتدائية/أولي	État inné	Innate state
فطري	Inné	Inner
داخل المسيج	Intérieur de la cloture	Inner closure
شكل داخلي	Forme interne	Inner form
ابتكار	Innovation	Innovation
بديع - ن.ع	Innovation	Innovation
لاعضوي	Non organique	inorganic
حاصل /داخل	Input/entrée	Input
جملة اعتراضية/مدرجة	Proposition insérée	Inserted clause
شهيق	Inspiration	inspiration
مجرى	Instance	instance
الآن - م.ل	Instant	Instant
تحرر أني	Délivrance instantanée	Instantaneous release
مؤسساتي	Institutionnel	Institutional
لسانيات مؤسساتية	Linguistique institutionnelle	Institutional linguistics
أداة	Instrument	Instrument
أداة - ن.ع	Instrument	Instrument
آلة - م.ل	instrument	Instrument
أداة تواصل	Instrument de communication	Instrument of communication
أداتي	instrumental	instrumental

مفعول الوسيلة - ن.ع	instrumental	instrumental
صوتيات آلية	Phonétique instrumentale	Instrumental phonetics
فعل الوسيلة	Verbe instrumental	Instrumentative verb
اندماج	Intégration	integration
عقل بالفعل - م.ل	Intellect en acte	Intellect act
مذهب عقلي - ن.ع	Intellectualisme	Intellectualism
عقل بالملكة - م.ل	Habitus	Intellectus habitus
ذكاء - م.ل	Intelligence	Intelligence
معقولية	Intelligibilité	Intelligibility
معقول م.ل	Intelligible	Intelligible
مكثف	Intensifiant	Intensifier
مفهومي/فهموي	Intensionnel	Intensional
منطق قصدي	Logique intentionnelle	Intensional logic
كثافة/شدة	Intensité	Intensity
نبر مشدد	Accent intensif	Intensity accent
مركبة مكثفة/تأكيدية	Compound intensif	Intensive compound
درس اللغة المكثف	Cours intensif de langue	Intensive language course
ضمير تأكيدي	Pronom intensif	Intensive pronoun
إرادة - ن.ع	Intention	Intention
قصد	Intention	Intention
قصد - ن.ع	intention	Intention
نية	Intention	Intention
قصدي	Intentionnel	Intentional
حدث مقصود	Acte intentionnel	Intentional act
قصدية	Intentionnalité	Intentionality
تفاعل	Interaction	Interaction
النظرية التفاعلية	Théorie interactionnelle	Interactional theory
تفاعلي	Interactif	Interactive
بيفاعل	Intra-agent	Interagent
مايصوصامت	Interconsonnatique	Interconsonnantal
بيأساني	Interdental	interdental
تداخل	interférence	Interference
أداة تعجب	Interjection	Interjection
تعبرة تعجبية	Proposition interjective	Interjection clause
جملة تعجبية	Phrase interjective	Interjection phrase
لغة اصطناعية/مشتركة	interlangue	interlanguage
لغة مشتركة	Interlingua	interlingua
لسانيات اصطناعية/علاقة	interlinguistique	Interlinguistics
محادثي	Interlocutoire	Interlocutionary
محادثي	Interlocutif	Interlocutive
فاصلة	interlude	interlude
واسطة - ن.ع	intermédiaire	Intermediary
أجناس متوسطة - م.ل	Genres intermédiaires	Intermediate genera
صوت وسيط	Son médian	Intermediate sound
حالة وسيطة	État intermédiaire	Intermediate state
صائت وسيط	Voyelle intermédiaire	Intermediate vowel
صائت وسيطي	Voyelle médiane	Intermediate vowel
تركيب منفصل - م.ل	Synthèse discontinue	Intermitent synthesis

أذن داخلية	oreille interne	Intern ear
تغيير داخلي	Changement interne	Internal change
نحو داخلي	Grammaire interne	Internal grammar
فاصل داخلي	Hiatus interne	Internal hiatus
إعراب داخلي - ن. غ	Flexion interne	Internal inflexion
اقتراض داخلي	Emprunt interne	Internal loan
معنى داخلي	Sens interne	Internal meaning
تعديل داخلي	Modification interne	Internal modification
وقف	Pause	Internal open juncture
موقع داخلي	Position interne	Internal position
علامة تنقيط داخلية	Marque de ponctuation interne	Internal punctuation mark
إعادة تركيب داخلية	Reconstitution interne	Internal reconstruction
خطاب داخلي	Discours interne	Internal speech
أبجدية صوتية دولية	Alphabet phonétique international	International phonetic alphabet
كلمات عالمية	Terme internationaux	International words
بي فقرات	Interprapgraphe	Interparagraph
علاقة بي فقراتية	Relation interparapgraphique	Interparagraph relations
بيشخصي	Interpersonnel	Interpersonal
اعتراضية	Incise	Interpolated clause
تقريبي - ل. ح	Interpolation	Interpolation
ترجمانية	interprétation	Interpretation
ترجمة دلالية	Sémantique interprétative	Interpretative semantics
ترجمان	Interprète	interpreter
مشكل التأويل	Problme d'interprétation	Interpreter problem
تأويل	Interprétation	interpreting
تأويلي	Interprétatif	Interpretive
علامة استفهام	Marques interrogative	Interrogating mark
استفهام - ن. ع	Interrogation	Interrogation
سؤال - م. ل	Interrogation	Interrogation
نقطة استفهام	Point d'interrogation	Interrogation point
استفهام - ن. ع	Interrogatif	Interrogative
استفهامي	Interrogatif	Interrogative
ظرف استفهامي - ن. غ	Adverbe interrogatif	Interrogative abverb
نعت استفهامي - ن. غ	Adjectif interrogatif	Interrogative adjective
ضمير استفهام	Pronom interrogatif	Interrogative pronoun
جملة استفهامية	Phrase interrogative	Interrogative sentence
كلمة/أداة استفهامية	Mot interogatif	Interrogative word
منقطع	interrompu	interrupted
موقت	Moentanée	Interrupted
ببموضوعي	Intersubjecif	Intersubjective
ببتركبي	Intersyllabique	Inter-syllabic
بببتناسي	Intertextualité	Intertextuality
تدخل	Intervention	Intervention
مقابلة	entretien	interview
بببصانتي	intervocalique	intervocalic
ألفة	intimité	intimacy



تنبير	Intonation	Intonation
نبرة	Intonation	Intonation
نغم	intonation	Intonation
منحى التنبير	Contours intonatif	Intonation contour
مكونات النبر	Formant intonatif	Intonation formant
لغة تنغيمية	Langue intonative	Intonation language
صيغم تنبيري	Morphème intonatif	Intonation morpheme
مثال نبري	Modèle intonatif	Intonation pattern
مجموعة نغمية	Groupe intonative	Intonation unit
مجموعة نغمية	Groupe intonatif	Intonative group
ترسيمة نبرية	Schéma intonatif	Intonative schema
نغمي	Intonatif	Intonative unit
وحدة نغمية	Unité d'intonative	Intonative unit
بيلغة	intralanguage	intralanguage
سمات بيلسانية	Traits intralinguistiques	Intralinguistics features
فعل غير متعدي - ن.ع	Verbe intransitif	Intransitive verb
فعل لازم	Verbe intransitif	Intrasitive verb
صفات لازمة - م.ل	Attributs intrinsèques	Intrinsic attributes
ظرف مدخلي	Adverbe introductif	Introductory adverb
إعراب داخلي	Introflexion	Introflexion
استبطان	Introspection	Introspection
إقحام	intrusion	intrusion
حدس	Intuition	Intuition
حدس - م.ل	Intuition	Intuition
حدسي	Intuitif	Intuitive
إبطال - ن.ع	Invalidation	Invalidation
بناء - ن.ع	Invariabilité	Invariability
قار / ثابت	invariable	Invariable
مبني - ن.ع	Invariable	Invariable
كلمة ثابتة	Mot invariable	Invariable word
قرارة	Invariance	invariance
قار	Invariant	invariant
شكل صوتي قار	Forme phonétique invariante	Invariant phonetic form
اشتقاق عكسي	Dérivation inversée	Inverse derivation
تهجئة عكسية	orthographe inverse	Inverse spelling
تأخير وتقديم - ن.ع	inversion	Inversion
قلب	Inversion	inversion
قلب القضية - م.ل	Proposition inversée	Inversion of a proposition
انقلاب القضية	Inversion de proposition	Inversion of proposition
عكس القياس - م.ل	Inversion du syllogisme	Inversion of syllogism
عكس القضية - م.ل	L'inverse de la proposition	Inversion of the proposition
التوائي / منثني	inverti	inverted
مقلوب	Inverti	inverted
صوت التوائي	Son inverti	Inverted sound
ترتيب مقلوب للكلمات	Ordre inversé des mots	Inverted word order
دعاء - ن.ع	Invocation	Invocation
هلية - م.ل		Ipsesity

عراقية	Iraqien	Iraqi
ساحر	Ironique	Ironic
سخري - ل.س	Ironique	Ironical
سخرية	Ironie	Irony
مجارة	irradiation	irradiation
لا معقولة	Irrationalité	Irrationality
شاذ	Irrégulier	irregular
هو - م.ل	Lui	Is
هل - م.ل	Est-ce que?	Is it ?
قيد جزيري	Condition sur l'île	Island condition
قيد جزيري	Contrainte d'île	Island constraint
لهجوية	Isoglosse	isogloss
حدود لهجوية	isoglosse	Isoglottic line
خط لهجوي	isographe	isograph
وحدة منقطعة/نظير العبارة	Élément isolable	Isolable
معزول	Isolat	Isolate
منطقة عازلة	Aire isolante	Isolated area
مسائل - ن.ع	isolantes	Isolated issues
تضاد تقريدي	Opposition isolante	Isolated opposition
عازل/متقطع	isolant	Isolating
لغة عازلة	Langue isolante	Isolating language
لفظة	isolexie	Isolex
تقاطع معجمي	Lines isolexiques	Isolexic lines
متشاكل	Isomorphe	Isomorph
خط تشاكلي	Isomorphique	Isomorphic line
تشاكل	Isomorphisme	isomorphism
توحد الصيغة	Isomorphisme	Isomorphism
منصوت	Isophone	isophone
خط منصوتي	isophonique	Isophonic lines
تمقطع	Isosyllabisme	Isosyllabism
تقاطع مقطعي	Lines isosyllabiques	Isosytagmatic lines
تنبر	isotonique	Isotonic lines
روابط قطب دلالية	Connecteurs d'isotopies	Isotopic connector
إيطالية	Italien	Italien
كيان	Item	Item
تحليل الوحدات	Analyse d'itèmes	Item analysis
كيان وسيرورة/عملية	Item & procès	Item-and-process
وحدة ترتيب	Itème-arrangement	Item-arrangement
تكرار	Itération	Iteration
تكرار	Itération	Iteration
مظهر تكراري	Aspect itératif	Iterative aspect
مركبة تكرارية	Compound itératif	Iterative compound
عدد تكراري	Nombre itératif	Iterative numeral
هو - م.ل	Lui même	Itself

**J**

يعقوبية	Jacobite	Jacobit
خليط جمايكي	Créole jamaïquais	Jamaican creole
يابانية	Japonais	Japanese
رطانة	jargon	Jargon
لغة خاصة	jagon	Jargon
جافانية	Javai	Javanese
فك	Machoire	Jaw
رابط	Lien	Joint
رباعي جونس	Trapèze de Jones	Jones's trapeze
أسلوب صحافة	Journalistique	Journalese
جوبية	Juba	Juba
حكم - م.ل	Jugement	Judgement
الحكم - ن.ع	Jugement	Judgement
أحكام - م.ل	Jugements	Judgements
أراء - م.ل	Jugements	Judgements
حكم قاطع	Jugement catégorique	Judgemet categorical
اقتران - م.ل	Jonction	Junction
لحامة	jonction	junction
وصلة - م.ل	jonction	Junction medium
المفصل - ن.ع	Joncture	junction
مفصل/وقفة	jointure	junction
وصل - ن.ع	Jonction/ture	Juncture
جزم - ن.ع	Jussif	Jussive
مجزوم - ن.ع	Jussif	Jussive
صيغة الجزم	Mode jussif	Jussive mood
لغة تجاورية التركيب	Langage juxtaposé	Juxtaposing language
تباين متلاصق	Dissimilation juxtaposée	Juxtapositional dissimilation
تجاور	juxtaposition	Juxtaposition
مركبة مجاورة	Compound juxtaposé	Juxtaposition compound
إدغام تجاوري	Assimilation juxtaposée	Juxtapositional assimilation

## K

قبائلية	Kabyle	Kabyle
كلبسية	Kalispel	Kamshdal
كانا	Kana	Kana
كنورية	kanouri	Kanuri
كشاهوية	Kashaya	Kashaya
كشميرية	Cachemeri	Kashmiri
كاتكانا	Katakana	Katakana
نواة	kernel	Kernel
نواة	noyau	Kernel
جملة نواة	Phrase kernel	Kernel sentence
كلمة مفتاح	Mot-clée	Key word
خميرية	khmer	Khmaer
كيكونجوية	Kikongo	Kikongo
ترجيع عضلي للنطق		Kinaesthetic feedback
تحرك	Kinése	Kine
حركة	Kinème	Kineme
حركي/صائتي	Kenimique	Kinemics
إيمائية	kinésique	Kinesics
متحرك	kineisé	Kinetic
صامت	Consonne kineisée	Kinetic consonant
صامت متحرك	Consonne kineisée	Kinetic consonant
ألفاظ القرابة	Termes de parenté	Kinship terms
كيوا	Kiowa	Kiowa
كيتيانية	Kittian	Kittitian
علم وطن - م.ل	Connaissance et opinion	Knowledge & opinion
علم - م.ل	Savoir	Knowledge
علم - ن.غ	Savoir	Knowledge
معرفة	savoir	knowledge
علم أساسي/أساسيات	Savoir de base	Knowledge base
نظرية المعرفة	Théorie de la connaissance	Knowledge theory
لغة مشتركة	koiné	Koine
كورية	Coréen	Korean
كورلاية	Korlai	Korlai
كريبولية	Kriyol	Kriyol
كارية	Krou	Kru
كردية	Kurde	Kurdish
كوريكية	Koryak	Kuryak
كوايوية	Kwaio	Kwaio
كوينتية	Kwinti	Kwinti
مرسم الصوت	Kymographe	Kymograph
مطياف	Kymographe	Kymograph
رسم صوتي	Kymographie	Kymography

## L

لا النفي - ن.ع	Lam de négation	Lâ negative
لا الناهية - ن.ع	Lam de prohibition	Lâ of prohibition
لا الدعائية - ن.ع	Lam de requête	Lâ of request
لا المرحقة - ن.ع	Lam préfixe prédicat	La prefix to predicates
لام الإخبار - ن.ع	Lam préfixe	La prefix to predicates
لام الابتداء - ن.ع	Lâ de commencement	La prefix to subjects
صوتيات تجريبية	Phonétique expirimentale	Labatory phonetics
واسم	Étiquette	Label
واسمية	étiquetage	Labelization
شفوي*	Labial	Labial
مدور	Labial	Labial
مشفه/مدور طبقي	Labio-vélarisé	Labialised velar
تدوير	Labialisation	labialization
تشفيه	labialisation	Labialization
مشفه	Labialisé	labialized
شفوي أسناني	Labio-dental	Labiodental
رسم الشفاه	labiographie	labiography
شفوي/مدور طبقي	Labio-vélaire	Labiovelar
تشفيه طبقي	labiovélarisation	labiovelarization
صوتيات مخبرية	Phonétique de laboratoire	Laboratory phonetics
لام الجحود - ن.ع	Lam de négation	Lam of denial
لام العهد - ن.ع	Lam. de familiarité	Lâm of familiarity
لام الندبة - ن.ع	Lam de lamentation	Lam of lamentation
لام الملك - ن.ع	Lam de possession	Lam of possession
لثغة	lallisme	Lambadacism
أسلي	Laminal	Laminal
جهاز اكتساب اللغة	Dispositif d'acquisition du langage	Langage acquisition device
لغة	Langage	Language
اكتساب اللغة	Acquisition de langue	Language acquisition
اكتساب اللغة	Qcquisition du langage	Language acquisition
جهاز اكتساب اللغة	Dispositif d'acquisition du langage	Language acquisition device
حدود لغوية	Frontière linguistique	Language boundary
فهم اللغة	Compréhension du langage	Language comprehension
اتصال لغوي	Contacte linguistique	Language contact
نمو اللغة	Développement du langage	Language development
ملكة لغوية	Faculté de langage	Language factory
ملكة لغوية	Faculté du langage	Language faculty
أسرة لغوية	Famille linguistique	Language family
صناعات اللغة	Industrie de langue	Language industries
مختبر اللغة	Laboratoire de langue	Language laboratory
متعلم اللغة	Apprenant de langue	Language learner
خاص بلغة	Particulier à une langue	Language particular

إدراك اللغة	Perception du langage	Language perception
إدراك اللغة	Perception du langage	Language perception
تخطيط لغوي	Planification linguistique	Language planning
إنتاج اللغة	Production du langage	Language production
تغير اللسان	Modification de langue	Language shift
تغير اللغة	Modification de langue	Language shift
نمطية اللغات	Typologie des langues	Language typology
لغة كونية	Langage universel	Language universal
كلام - م.ل	Langage/parole	Language/oral
ألسن متعايشة	Langues en contacte	Languages in contact
لسان	langue	Langue
لغة وكلام	Langue & parole	Langue & parole
لابونية	lapon	Lapon
حنجري/ أقصى حلقي	laryngal	Larygeal
رسم الحنجرة	laryngogramme	laryngogram
راسم الحنجرة	laryngographe	Laryngograph
مجهر الحنجرة	larynoscope	Laryngoscope
حنجرة	Larynx	Larynx
خفي	Latent	Latent
جانبي	Latéral	Lateral
جانبي شديد	Occlusive latéral	Lateral plosion
جانبي	lateral	Lateral release
لاتينية	latin	Latin
مفعول القصد - ن.غ	Latif	lative
قانون - م.ل	Loi	Law
قانون التوزيع	Loi de distribution	Law of distribution
رخو	relaché	Lax
صوت مرخي	Son relaché	Lax sound
صائت رخو	Voyelle lâche	Lax vowel
صائت رخو	Voyelle relâchée	Lax vowel
صوائت رخوة	Voyelles relâchées	Lax vowels
تضمين		Layering
إطالة		Leanghtening
طفرة		Leap
اقتراء	Lisibilité	Learnability
مقروئية	Lisibilité	Learnability
كلام مختار	Mot chatié	Learned word
تعلم - م.ل	apprentissage	learning
نطق - م.ل	Lecton	Lecton
شرط الفرع الأيسر	Condition de la branche gauche	Left branch condition
تفكيك إلى اليسار	Dislocation gauche	Left dislocation
سياق يساري	Contexte gauche	Left-hand context
ملازم	leitmotiv	leitmotiv
فهرسة	indexation	lemmatization
كشف معجمي	lemmatisation	lemmatization
طول	Longuer	Length
ضعيف انفجاري		Lenis

تعريف	Definition	Definition
مهموس	Son sourd	Less voice
حرف - م.ل	Lettre	Letter
الحرف - ن.ع	Lettre	Letter
حرف صوتي	letton	letton
مستوى	Niveau	Level
مسوى نبري	Niveau intonatif	Level intonation
قفز المستوى	Saut de niveau	Level skipping
تسوية	Nivellemnt	Levelling
مأصل	Lexème	Lexeme
كلمة	Lexie	Lexia
لغوي - ن.ع	Lexical	Lexical
معجمي	Lexical	Lexical
صنف معجمي	Catégorie lexicale	Lexical category
تغيير معجمي	Changement lexical	Lexical change
مجموعة معجمية	Groupe lexical	Lexical cluster
تأليف معجمي	Composition lexicale	Lexical composition
فك معجمي	Décomposition lexicale	Lexical decomposition
كثافة معجمية	Densité lexicale	Lexical density
مدخل معجمي	Entrée lexicale	Lexical entry
نظرية معجمية وظيفية	Théorie lexicale fonctionnelle	Lexical functional theory
نحو معجمي	Grammaire lexicale	Lexical grammar
إدخال معجمي	Insertion lexicale	Lexical insertion
مدلول الكلمة	Signification lexicale	Lexical meaning
اسم معجمي	Nom lexical	Lexical noun
تكرار/حشو معجمي	Redondance lexicale	Lexical redundancy
حشو معجمي	Redondance lexicale	Lexical redundancy
قاعدة معجمية	Règle lexicale	Lexical rule
نبر معجمي	Accent lexical	Lexical tone
تنوع معجمي	Variété lexicale	Lexical variety
نحو معجمي وظيفي	Grammaire lexicale fonctionnelle	Lexical-functional grammar
تعجمية	lexicalisme	Lexicalism
تعجم	lexicalisation	Lexicalization
مملوء معجميا	Lexicalement rempli	Lexically filled
مملوء معجميا	Rempli lexical	Lexically filled
علم اللغة - ن.ع	Lexicographie	Lexicography
قاموسية	Lexicographie	Lexicography
معجميات	Lexicographie	Lexicography
معجمية	Lexicologie	Lexicology
معجمية	Lexicologie	Lexicology
رصيد	lexique	Lexicon
كلمات المعجم	lexique	Lexicon
إحصائيات معجمية	Statistique lexicale/lexico-métrie	Lexicostatistics
قول - م.ل	Lexis	Lexis
كلمة	lexie	Lexis
وصل لربط	Liaison	Liaison

مناقضة الكاذب	Paradoxe du menteur	Liar's paradox
ليبيرية	Liberien	Liberean
درجة الحرية	Degré de liberté	Liberty degre
ربط	ligature	Ligature
صامت خفيف	Syllabe légère	Light syllable
صائت خفيف	Voyelle légère	Light vowel
صفة مشبهة - ن.ع	quasi adjectif	Like adjective
حصر - م.ل	Limitation	Limitation
خطي	linéaire	Linear
تعارض خطي	Opposition linéaire	Linear opposition
صوتم خطي	Phoneme linéaire	Linear phoneme
حملي خطي	Precatif linéaire	Linear predicative
طرق اسناد خطي	Méthodes prédictives linéaires	Linear predicative methods
كتابة خطية	Écriture linéaire	Linear writing
خطية	Linéarité	Linearity
لغة مشتركة	Lingua franca	lingua franca
رسم اللسان	linguogramme	linguagram
لساني/لغوي	Linguiste	Lingual
هندسة لسانية	Ingénierie linguistique	Linguistic computing
اللساني/اللغوي	Linguistique	Linguist
لساني	Linguistique	Linguistic
تحليل لساني	Analyse linguistique	Linguistic analysis
مناطق لسانية/لغوية	Aire linguistique	Linguistic area
منطقة لغوية	Zone linguistique	Linguistic area
أطلس لساني	Atlas linguistique	Linguistic atlas
قدرة لسانية	Compétence linguistique	Linguistic competence
سياق لساني	Contexte linguistique	Linguistic context
عينات لسانية	Échantillon linguistique	Linguistic data
مناظرة لغوية - ن.ع	Débat linguistique	Linguistic debate
لسانيات بشرية	Linguistique démographique	Linguistic demography
توزيع لسانياتي	Distribution linguistique	Linguistic distribution
صيغة لسانياتية/لغوية	Forme linguistique	Linguistic form
لسانيات جغرافية	Géographie linguistique	Linguistic geography
أقلية لغوية	Minorité linguistique	Linguistic minority
معياري لسانياتي/لغوي	Norme linguistique	Linguistic norm
نسبية لسانياتية	Relativité linguistique	Linguistic relativity
وضع لغوي	Situation linguistique	linguistic situation
قدرة لسانياتية	Compétence linguistique	Linguistic skill
تصنيفية لسانياتية	Typologie linguistique	Linguistic typology
علوم اللسان - ن.ع	Linguistique	Linguistics
لسانيات	Linguistique	Linguistics
لسانيات أناسية	Anthropologie linguistique	Linguistics anthropology
علوم لسانياتية/اللغة	Sciences linguistiques	Linguistics sciences
رمز لسانياتي	Signe linguistique	Linguistics sign
اللسانيات الحاسوبية	Informatique linguistique	Linguistic ***
جامع - م.ل	Lien	Link



رابطہ ن.ع	Lien	Link
كلمة رابطة	Mot lien	Link word
وصل	Liaison	Linkage
وصل	Liaison	Linking
فعل الربط	Verbe de liaison	Linking verb
وضع الشفة	Position des lèvres	Lip position
تدوير الشفة	Lèvres arrondies	Lip rounding
شفه مفتوحة	Lèvres ouvertes	Lip spreading
كلمة شفوية	Mot labial	Lip word
شفتان	Lèvres	Lips
سائلة	Liquide	Liquid
مائع	liquide	Liquid
لغة مبرمجة لوائحية	Lisp	Lisp
لثغة	lillation	Lisping
لائحة	Liste	List
مستمع	Auditeur	Listener
مسموعية	audibilité	Listening discrimination
سامع	Auditeur	Listner
المخاطب - ن.ع	Auditeur	Listner
مستمع	Sujet écoutant	Listner
قراءة وكتابة	Alphabétisme	Literacy
معامل الأمية	Coéfficient d'alphabétisation	Literacy coefficient
حرفي	Litéral	Literal
الحقيقي - ن.ع	Litéral	Literal
ترجمة حرفية	Traduction littérale	Literal translation
اللغة الأدبية	Langue littéraire	Literary language
معامل ديني	Coéfficient liturgique	Liturgical coefficient
لغة دينية/ الشعائر	Langue lithurgique	Liturgical language
حدث تحقيقي	Acte illocutoire	Ilocutory act
إقتراض	Emprunt	Loan
مزيج اقتراضي	Mélange emprunté	Loan blend
تغيير بالاقتراض	Modification par emprunt	Loan shift
اقتراض بالترجمة	Emprunt par traduction...	Loan translation
نسخ	Calque	Loan translation
كلمة دخيلة	Mot d'emprunt	Loan word
كلمة مقترضة	mot d'emprunt	Loan word
محلي	Local	Local
شبكة محلية	Réseau local	Local area network
موضعية	Localisme	Localism
محلية	Localité	Locality
شروط محلية	Conditions de localité	Locality conditions
مبدأ المحلية	Principe de localité	Locality principle
تماكن - ن.ع	Locatif	Location
مفعول الموضع/المكاني - ن.ع	Locative	Locative
مكاني	Locatif	Locative
مكاني - ن.ع	Lovatif	Locative
مواضع - م.ل	Loci	Loci

المكلم	Locus	Locus
الناطق	Locus	Locus
عبارة	Locution	locution
حدث قولي	Acte de parole	Locutionary act
متحدث	Locuteur	Locutor
نطقي	Locutoire	Locutory*
محاكاة لفظية - ن.ع	logomachie	Logamachy
معنوي	logique	logic
منطق - م.ل	Logique	Logic
صناعة المنطق - م.ل	Art de la logique	Logic art
توكيد معنوي - ن.ع	Corroboratif logique	Logic corriborative
جنس منطقي - م.ل	Genre logique	Logic genus
منطق المقولات	Logique des propositions	Logic of propositions
سؤال منطقي - م.ل	Question logique	Logic question
شكل منطقي	Forme logique	Logical form
صورة منطقية	Forme logique	Logical form
تمثيل صوري	Représentation logique	Logical representation
تحليل منطقي - ن.ل	Solution logique	Logical resolution
مدى منطقي	Portée logique	Logical scope
تراتب منطقي	Ordre logique	Logical sequence
بنية منطقية	Structure logique	Logical structure
منطقي - م.ل	Logicien	logician
رسم	Logogramme	Logogram
راسم	Logographe	Logograph
رسم	Logographie	logography
كتابة مقطعية	Écriture syllabique	Logosyllabics writing
تحليل سياقي	Logotactique	Logotactics
صامت طويل//حرف مد - ن.ع	Consonne longue	Long consonant
صائت طويل	Voyelle longue	Long vowel
صوائت طويلة	Voyelles longues	Long vowels
خلفة - م.ل	Figure	Look
صائت متسع	Voyelle large	Loose vowel
فقدان علامات الاعراب	Perte de voyelles casuelles	Loss of inflection
جهر	Sonorité	Loudness
سقرذ داخلي - نبر	Chutte inférieure	Low fall
لاتينية دارجة	Bas latin	Low Latin
تصاعد داخلي - نبر	Montée inférieure	Low rise
صائت منخفض	Voyelle basse	Low vowel
جهير	Ton grave	Low-pitched
الرئتان	poumons	Lungs
ليبية	Lybien	Lybian
غنائي	lyrique	lyric

## M

رمز الآلة	Code machine	Machine code
ترجمة آلية	Traduction automatique	Machine translation
أكبر/كبير/موسع	Macro-	Macro-
لسانيات موسعة	Macrolinguistique	Macrolinguistics
مدة	macron	Macron
صوت أكبر	macrophonème	macrophonem
مقطع كبير	Macrosegment	Macrosegment
تركيب كبير	Macrosyntaxe	Macrosyntax
مادينية	Madinga	Madinga
حدث أساسي	Acte principal	Main act
عبارة رئيسية	Phrase principale	Main clause
فعل رئيسي	Verbe principal	Main verb
مقولة كبرى	Catégorie majeure	Major category
سمة صنف الرئيسية	Trait majeur d'une classe	Major class feature
مكون كبير	Constituant majeur	Major constituent
شكل صنف الرئيسي	Forme majeure d'une classe	Major form class
مقدمة كبرى - م.ل	Prémisse majeure	Major premise
حد أكبر - م.ل	Majeur	Major term
حرف كبير - ن.غ	majuscule	Majuscule
لغة اتصال	Langue makechift	Makechift language
معلومية/موسومية	Marquage	makedness
محرف	Impropre	Malapropism
مالية	Malai	Malay
صياغة خاطئة	Malformation	Malformation
مالطية	maltais	maltese
تدبير - ل.ج	Ménagement	Management
فعل التنظيم	Acte de management	Management act
هيكل تنظيمي	Organigramme	Management chart
نظام مدمج للتدبير	Système intégré de gestion	Management information system
ظهور/تجل	Manifestation	Manifestation
طريقة التصويت	Mode d'articulation	Manner of articulation
طريقة النطق	Manière d'articulation	Manner of articulation
طريقة النطق	Mode d'articulation	manner of articulation
طريقة الخطاب	Manière de discours	Manner of discourse
طريقة التكوين	Manière de formation	Manner of formation
تخطيط - ل.ج	Mapping	Mapping
تطبيق	Application	mapping
حيز الأمان	Marge de sécurité	Margin of security
هامشي	Marginal	Marginal
منطقة هامشية	Sphère/aire marginale	Marginal area
عناصر هامشية	Éléments marginaux	Marginal elements
أصوات هامشية	Sons marginaux	Marginal sounds
ماري	Mari	Mari
سمة	Marque	Mark
علامة - م.ل	Marque	Mark

علامة	marque	mark
علامة تلازم	Marque de corrélation	Mark of correlation
معلم/موسوم	marqué	marked
عضو واسم	Membre marker	Marked member
تعليم	Marqage	Markedness
مؤشر	Indicateur	marker
معلم/واسم	Marqueur	Marker
مميز	marqueur	Marker
واسم	Marker*	Marker
حروف الإعراب - ن.ع	Marques(vocaliques)	Markers
تعليم	Marquage	Marking
مواضعة تعليم	Convention de marquage	Marking convention
مواضعة واسم	Convention de marquage	Marking convention
حلقات ماركوف	Chaîne de Markov	Markov chain
منوال ماركوف	Modèle markovien	Markov model
علامة - ن.ع	Marques	Marks
خليط ماروني	Créole maronais	Maroon creole
مذكر	Masculin	Masculine
عضو مقنع	Membre masqué	Masked member
اسم علم	Nom propre	Mass noun
اسم خاص	Nom propre	Mass vowel
بدل المطابق - ن.ع		Matching substitution
مادة	Matière	material
علة مادية - م.ل	Cause matérielle	Material cause
محتوى مادي	Contenu matériel	Material content
لسانيات رياضية	Linguistique mathématique	Mathematical linguistics
مصفوفة	matrice	Matrix
مصفوفة	Matrice	Matrix
جملة الأم	Phrase matrice	Matrix sentence
أموي	Matronymique	Matronymic
هيولي - م.ل	***	Matter
خليط حزيرة موريس	Créole mauricien	Mauritian creole
إسقاط قصوي	Projection maximale	Maximal projection
أقصى إسقاط	Projection maximale	Maximal projection
معنى	Signification	Meaning
معنى - ن.ع	Sens	Meaning
معنى - ن.ع	Signification	Meaning
تأثير المعنى	Effet de sens	Meaning effect
واسطة - م.ل	moyen	Means
ترجمة الأنية	Traduction mécanique	Mechanical translation
آليات	Mécanismes	Mecanisms
الآليات	Mécanisme	Mechanism
نظرية ميكانيكية	Théorie mécaniste	Mechanistic theory
نظرية التغير الميكانيكية	Théorie de changement mécanique	Mechanistic theory of change
وسطي	Médian	Medial
تيرة وسطية	Accent médian	Medial accent
صامت وسطي	Consonne médiane	Medial consonant

موقع وسطي	Position médiane	Medial position
رنان وسطي	Résonant médian	Median resonant
حنكي وسطي	Médiopalatal	Mediopalatal
وصلة - م.ل	Médiateur	Medium
صائت محايد	Voyelle neutre	Medium vowel
صائت وسطي	Voyelle médiane	Medium vowel
جمع - م.ل	Réunion	meeting
إطراء	Mélioration	Melioration
ترقية	Amélioration	Melioration
لاحقة ارتقاء	Suffixe amélioratif	Meliorative suffix
صريري	Strident	Mellow
تناغم	Mélodie	Melody
ذاكرة	Mémoire	Memory
توصل للذاكرة	Accès à la mémoire	Memory acces
مندية	Mende	Mende
ذهني	Mental	Mental
ذهني - م.ل	Mental	Mental
حدث ذهني	Acte mental	Mental act
نشاط ذهني	Activité mentale	Mental activity
رياضة - م.ل	Exercice mental	Mental exercise
عضو ذهني	Organe mental	Mental organ
فضاء ذهني	Espace mental	Mental spaces
حالة ذهنية	État mental	Mental state
عالة ذهنية	État mental	Mental state
فعل القلوب - ن.ع	Verbe mental	Mental verb
نظرية ذهنية	Théorie mentaliste	Mentalistic theory
ممثل ذهني	Mentalement représenté	Mentally represented
شكل ظاهر	Forme émergée	Merged form
فعل ظاهر	Verbe émergé	Merged verb
رسالة	message	Message
ما وراء اللغة/لغة انعكاسية	Metalanguage	Metalanguage
ميطالغة	Métalangage	Metalanguage
ما وراء اللسانيات/لسانية انعكاسية	Métalinguistique	Metalinguistics
ميطالسانيات	Métalinguistique	Metalinguistics
ميطاتحليل	Métanalyse	Metanalysis
مجانس	Métaphone	Metaphone
تجانس	Métaphonie	Metaphony
استعارة/ مجاز - ن.ع	Métaphore	Metaphor
مجاز	Métaphore	Metaphor
مجاز - ن.ع	Métaphore	Metaphor
مستعارة - م.ل	Métaphore	Metaphor
ترداد	Métaphrase	Metaphrase
علم الإلهيات - م.ل	Métaphysique	Metaphysics
تصحيف	Métaplasme	Metaplasme
تبادل	Metathèse	metathesis
قلب - ن.ع	Métahèse	Metathesis
ميتامتغير	Métavariabile	Metavariabile
كناية	Métonymie	Metonymy

بحر	Mètre	Metre
وزني	Métrical	Metrical
وزن/تفعل	Pied métrique	Metrical feet
عروض	Métrique	Metrics
أصغر/صغير/مصغر	Micro-	Micro-
لسانيات مصغرة	Microlinguistique	Microlinguistics
قطعة صغيرة	microsegment	Microsegment
بناء وسيط	Construction médiane	Middle construction
أذن وسطي	Oreille médiane	Middle ear
وسط اللسان	Milieu de la langue	Middle of tongue
الحد الأوسط - ن.ع	Terme médian	Middle term
حد أوسط - م.ل	Terme médian..	Middle term
واسطة - م.ل	Terme médiateur	Middle term
صوت وسيط	Voix médian	Middle voice
صائت وسطي	Voyelle moyenne	Middle vowel
صائت وسيط	Voyelle médiane	mid-vowel
استطاعة تمكن - م.ل/س	Pouvoir	Might
نظرية المهاجرة	Théorie migratoire	Migration theory
اسم أموي	Mot mémitique	Mimetic word
أدنى أدنى	Factorisation minimale	Minimal factorization
الزوج الأدنى	Paire minimale	Minimal pair
زوج أدنى	Paire minimale	Minimal pair
نموذج أدنى	Modèle minimaliste	Minimalist model
حد أدنى - م.ل	Mineur	Minor term
صغرى - م.ل	Mineur	Minor
مقولة صغرى	Catégorie mineure	Minor category
مقدمة صغرى - م.ل	Prémisse mineure	Minor premise
جملة صغرى	Phrase mineur	Minor sentence
حد أصغر - م.ل	Mineur	Minor term
لحمة صغيرة	Jonction minuscule	Minus juncture
كتابة مصغرة - ن.ع	Miniscule	Minuscule
غائب - م.ل	Absent	Missing
غلط - م.ل	Faute	Mistake
مركب تقديدي - ن.ع	Compound mixte	Mixed compound
لغة مزيج	Langue mixte	Mixed language
اختلاط - ن.ع	Mélange	Mixture
مزيج	Mixte	Mixture
شكل فكاهي	Forme drôle	Mock form
فعل مساعد/صوغي	Verbe modal	Modal auxiliary verb
جملة فعلية	Prédicat modal	Modal content
صوغي	modal	Modal content
منطق الكافية	Logique modale	Modal logic
حملي صوغي	Prédicat modal	Modal predicate
فضية موجهة - م.ل	Proposition modale	Modal proposition
موجهة - م.ل	Proposition modale	Modal proposition
فعل صوغي	Verbe modal	Modal verb
كيفية	Modalité	Modality
كيفية/صوغ	Modalité	Modality

وجه دلل ع	Mode	Mode
صيغة الانتهاء	Mode d'achèvement	Mode of achievement
صفات النطق	Mode d'articulation	Mode of articulation
طريقة النطق	Mode d'articulation	Mode of articulation
أنموذج	Modèle	Model
نموذج	Modèle	Model
نمدجة	Modélisation	modelization
عبرية معاصرة	Hebreu moderne	Modern hebrew
تحوير	Modification	Modification
تغيير	Modification	Modification
لغة محورة	Langue modifiée	Modified language
محور	modificateur	Modifier
نقالبي	Modulaire	Modular
برمجة وحدائية - ح	Programmation modulaire	Modular programing
برنامج وحدائي - ح	Programme modulaire	Modular programming
قولبة	Modularité	Modularity
وحدائية	Modularité	Modularity
كيفية	Modulation	Modulation
عينم	Modus	Modus
مواد - م.ل	Modus	Modus
موقفية	Modus	Modus
الآن - م.ل	Moment	Moment
مظهر مؤقت	Aspect momentané	Momentary aspect
لفظم	Monème	Moneme
لفظم	monème	moneme
منغولية	Mongolien	Mongolian
كلمة هجينة	Mot hybride	Mongrel word
ركيزة - ل.ح	Moniteur	Monitor
خميرية	Khmer	Mon-khmer
مانو ألو	Mano-alu	Mono-alu
نظرية وحدة الأصل	Thèse monogénèse	Monogenesis thesis
أحادي اللغة	Monoglotte	Monoglot
أحادي الجانب	monolatéral	Monolatral
أحادي اللغة	Monolingue	Monolingual
أحادية اللغة	Monolinguisme	Monolingualism
مناجاة	Monologue	Monologue
أحادي الصيغة	Monomorphémique	Monomorphemic
أحادي الصوت	Monophone	Monophone
أحادي الصوتم	Monophonème	Monophoneme
أحادي الحركة	Monophtongue	Monophtong
إفراد الحركة	Monophtonguisaison	Monophtongization
تفرد المعنم	Monosémie	Monosemy
أحادي المقطعية	Monosyllabique	Monosyllabic
أحادي المقطع	Monosyllable	Monosyllabism
أحادي النظام	monosystémique	Monosystemic
نظرية مونتاج للحقيقة	Théorie de vérité de Montague	Montague's theory of truth
اقتران	Mode	Mood

حس	Mode	Mood
جهة - م.ل	Mode	Mood
رانجة/تقلعة	Mode	Mood
صوغ	mode	Mood
صيغة	mode	Mood
ضرب	mode	Mood
ضرب - م.ل	Mode	Mood
الوجه - ن.ع	mode	Mood
صفات النطق	Mode d'articulation	Mood of articulary
مواد - م.ل	Modes	Moods
متناقضة مور	Paradoxe de Moore	Moore's paradox
متجزأ	More	Mora
مجتزأ	More	Mora
نظرية مورية		Moraic theory
مردوينية	Mordwin	Mordwin
أزيد أو أنقص - م.ل	Plus et le moins	More & less
صيغم	morphème	Morpheme
تشكل	Morphe	Morph
تشكلي	Morphématique	Morphematic
تشكلي	morphématique	Morphematics
الحرف - ن.ع	Morphème	Morpheme
نظام الكتابة صيغمية	Système écriture morphémique	Morphemic writing system
ادغام صيغمي	Assimilation morphologique	Morphological assimilation
امتداد صيغمي	Extension morphologique	Morphological extension
أثر صيغمي	Relique/trait morphologique	Morphological relic
صرف - ن.ع	Morphologie	Morphology
صيغمية	Morphologie	Morphology
صرفم	Morphonème	morphonem
صرفمية	Morphonologie	Morphonology
صرفمي	Morphophonème	Morphophoneme
تناوب صرفمي	Alternation morphonémique	Morphophoneme alternation
صرفمي	Morphonémique	Morphophonemic
شكلم صرفمي	Allomorphe morphonémique	Morphophonemic allomorph
نبر صرفمي	Accent morphonémique	Morphophonemic stress
تنوع صرفمي	Variation morphonémique	Morphophonemic variation
صرفمي	Morphonémique	Morphophonemics
صرفمية	morphophonémique	Morphophonemics
صرفمية	morphophonologie	Morphophonology
مجال صرفمي دلالي	Champs morpho-sémantique	Morph-semantic-field
دارجة/لسان مغربي	Parler marocain	Moroccan colloquial
أعم وأخص - م.ل	Plus général	Most general
أعم وأخص - م.ل	Plus spécifique	Most specific
حركة - م.ل	Mouvement	Motion
تحفيز - ل.س	motivation	motivate
حافز/علة	motivation	Motivation



سبب م.ل	Motif	Motive
صوتيات نطقية	Phonétique motrice articuloire	Motor phonetics
نجوف فمي	Cavité bucale	Mouth cavity
عضو النطق المتحرك	Organe de parole mobile	Movable speech organ
حركة - م.ل	Mouvement	Movement
نقل	Déplacemnt	Movement
تحويل نقل	Transformation de déplacement	Movement transformation
متعدد القنوات	Multicanal	Multichanel
متعدد الأطراف	Multidimensionnel	Multi-dimensional
تعارض متعدد الجوانب	Opposition multilatéral	Multilateral opposition
متعدد اللغات	Multilingue	Multilingual
تعددية اللغات	Multilinguisme	Multilingualism
متعدد اللغات	Multilogue	Multilogue
متعدد الأجزاء	Multipartie	Multipartie
نظام متعدد الأجزاء	Système multipartie	Multipartie system
اطار التعويض المتعدد	Frame de substitution multiple	Multiple substitution frame
متعدد المعاني	Signification multiple	Multiple meaning
استفهام متعدد	Question multiple	Multiple question
جملة متعددة	Phrase multiple	Multiple sentence
عدد مضعف	Nombre multiplicateur	Multiplicative numeral
كثرة - م.ل	Multiplicité	Multiplicity
سمة متعدد المقاطع	Trait multisgmental	Multisegmental feature
متعدد المقاطع	Multisyllable	Multisyllable
متعدد الأفعال	multiverbal	Multiverbal
بنية ذاتية الارتكاز متعددة الملفوظ	Structure endocentrique multiverbale	multiverbal endocentric structure
صائت متمم	Voyelle murmuré	Murmur vowel
انقلاب	Mutation	Mutation
غير منطوق	muet	Mute
تفاهمية متبادلة	Intelligibilité mutuelle	mutual intelligibility
الامتناع البديل الممتنع/بديل لوجوده/امتناع متبادل	Exclusion mutuelle	mutually exclusive
نحت متبادل		Mutuel blending
أسطورة	mythologie	Mythology

## N

تحويل سلبي	Transfert négatif	Negative transfer
تجريبية ساذجة	Empiricisme naïf	Naïve empiricism
اسم - م.ل	Nom	Name
الضمة - ن.ع	Nom au cas /u/	Name of /u/
فتحة - ن.ع	Nom au cas /a/	Name of/a/
الكسرة - ن.ع	Nom au cas /i/	Name of/i/ obliqueness
اسم علم	Mot	Name word
أسماء - م.ل	Noms	Names
تسمية	Nomination	Naming
تعيين	Dénomination	Naming
إخبار - م.ل	Narration	Narration
سرد	Narration	narration
رواية/قص/حكي - ل.س	récit	narrative
سردي	Narratif	narrative
طريقة السرد	Procédé narratif	Narrative device
قطيعة سردية	Interruption narrative	Narrative gap
حركة سردية	Mouvement narratif	Narrative movement
نمط سردي	Modèle narratif	Narrative template
وحدة سردية	Unité narrative	Narrative unit
سردية	narrativité	Narrativity
سرديات	narratologie	narratology
راو/ سارد	Narrateur	Narrator
راو/سارد	Narrateur	Narrator
تعقيب السارد	Commentaire du narrateur	Narrator comment
صائت ثنائي ضيق	diphthongue	Narrow diphthong
تدوين وفي	Transcription fidèle	Narrow of transcription
كتابة صوتية وفيه	Transcription étroite	Narrow transcription
صائت ضيق	Voyelle	Narrow vowel
معنى ضيق	Sens étroit	Narrowed meaning
مقاربة المعنى	Approximation de sens	Narrowing of meaning
أنفي	Nasal	Nasal
خيشومي*	Nasal	Nasal
تجويف أنفي	Cavité nasale	Nasal cavity
تجويف أنفي/خيشوم	Cavité nasale	Nasal cavity
صامت خيشومي/أنفي	Consonne nasale	Nasal consonant
انفجار خيشومي	Explosion nasale	Nasal plosion
غنة	Nasalité	Nasal twang
صائت أنفي	Voyelle nasale	Nasal vowel
صائت خيشومي	Voyelle nasale	Nasal vowel
إدغام بالغنة	nasalisation	nasalization
خيشومية	Nasalisation	Nasalization
أغن	Nasalisé	Nasalized
لغة وطنية	Langue nationale	National language
كلمة أصلية	Mot national	National word
لغة الأم	Langue maternelle	Native language

ناطق أصلي	Locuteur né	Native speaker
أبناء اللسان/متحد بالمنشأ	Locuteurs natif	Native speakers
كلمة أصلية	Mot originel	Native word
نظرية ولادية	Théorie nativiste	Nativistic theory
طبع - م.ل	Naturel	Natural
طبيعي	Naturel	Natural
جنس طبيعي	Genre naturel	Natural gender
جنس طبيعي - م.ل	Genre naturel	Natural genus
لغة طبيعية	Langue naturelle	Natural language
رتبة طبيعية	Ordre naturel	Natural order
صوتية طبيعية	Phonologie naturelle	Natural phonology
علم الطبيعيات - م.ل - م.ل	Science de la nature	Natural science
كلمة مؤقلمة	mot intégré	Naturalized word
طبيعية	Naturel	Naturalness
طبيعة - م.ل	Nature	Nature
طبيعة جمالية	Nature phrastique	Nature sentential
رتبة طبيعية	Ordre naturel	Naturel order
ادغام بالغنة	Nasalisation	Nazalization
مرادف مقرب	Synonyme..	Near synonym
تناسق الأنماط		Neatness of pattern
ضروري - م.ل	Nécessaire	Necessary
ضرورية - م.ل	Nécessaire	Necessary
واجب - م.ل	Nécessaire	Necessary
حكم ضروري - م.ل - م.ل	Jugement nécessaire	Necessary judgement
جهة واجبة - م.ل	Mode du nécessaire	Necessary mood
قضية ضرورية - م.ل	Proposition nécessaire	Necessary proposition
علة واجبة - ن.ع	Cause nécessaire	Necessitating cause
إيجاب - ن.ع	Nécessité	Necessity
ضرورة - م.ل	Nécessité	Necessity
سلب - م.ل	négation	Negation
سلب/نفي	négation	Negation
نفي - ن.ع	Négation	Negation
نفي الإضافة - ن.ع	Négation de l'annexion	Negation of annexation
سالب - م.ل	Négatif	Negative
سالبة - م.ل	Négative	Negative
سلبى	Négatif	Negative
منفي	négatif	Negative
رابطة نافية	Conjonction négative	Negative conjunction
برهان معاكس	Preuve négative	Negative evidence
أداة النفي	Particule de négation	Negative particle
حرف سلب - م.ل	Particule négative	Negative particle
أداة نفي	Particule négative	Negative particule
قضية سالبة - م.ل	Proposition négative	Negative proposition
تحويل سلبي	Transformation négative	Negative transformation
كلية موجبة - م.ل	Universelle négative	Negative universal
حرف عدل - م.ل	Négateur	Negator
ليس - م.ل	Négateur	Negator
نافي	Négateur	Negator

خطبتيجيري	Pidgin nigérien	Negerian pidgin
النحويون المحدثون	Néogrammairiens	Neogrammarians
لسانيون محدثون	Néolinstistes	Neolinguists
تضمين	Incorporation	Nesting
مداخلة	Emboitement	Nesting
شبكة	Réseau	Network
محايد	Neutre	Neuter
موقع محايد	Position neutre	Neutral position
صائت محايد	Voyelle neutre	Neutral vowel
تحييد	Neutralisation	Neutralization
لغو - ن.ع	Neutralisation	Neutralization
محمول - ن.ع	Neutralisé	neutralized
محييد	neutralisé	neutralized
ملغى - ن.ع	Neutralisé	Neutralized
معلومة جديدة	Information nouvelle	New information
مجمول	Nexus	Nexus
الكنية - ن.ع	Surnom/kounia	nickname
عدمية - ن.ع	Nihilisme	Nihilism
مستوى	Niveau	Nivel
كلمة عقدة	Mot- noeud	Noa word
عقدة	Nœud	Node
عقدة/عجزة	Nœud	Node
معلم	***	Noeme
تشويش - ل.س	Bruit	Noise
تشويش/ضجيج	Bruit	Noise
ضوضاء	Bruit	Noise
طرطشة - ل.ح	Bruit	Noise
اسم الفعل	Nomen actionis	Nomen actionis
ثبت	Nomenclature	Nomenclature
اسمي	Nominal	Nominal
حالة رفع	nominal	nominal
حالة اسمية	Cas nominal	Nominal case
عبارة اسمية	expression nominale	Nominal clause
تعريف اسمي	Définition nominale	Nominal definition
جملة اسمية	Phrase nominale	Nominal phrase
الجملة الاسمية - ن.ع	Phrase nominale	nominal sentence
مصدر - ن.ع	Phrase nominal	Nominal sentences
تسمية	Nominalisation	Nominalization
تسمية/تمحيض اسمي	Nominalisation	Nominalization
مرفوع - ن.ع	Nominatif	Nominative
مرفوع - ن.ع	Cas nominatif	Nominative case
تفكيك بار تقاع - ل.ت	Dislocation nominative	Nominative dislocation
عيني/فاعلية	nominatif	Nominative noun
مرفوع - ن.ع	Nominatif	Nomitative
عدم - م.ل	Non-être	Non being
غير منتهي	Non-fini	Non finite
غير معين	Non spécifique	Non specific
غير أمامي	Non-antérieur	Non-anterior

تبادل مقيد	Alternation automatique	non-	Non-automatic-alternation
شكل	Forme inventée		Nonce form
كلمة مبتكرة	Mot inventé		Nonce word
شكل باطل - م.ل	Figure non-concluante		Non-conclusive figure
غير صامت	Non-consonantique		Non-consonantal
غير صامت	Non consonantique		Non-consonantic
غير مكون	Non- constituant		Non-constituant
غير مجاور	Non- contigu		Non-contiguous assimilation
توزيع غير تقابلي	Distribution non-contrastive		Non-contrastive distribution
متغير غير تقابلي	Variable non- contrastive		Non-contrastive variant
سمة غير مميزة	Trait non-distinctif/non-pertinent		Non-distinctive feature
غير صدي	Non- echo		Non-echoic
غير مفخم	Non emphatique		Non-emphatic
غير مفخم	Non emphatisé		Non-epenthésized
جملة مبتكرة	Phrase incomplète		Non-favourite sentence
سمة غير وظيفية	Trait non – fonctionnel		Non-functional feature
اسم غير عاقل/غير بشري	Inanimé		Non-human noun
موقف غير متبوع	Situation non- immédiate		Non-immediate situation
غير خطي	Non linéaire		Non-linear
غير خيشومي	Non nasal		Non-nasal
حامل - ن.ع	Non opérateur		Non-operator
غير مناجز	Nonperformatif		Nonperformative
ذبذبة غير منتظمة	Vibration non-périodique		Non-periodic-vibration
غير صوتي	Non-phonémique		Non-phonemic
قضيه طارئة - م.ل	Non- previewed proposition		Non-predicative proposition
طارئة - م.ل	Proposition imprévue		Non- previewed proposition
غير منتج	improductif		Non-productive
غير مقيد	Non restrictif		Non-restrictive
عديمة المعنى	Non-sens		Nonsense form
تحليل غير معياري	Analyse non standard		Non-standard analysis
غير مستقر	Nonstationaire		Non-stationary
لا مقطعي	Non –syllabique		Non-syllabic
حدث غير لفظي	Acte non locutoire		Non-verbal act
غير صائتي	Non vocalique		Non-vocalic
لا صائتي	Non-vocalique		Non-vocalic
معياري	Norme		Norm
معياري - م.ل	Norme		Norm
معياري	normatif		Normative
إعجام	Notation		Notation
عدم - م.ل	Néant		Nothingness
مبادئ السوفسطائية - م.ل	Notions éristiques		Notions of sophistic
عرف - م.ل	Notoire		Notorious
اسم	nom		Noun
اسم - م.ل	Sustantif		Noun
اسم - ن.ع	Nom		Noun
إسم عاطف	Nom adjonctif		Noun adjunctive

تعريف اسمية	Prposition nominal	Noun clause
عنفود اسمي	Cluster/agrégat nominal	Noun cluster
مركبة اسمية	Composé nominal	Noun compounds
اسم الزمن - ن.ع	Nom du temps	Noun of time
اسم الفعل - ن.ع	Nom d'action	Noun of action
إسم الفاعل - ن.ع	Non d'agent	Noun of agent
نون الإناث - ن.ع	Noun féminin pl.	Noun of fem. Pl.
اسم الآلة - ن.ع	Nom d'instrument	Noun of instrument
اسم المرة - ن.ع	Nom d'une fois	Noun of one time
إسم المفعول - ن.ع	Nom de patient	Noun of patient
اسم المكان - ن.ع	Nom du lieu	Noun of place
اسم المكان المبهم - ن.ع	Nom du lieu (général)	Noun of vague place
اسم الزمان المبهم - ن.ع	No du temps (général)	Noun of vague time
لفظ جملة	Mot-phrase	Noun phrase
مركب اسمي	Syntagme nominal	Noun phrase
كلمة اسمية	Mot nominal	Noun word
اسم غير مصرف - م.ل	Cas d'un nom	Noun's case
نون التثوين	Nounation	Nounation
قييد المركب الاسمي	Contrainte du NP	NP constraint
نوبية	Nubi	Nubi
نووي	Nucléaire	Nuclear
نواة	Noyau	Nucleous
نواة	Noyau	nucleus
نواة الأساس	nucléus	Nucleus
عدد	Nombre	Number
عدد - م.ل	Nombre	Number
تعدادي	Numéral	Numeral
عدد - م.ل	numéral	Numeral
عددي	numéral	numeral
علم العدد - م.ل	Science du nombre	Numeral science
مصنف عددي	Nombre cardinal	Numerative classifier
تحليل رقمي	Analyse numérique	Numeri
رقمي	Numérique	Numerical
تثوين	Nounation	nunation
تثوين - ن.ع	Nounation	Nunation

		O
شيء - م.ل	Objet	Object
مفعول	complément	Object
مفعول	Objet	Object
المفعول - ن.ع	complément	Object
مفعول - ن.ع	Objectif	Object
موضوع - م.ل	Objet	Object
مفعول أول	Objet 1	Object 1
مفعول ثاني	Objet 2	Object 2
رمز عنى	Code objet	Object code
مفعول به	Complément d'objet	Object complement
اللغة الموضوع/المدرسة	langue objet	Object language
المفعول معه - ن.ع	Complément d'accompagnement...	Object of accompaniment
المفعول له - ن.ع	objet	Object of reason
المفعول من أجله - ن.ع	Objet	Object of reason
المفعول منه - ن.ع	Objet	Object of warning
ضمير فاعل	Pronom sujet	Object pronoun
عناد - م.ل	Objection	Objection
موضوعي - ن.ع	Objectif	Objective
مفعولية	Génitif	Objective case
بناء مفعولي	Structure objective	Objective construal
إضافة المصدر إلى مفعوله	Génitif objectif	Objective genitive
مفعول ظاهر	Complément visible	Object-raising
موضوعية	Objectivisme	Objetivism
جنس إلزامي	Mode obligatoire	Obligative mood
إلزامي	Obligatoire	Obligatory
أصناف إلزامية	Catégories obligatoires	Obligatory categories
مبدأ جسر المثل المطلق	Princip du contour obligatoire	Obligatory contour principle
قاعدة إلزامية	Règle obligatoire	Obligatory rule
تحول إلزامي	Transformation obligatoire	Obligatory transformation
مجرور - ن.ع	Oblique	Oblique
مفعول محول	Cas oblique	Oblique case
سؤال غير مباشر	Question indirecte	Oblique question
الجر - ن.ع		Obliqueness
الحذف - ن.ع		obliqueness
اختلاس الصوائت	obscuration	Obscuration
مبهمات - ن.ع	Obscurité	obscurities
متشابهات - ن.ع	Ambiguës	Obscurities
إبهام - ن.ع	Ambiguïté	Obscurity
أيل للإهمال	Obsolescence	Obsolescence
أيل للإهمال	Obsolète	Obsolescent
مهمل/مخجور	Obsolète	Obsolete
معوق	Obstrusif	Obstructive
محبوس	Obstruent	Obstruent

عقود الحباسي	Cluster obstruent	Obstruent cluster
علة افتراضية - ن.ع	Cause occasionnelle	Occasional cause
انسداد	Occlusion	Occlusion
انسدادى	Oclusif	Occlusive
اشتغال - ن.ع	Occupation	Occupation
توارد	Occurrence	Occurrence
بدل البعض من الكل - ن.ع	Part du tout	Of part for whole
بدل الكل من الكل - ن.ع	Total	Of whole for whole
انزلاقي انتقالي *		Off-glide
لغة رسمية	Langue officielle	Official language
أولو	Olo	Olo
واحد - م.ل	Un	One
إزلاقي		On-glide
مسمياتية	Onomasiologie	Onomasiology
مسمياتي	onomasiotique	Onomastics
معلامية	onomatologie	Onomatology
محاكية	Onomatopée	Onomatopeia
نظرية المحاكاة	Théorie onomatopique	Onomatopoetic theory
بداية النطق		Onset
تطور فرد	ontogène	Ontogeny
وجودي - م.ل	Ontologique	Ontological
عتامة	Opacité	Opacity
عتامة	Opacité	Opacity
معتم	Opaque	Opaque
مغلق	Fermé	Open
مفتوح	ouvert	open
تركيب مفتوح	Construction ouverte	Open construction
وقفة مفتوحة	Pause ouverte	Open juncture
نبر مفتوح	Accent ouvert	Open stress
تقطيع مفتوح	Syllabification ouverte	Open syllabification
مقطع مفتوح	Syllabe ouverte	Open syllable
مقطع مفتوح	Syllabe ouverte	Open syllable
انتقالية مفتوحة	Transition ouverte	Open transition
صائت مفتوح	Voyelle ouverte	Open vowel
صوائت مفتوحة	Voyelles ouvertes	Open vowels
صائت مفتوح	Voyelle ouverte	Open/low vowel
باب الكلمات المفتوح	Classe ouverte de mots	Open-class words
انفتاح	Ouverture	Opening
نصف مفتوح	mi-ouvert	Open-mid
بسط	Opérande	Operand
انجازي	Opérateur	Operator
عامل	Opérateur logique	operator
عامل - ن.ع	Opérateur	operator
الجر و المجرور - ن.ع	Opérateur d'appocopé	Operator of obliqueness and oblique element
منجز الربط	Opérateur de liage	Operator-binding
رأس - م.ل	Opinion	Opinion
ظن - م.ل	Doxa	Opinion



Opinion	Opinion	Opinion
نقيض - م.ل	Oppose	Opposed
مقابلات - م.ل	Opposées	Opposite
أضداد - ن.ع	opposition	Opposites
تشكيك - م.ل	Opposition	Opposition
تعارض/تضاد/تقابل	Opposition	opposition
تعاند - م.ل	Opposition	Opposition
تقابل متضايقين - م.ل	Opposition de deux corrélatifs	Opposition of two correlatives
تمني	Optatif	Optative
تمني	Optatif	Optative mood
دعاء - ن.ع	Verbe optatif	Optative verb
قصوية	Optimilité	optimality
اختيار - ن.ع	Option	Option
اختياري	Optionnel	Optional
عنصر اختياري	Élément optionnel	Optional element
تحويل اختياري	Transformation optionnelle	Optional transformation
تتويجات اختيارية	Variantes optionnelles	Optional variants
شفوي	Oral	Oral
تجويف فمي	Cavité orale	Oral cavity
تجويف فمي	Cavité buccale	Oral cavity
تجويف فمي	Cavité orale	Oral cavity
صوت فمي	Son oral	Oral sound
صائت فمي	Voyelle orale	Oral vowel
أمر - م.ل	Ordre	Order
ترتيب	Ordre	Order
رتبة	ordre	Order
عرض - م.ل	Ordre	Order
عدد ترتيبي	Nombre ordinal	Ordinal number
معنى عادي/دارج	Sens ordinaire	Ordinary meaning
استعمال دارج	Usage ordinaire	Ordinary use
آلة - م.ل/عضو	Organe	Organ
عضو ذهني	Organe mental	Organ mental
عضو النطق	Organe de parole	Organ of speech
أصل - م.ل - م.ل	Origine	Origin
أصل - ن.ع	Forme originale	Original form
إملاء/رسم	Orthographe	Orthography
إشارة صوتية	Signal orthophonique	Orthophonic speech signal
رسمذبذي	Oscillogramme	Oscillogram
مذبذب	Oscillographe	Oscillograph
أمثلية	optimalité	otimality
غلق خارجي	Fermeture externe	Outer closure
أذن خارجية	Oreille externe	Outer ear
شكل خارجي	Forme externe	Outer form
خارج/حاصل	Output/sortie	Output
ناتج/محصل	Output/sortie	Output
بنية خارجة	Structure sortie	Output structure
فوق كل إطار	Sur cadre	Over-all frame

فوق كل نمط	Sur modèle	Over-all pattern
مبالغة في التصويب	Sur correction	Over-correction
فوق تمييزي	Sur différenciation	Over-differentiation
فوق التعميم	Sur généralisation	Overgeneralisation
تداخل	chauvechement	Overlap
مزهـر - ن.ع	Nün apprent	Overt noun
ظاهر - ن.ع	Noun apparent	Overt nûn
عامل ظاهر - ن.ع	Operateur régent	Overt regent
غير عامل	Noun régent	Overt regent
فوق النبر	Sur accent	Overtone
كنه - م.ل	Propre	Own
نبر ختامي	Oxytone	Oxytone
لغة نبرية ختامية	Langue oxytonique	Oxytonic language

		<i>P</i>
مزاوجة	parité	Pairing
نقشيات قديمة	paléographie	Palaeography
حنكي	Palatal	Palatal
قانون التحنيك	Loi de palatalisation	Palatal law
صائت مغور	Voyelle palatale	Palatal vowel
صامت مغور	Consonne palatale	Palatalised consonant
تحنيك	Patalisation	Palatalization
تغوير	palatalisation	Palatalization
صوائت حنكية	Voyelles palatales	Palatals vowels
حنك	Palais	Palate
تحنيك	Palatographie	Palatography
غير مستعل	Nondiésé	Palin
أنموذج	Paradigme	Paradigm
جدول	Paradigme	Paradigm
اقتصاد حدولي	économie Paradigmatique	Paradigmatic economy
منوال جدولي	Modèle paradigmatique	Paradigmatic pattern
علاقة جدولية	Relation paradigmatique	Paradigmatic relation
تغيير جدولي	Changement paradigmatique	Paradigmatic sound change
متناقضة	Paradoxe	Paradox
إرداف	Paragogue	Paragoge
أردافي	Paragogique	Paragogic
شبه لسانية	Paralinguistique	Paralinguistics
سفسطة - م.ل	Paralogisme	Paralogism
مقياس	Paramètre	Parameter
مقياس حر	Paramètre libre	Parameter-free
مقياس	Paramètre	Parameters
مقياسي	pramétrique	Parametric
ترديد	Paraphrase	Paraphrase
معاوض	Paraplasme	Paraplasism
صائت طفيلي	Voyelle parasite	Parastic vowel
زواني	Parasynthétique	Parasynthesis
اشتقاق زواني	Dérivation parasynthétique	Parasythetic derivation
أقتران تضميني	Parataxe	Parataxis
تجاور	Parataxe	Parataxis
لغة مقتربة/قريبة	Langue parente	Parent language
اعتراض - ن.ع	Opposition	Parenthesis
اعتراض - ن.ع - ع.ن	Parenthèse	parenthesis
قوسان	Parenthèses	parenthesis
عبارة اعتراضية	Phrase parenthétique	Parenthetic clause
اعتراضي	Prenthétique	Parenthetical
متساوي المقاطع	Parisyllabique	Parisyllabic
تجزئي	partitif	paritive
كلام	Parole	Parole
مجانس غير تام	Paronyme	Paronym

اسماء مشتقة - م.ل	Paronymes	Paronyms
تنبيه ما قبل الأخير	Paroxyton	Paroxytone
محل	Analyseur	Parser
إعراب - ن.ع	Parsing	Parsing
إعراب - ن.ع	Parsing	Parsing
تحليل	Analyse	Parsing
تحليل إعرابي جملي	Parsing	Parsing
استراتيجية التحليل	Stratégie d'analyse	Parsing strategy
جزء - م.ل	Part	Part
جزئي - م.ل	Partiel	Partial
إدغام جزئي	Assimilation partielle	Partial assimilation
تكامل جزئي	Complément partiel	Partial complementation
قضية جزئية - م.ل	Proposition partielle	Partial proposition
لفظ جزئي - م.ل	Terme partiel	Partial term
معرب غير متمكن - ن.ع	Partiellement fléchi	Partially inflected
مشاركة - م.ل	Participation	Participation
فاعل الحالية - ن.ع	Participe	Participe
أداة	Particule	Particle
أداة - م.ل	Particule	Particle
حرف - م.ل	Particule	Particle
جزئي - م.ل	Particulier	Particular
خاص	Particulier	Particular
ذاتي - م.ل	Particulier	Particular
مثبتة خاصة - م.ل	Affirmation particulière	Particular affirmative
كون خاص - ن.ع		Particular being
العلة الجزئية - ن.ع	Cause particulière	Particular cause
نحو خاص	Grammaire particulière	Particular grammar
صوتية خاصة	Phonologie particulière	Particular phonology
مقدمة جزئية - م.ل	Prémisse particulière	Particular premise
خصوصية	Particularité	Particularity
اختصاص - ن.ع	Particularisation	Particularization
الحرف - ن.ع	Particule	Particule
تبعيض - ن.ع	Partitif	Partitive
تجزئي/تبعضي	Partitif	Partitive
من التعدية - ن.ع	Min- partitive	Partitive –min
أقسام الكلام	Parties du discours	Parts of speech
نحوي خاص	Grammaire particulière	Partucular grammar
البشتو	Pashto	Pashto
وصلة إشارية		Pasigraphy
تواصل إشاري		Pasimology
ولع/ميل/عاطفة - ل.س	Passion	Passion
مبني للمفعول	Passif	Passive
مفعول/مبني للمجهول /صيغة القابلية - ن.ع	Passif	Passive
عضو ناطق غير متحرك	Articulatoire passif	Passive articulator
تجويف ثابت	Cavité passive	Passive cavity
تحويل سلبي	Transformation passive	Passive transformation
مبني للمجهول	Voix passive	Passive voice

صيغة القابلية	passive	Passives
ماض	Passé	Past
ماضي سابق - ن.ع	Passé antérieur	Past anterior
ماضي بسيط / تاريخي - ن.ع	Passé simple	Past historic
تصريف ثالث - ن.ع	Participe passé	Past participle
مصدر المفعولية - ن.ع	Participe passé	Past participle
ماضي تام - ن.ع	Passé parfait	Past perfect
مسار - ل.س	Parcours	Path
مسار	Parcours	path
مسلك	chemin	Path
متفاعل - ن.ع	patient	Patient
متقبل	Patient	Patient
مفعول - ن.ع	Patient	Patient
اسم المفعول - ن.ع	patient	Patient noun
لهجة محلية/بلدية/ريفية	Patois	Patois
لقب أبوي	Patronyme	Patronymic
المثال - ن.ع	Modèle	Pattern
منوال	pattern	Pattern
نمط/منوال	modèle	Pattern
اتساق النمط		Pattern congruity
تدريب على النمط	Pratique du modèle	Pattern drill
ضغط النمط	Pression du modèle	Pattern pressure
نمط تباري	Pattern-matching	Pattern-matching
جمع القلة	Nombre de paucité	Paucal number
سكته	pause	Pause
وقف - ن.ع	Pause	Pause
وقفه المقام	Pause de la hauteur	Pause pitch
قمة	Maximum	peak
النواة الذرة	Max-noyau	Peak nucleus
قمة الوضوح	Maximum de sonorité	Peak of sonority
قمة تابعة	Maximum satellite	Peak satellite
نحو تربوية	Grammaire pédagogique	Pedagogical grammar
لسانيات تربوية	pédagoginguistique	Pedagogical linguistics
نظرية النفرع اللغوي	Théorie de filiation	Pedigree theory
بهلوية	pahlavi	pehlavi
تهجين	péjoration	Pejoration
تهيجني	Péjoratif	Pejorative
بيكن	Pekin	Pekin
مقطع ما قبل الأخير	pénultième	Penult
أعراض - ن.ع	Accidents perceptibles	Perceptible accidents
إدراك	Perception	Perception
قاطع / حاسم - ل.س	Péremptoire	Peremptory
ماضي - ن.ع	Parfait	Perfect
قياس الخلف - م.ل	Syllogisme parfait	Perfect syllogism
منجز	Perfectif	Perfective
وجهة منجزة	Aspect perfectif	Perfective aspect
حالة منجزة	Situations perfectives	Perfective situations
مناجزة	Performance	Performance

نموذج إنجازي	Modèle de performance	Performance model
إنجاز	Performance	performance
مناجز	Performaif	Performative
مناجزة	Performatif	performative
فترة/دورة	période	Period
دورية	Périodique	Periodic
ذبذبة دورية	Vibration périodique	Periodical vibration
دورية	Périodicité	Periodicity
منطقة هامشية/محيطية	Aire périphérique	Peripheral area
لغة محيطية	Langue périphérique	Peripheral language
صائت محيطي	Voyelle périphérique	Peripheral vowel
هامشي/ربضي	Périphérique	Peripheral
ربض	Périphérie	Periphery
تعبير تحليلي - م.ل	périphrase	Periphrasis
تعريض	périphrase	Periphrasis
تورية	périphrase	Periphrasis
محمول تحليلي	Prédicat périphrastique	Periphrastic predicates
مقامية	Perlocution	perlocution
حدث مقامي	Acte perlocuteur	Perlocutionar act
فلسفة أولى - م.ل	Philosophie première	Permanent
الجازز - ن.ع	Permissible	Permissible
شخص	Personne	Person
شخص - م.ل	Personnes	Person
ضمير	Personne	Person
نهاية الأفعال	terminaison	Personal ending
شخصي - ن.ع	Nom personnel	Personal name
ضمير الشخص	Pronom personnel	Personal pronoun
أفاق	Perspective	Perspective
الأدلة المقنعة - ن.ع	Inférence persuasive	Persuasive inference
قياس شعري - م.ل	Syllogisme persuasif	Persuasive syllogism
شعر - م.ل	Poésie	Petito pricipii
نقشيات حجرية	Pétroglyphe	Petroglyph
نقشة حجرية	Péto gramme	Petrogram
كلمة شبح	Mot phantôme	Phantom word
أدنى حلقي	Pharyngal	Pharyngeal
تحليق	Pharyngalisation	Pharyngealization
أدنى الحلق	Pharynx	Pharynx
طور	Phase	Phase
طور النطق	Phase d'articulation	Phase of articulation
انتباهي	phatique	Phatic
كلم	Phatique	Phatic
صويتم	phème	pheme
فقه اللغة	Philologie	Philology
حكيم - م.ل	Philosophe	Philosopher
نحو فلسفي	Grammaire philosophique	Philosophical grammar
حكمة - م.ل	Philosophie	Philosophy
صواتي	Phontactique	Phonaotactic
حدث التصويت	Acte de phonation	Phonatic act

تصويت	Phonation	Phonation
تصويت	Phonation	Phonation
صوت	Phone	Phone
صوت مزدوج	Dia phone	Phone dia
صواتمي	Phonémique	Phonematic
صواتمي	Phonématique	phonematics
صواتميات	phonématique	Phonematics
صوت	Phonème	Phoneme
ظاهرة	Phénomène	Phonemenon
صوتمي	Phonémique	Phonemic
تحليل صوتمي	Analyse phonémique	Phonemic analysis
تغيير صوتمي	Changement phonémique	Phonemic change
تناوب صوتمي	Alternance phonémique	Phonemic change
تقابل صوتمي	Contrast phonémique	Phonemic contrast
اقتراض صوتمي	Emprunt phonémique	Phonemic loan
مبدأ صوتمي	Principe phonémique	Phonemic principle
ذيرة صوتمية	Accent phonémique	Phonemic stress
بنية صوتمي	Structure phonémique	Phonemic structure
استبدال صوتمي	Substitution phonémique	Phonemic substitution
تناوب مشروط صوتميا	Alternance phonématique conditionnée	phonemically conditioned alternation
صواتمي	Phonémique	Phonemics
تصوتمية	Phonémisation	Phonemization
أبجدية صوتمية	Alphabet phonématique	Phonenemic alphabet
صوت دلالي	phonsème	Phonestheme
صواتي	Phonétique	Phonetic
أبجدية صوتية	Alphanet phonétique	Phonetic alphabet
أبجدية صوتية	Alphabet phonétique	Phonetic alphabet
تناوب صواتي	Alternance phonétique	Phonetic alternation
تغيير صواتي	Changement phonétique	Phonetic change
متمة صواتية	Complément phonétique	Phonetic complement
سياق صواتي	Contexte phonétique	Phonetic context
تخفيف - ن.ع	allègement	Phonetic ease
تطور صواتي	évolution phonétique	Phonetic evolution
شكل صواتي	Forme phonétique	Phonetic form
تعذر - ن.ع	Impossibilité phonétique	Phonetic impossibility
مؤشر النطق	Indicateur phonétique	Phonetic indicator
قانون صواتي	Loi phonétique	Phonetic law
استخلاف - ن.ع		Phonetic lightness
تعدي صواتي	Modification phonétique	Phonetic modification
تدوين صواتي	Notation phonétique	Phonetic notation
تمثيل صواتي	Représentation phonétique	Phonetic representation
كتابة صوتية	Écriture phonétique	Phonetic script
علامة صوتية	Signe phonétique	Phonetic sign
تهجئة صوتية	Épélation phonétique	Phonetic spelling
رمز صواتي	Symbole phonétique	Phonetic symbols
استنساخ صواتي	Transcription phonétique	Phonetic transcription
متغير صواتي	Variable phonétique	Phonetic variant

كتابة صوتية	Écriture phonétique	Phonetic writing
استثقال - ن.ع	Lourdeur phonétique	Phonetical heaviness
أصواتي	Phonéticien	Phonetician
صوارة	Phonétique	Phonetics
صواتيات	Phonétique	Phonetics
صوتيات تلفظ	Phonétique d'articulation	Phonétique of articulation
جوهر التصويت	Substance phonique	Phonic substance
تصويتي	Phonique	Phonics
رسم صوتي	Phonogramme	Phonogram
تسجيل الصوت	Phonographie	Phonography
صونمي	Phonologue	phonologist
تحليل صونمي	Analyse phonologique	Phonological analysis
مكون صوتي	Composant phonologique	Phonological component
مكون صونمي	Composante phonologique	Phonological components
تمثيل صونمي	Représentation phonologique	phonological representation
وحدات صوتية	Unités phonologiques	Phonological units
صونمي	Phonologue	Phonologist
صونمة	Phonologie	Phonology
صونميات	Phonologie	Phonology
صونمية	Phonologie	Phonology
صونمة مقاسة	Phonométrie	Phonometrics
صونمة أسلوبية	phonostylistique	Phonostylistics
صونمة تتابعية	phonotactique	Phonotactics
مركبة الجمالية	Compound phrastique	Phrasal compound
جملة فعلية	Verbe verbale	Phrasal verb
جملة	Phrase	phrase
علام الجملة	Marqueur de phrase	Phrase marker
علامة تركيبية	Indicateur syntagmatique	Phrase marker
معلمة مركبة	Indicateur syntagmatique	Phrase marker
بنية الجملة	Structure de la phrase	Phrase structure
بنية مركبة	Structure syntagmatique	Phrase structure
نحو بني الجمل	Grammaire ...	Phrase structure grammar
قاعدة بني الجمل	Règle de la structure de la phrase	Phrase structure rule
قاعدة مركبة	Règle syntagmatique	Phrase structure rule
معلم جملي	Marqueur phrastique	Phrase-marker
فيزيائي/طبيعي	physique	Physical
عبارة فزيائية	Expression physique	Physical expression
لفظ - ن.ع	Expression physique	Physical expression
صوتية فيزيائية	Phonétique physique	physical phonetics
صوتيات فزيائية	Phonétique physique	Physical phonetics
واقع فزيائي	Réalité physique	Physical reality
فزيات الصوت	Physique du son	Physics of phon
فراصة - م.ل	Physiognomonie	Physiognomony
صوتيات فيزيولوجية	Phonétique physiologique	Physiologic phonetics
فسلجة الصوت	Phonétique physiologique	Physiological phonetics
فيزيولوجية	Physiologique	Physiology



فلسفة السمع	Physiologie de l'ouïe	Physiology of hearing
رسم تعبير ي	Pictogramme	Pictogram
رمز تصويري	Pictogramme	Pictogram
تدوين تصويري	Pictographie	Pictography
لغة خليط/هجين	pidgin	Pigin
ارتفاع/علو الصوت	Hauteur de la voix	pitch
طبقة الصوت	Hauteur de la voix	pitch
طبقة الصوت النبري	Hauteur de l'accent	Pitch accent
وظيفة طبقة الصوت	Fonctions de la hauteur	Pitch functions
مستويات طبقة الصوت	Niveaux de la hauteur de la voix	Pitch levels
دورية طبقة الصوت	Période la hauteur de la voix	Pitch period
مدى طبقة الصوت	Rang de la hauteur	Pitch range
ارتفاع المقطع*	Hauteur de la syllabe	Pitch syllabe
مقطع منبر	Hauteur de la syllabe	Pitch syllable
أين/مكان - م.ل	Lieu	Place
مقام - ن.ع	Lieu	Place
موضع	place	Place
مخرج	point d'articulation	Place of articulation
مخرج الحروف	Point/lieu d'articulation	Place of articulation
نقطة التصويت	Point d'articulation	Place of articulation
غير مخفض	Non bémolisé	Plain
غير مقواة	Non diésé	Plain
صريح - ن.ع		plain (noun)
تغير لغوي مرتقب	Changement attendu de la langue	Planned language change
حنك	Palais	Plate
وعد التزام/ل.س	Promesse/engagement	Pledge
انفجاري	plosive	plosive
انفجاري	Explosif	plosive
انفجاري	Occlusif	Plosive
انفجاري	Plosif	Plosive
شديد	Plosif/occlusif	Plosive
ماضي - ن.ع	Plus-que-parfait	Pluperfect
ما وراء الحاصل - ن.ع	Plus-que-parfait	Pluperfect tense
الجمع - ن.ع	Pluriel	Plural
جمع الكثرة - ن.ع	Pluriel d'abondance	Plural of abundance
جمع القلة - ن.ع	Pluriel de paucité	Plural of paucity
جمع الجمع - ن.ع	Pluriel de pluriel	Plural of plural
كثرة - م.ل	Pluralité	Plurality
زائدة جمع	pluratif	Plurative
متعدد المقاطع	Plurisegmental	Plurisegmental phone
وقف الزائد		Plus juncture
صنف صوت	phonotaxème	Pnnotaxis
إنشائي	Poétique	Poetic
شعري	Poétique	Poetic
صناعة الشعر - م.ل	Art de la poétique	Poetic art
ضرورة شعرية	Licence poétique	Poetic licence

الضرورة إن.ع	Lisence poétique	Poetic licence
قياس شعري - م.ل	Sylogisme poétique	Poetic syllogism
إنشائية	Poétique	Poetics
الدراسة الشعرية	Poétique	Poetics
مخرج الصوت	Point d'articulation	Point of articulation
نقطة النطق	Point d'articulation	Point of articulation
البواندية	Polonais	Polish
صيغة تجبيل	Forme de politesse	Polite form
متعدد النشوء	Polygenèse	Polygenesis
متعدد الألسنة	Polyglote	Polyglot
تعدد النحو	Polygrammaticalisation	Polygrammaticalization
تعدد المعجمة	Polylexicalisation	Polylexicalization
متعدد اللفظية	polymonie	Polynomy
متعدد الأصوات	Polyphonie	Polyphony
أشترك	Polysémie	Polysemy
تعدد المعاني	Polysémie	Polysemy
متعدد المقاطع	Polysyllabique	Polysyllabic
لغة متعددة المقاطع	Langue polysyllabe	Polysyllabic language
قياس مركب - م.ل	Polysyllogisme	polysyllogism
متعدد التركيب	Polysyntaxe	Polysyntax
متعدد الأنظمة	Polysystémique	Polysytemic
متعدد التنغيم	Langue polytonique	Polytonic language
حجة - م.ل	Preuve	Poof
نظرية البوهبوه	Théorie pooh-pooh	Pooh-pooh theory
اشتقاق	Éthymologie populaire	Popular etymology
صيغ اقتتراني	Morphème porte manteau	Pormateau morphem
لفظة اقتترانية	portemanteau	Portmanteau word
نحو دير بور رويال	Grammaire de Port-Royal	Port-Royal's grammar
برتغالية	Portugais	Portuguese
موقع	Position	Position
وضع - م.ل	Position	Position
موقع النطق	Position d'articulation	Position of articulation
متغير موقعي	Variable positionnelle	Positional variant
تموقع	positionement	Positioning
موجب - م.ل	Affirmation	Positive
له - م.ل	Possession	Possession
ملكة - م.ل	Possession	Possession
ملك - م.ل	Possession(catégorie)	Possession (category)
تملكي	Possessif	Possessive
ضمير التملك	Pronom possessif	Possessive pronoun
مالك	possesseur	Possessor
إمكان - م.ل	Possibilité	Possibility
إمكان وقوة - م.ل	Possibilité & puissance	Possibility & power
ممكن - م.ل	Possible	Possible
جهة ممكنة - م.ل	Mode du possible	Possible mood
مقدمة ممكنة - م.ل	Prémisse possible	Possible premise
قضية ممكنة - م.ل	Proposition possible	Possible proposition
ممكنة - م.ل	Proposition possible	Possible proposition

لثوي حنكي	postalvéolaire	Post-alveolar
بعصامتي	Post consonatique	Post-consonantal
بعسلكي	Postcyclique	postcyclic
أسناني خلفي	postdental	Post-dental
ظهري ذلوقي خلفي	Postdorso-apicale	Postdorsalapical
خلفي	Postérieur	Posterior
متأخر - م.ل	Postérieur	Posterior
لغة مكونة لاحقا	Langue a postériori	posteriori language
تغيير تالي الاسم - ن.غ	Modification post nominal	Post-nominal modification
حنكي خلفي	Post palatal	postpalatal
حنكي خلفي	Postpalatal	Postpalatal
ارداف	Postposition	Postposition
لاحق النبر	Post-tonique	Post-tonic
مسلمات - م.ل	Presupposition	Postulat
مسلمة	Postulat	Postulate
مصادرة - م.ل	Postulat	Postulate
قضايا مسلمات - م.ل	Propositions postulées	Postulated propositions
لهوي خلفي	Post-velaire	Post-velar
بعصائتي	Post vocalique	Post-vocalic
لاحق الصائت	Post-vocalique	Post-vocalic
إمكانيات	Potentialité	Potenciality
كامن	Potentiel	Potential
اقتدار	Pouvoir	power
قوة	Force	Power
قوة وفعل - م.ل	Pouvoir & acte	Power & act
قدرة/شمولية النحو	Pouvoir de la grammaire	Power of grammar
عامل - ن.ع	pratique	Practical
عملي/ممارسة	pratique	Practical
عقل عملي - م.ل - م.ل	Intellect pratique	Practical intellect
ذرائعي	Pragmatique	Pragmatic
ذريعي	Pragmatique	Pragmatic
مكون ذريعي	Composant pragmatique	Pragmatic component
وظيفة ذرائعية	Fonction pragmatique	Pragmatic function
ترجمة ذرائعية	Traduction pragmatique	Pragmatic translation
ذرائعية	pragmatique	Pragmatics
ذريعية/ذريعات	Pragmatique	Pragmatics
ذرائعي	pragmatisme	Pragmatism
مدرسة براغ	École de Prague	Prague school
المدح - ن.ع	Hagiographie	Praise
حساب المحمولات	Calcul des prédicats	Prdicate calculus
صفة سابقة - ن.غ	Pré-adjectif	Pre-adjective
استعطافي	Précatif	Precative
شرط السبق	Condition de précédence	Precedence condition
برهان قاطع - ن.ع	Preuve précise	Precise proof
ألفاظ ناصية - م.ل	Termes précis	Precise terms
شرط سابق	Pré-condition	Precondition
حم	PRED	PRED
محمول - م.ل	Prédicable	Predicable

مفردة - ن.ع	Prédication	Predicament
أجناس عالية - م.ل	Prédicaments	Predicaments
فضلة حملية	Complément prédicatif	Predicat complement
الخبر - ن.ع	Prédicat	Predicate
خبر - ن.ع	Prédicat	Predicate
محكوم به - م.ل	Prédicat	Predicate
محمول - م.ل	Prédicat	Predicate
محمول - ن.ع	Prédicat	Predicate
مسند إليه - ن.ع	Prédicat	Predicate
مسند/محمول/خبر	prédicat	Predicate
صفة مسندة - ن.ع	Adjectif prédicat	Predicate adjective
فضلة حملية - ل	Complément prédicatif	Predicate complement
اسم مسند - ن.ع	Nom prédicat	Predicate nomination
جملة مسندة	Phrase prédicat	Predicate phrase
خبر ظاهر	Prédicat visible/marqué	Predicate raising
سلسلة جمالية	Chaîne prédicatif	Predicatif ...
إسناد	Prédication	Predication
حمل	Prédication	Predication
حمل - م.ل	Predication	Predication
حمل نووي	Nucléaire prédication	Predication nucleus
حملي	Prédicatif	Predicative
حملية	Predicative	Predicative
صفة حملية	Attribut prédicatif	Predicative attribute
مركب الإسنادي - ن.ع	Composant prédicatif	Predicative compound
تشكيل مسند	Construction prédicative	Predicative construction
مقدمة ممكنة - م.ل	Prémisse predicative	Predicative premise
الكلام الخبري - ن.ع		Predicative statement
الغالب - ن.ع	Usage prédominant	Predominant usage
ظهري لثوي أمامي	Prédorso-alvéolaire	Predosoalveolar
تفضيل	Préférence	Prefence
قواعد تفضلية	Règles de préférence	Preference rules
أثر - م.ل	Préférentiel	preferential
حدود اللاحقة	Borne de préfixe	Prefix boundary
سابقة	Préfixe	Prefix
مقدم الرأس	Avant-tête	prehead
الجملة الأولية - ن.ع	Prémisse	Premise
كفة - م.ل	Prémisse	Premise
مقدمة ونتيجة - م.ل	Prémisse & conclusion	Premise & conclusion
مقدمات - م.ل	Premises	Premises
مواضع - م.ل	Lieux	premises
اشتغال - ن.ع	Préoccupation	Preoccupation
نطعي	Prépalatal	Prepalatal
إعكاسي	Préparatoire	Preparatory
تحضير	Préparatoire	Preparatory
مركب حرفي	Syntagme prépositionnel	Prepositional phrase
أداة - م.ل	Preposition	Preposition
حرف الجر - ن.ع	préposition	Preposition
حرف معني - ن.ع	Préposition	Preposition

حالة الجر - ن.ع	Prépositionnel	Prepositional
مسبوق بحرف - ن.غ	Prépositionnel	Prepositional
رابط سابق لحالة الجر - ن.غ	Conjonction prépositionnel	Prepositional conjunction
مفعول مجرور - ن.غ	Complément prépositionnel	Prepositional object
شبه جملة - ن.غ	Phrase prépositionnel	Prepositional phrase
مركب حرفي	Syntagme prépositionnel	Prepositional phrase
عرض - م.ل	Prescription	Prescription
تقني	Préscriptif	Prescriptive
النحو المؤلف	Grammaire prescriptive	Prescriptive grammar
نحو تقني/معياري*	Grammaire prescriptive	Prescriptive grammar
تقنوية/معيارية	Préscriptivisme	Prescriptivism
حاضر	Présent	Present
شاهد - م.ل	Présent	present
مضارع	Présent	Present
مضارع استقبالي - ن.غ	Présent future	Present future
مصدر الفاعلية - ن.غ	Participe présent	present participle
مضارع منتهي - ن.غ	Participe présent	Present participle
مضارع تام - ن.غ	Présent perfectif	Present perfect
تقديمي	Présentatif	Presentative
نون الوقاية - ن.ع	Noun de préservation	Preserving noun
مركز المكانة	Centre de prestige	Prestige centre
دارجة المكانة	Dialecte prestigieux	Prestige dialect
لغة المكانة	Langue prestigieuse	Prestige language
أمرة - م.ل	Préemption	Presumption
افتراض	supposition	Presupposition
مسلمات - م.ل	Présupposition	Presupposition
افتراض - ن.ع	Pré-supposition	Pre-supposition
سابق التنغيم	Prétonique	Pretonic
مقطع سابق التنغيم	Syllabe prétonique	Pretonic syllable
أدنى لهري	prévélair	Prevelar
سابق الفعل	Préverbe	Preverb
سابق فعلي	Preverbal	Preverbal
بدائي/أول - م.ل	Primaire/initial	Primary
نبر أول/رئيس	Accent initial	Primary stress
نبر أول	Accent initial	Primary accent
قياس أول	Analogie initiale	Primary analogy
نطق أول	Articulation initiale	Primary articulation
مركبة أولى	Composant initial	Primary compound
اشتقاق أول	Dérivation initiale	Primary derivative
أصل - ن.ع	Forme initiale	Primary form
لغة أولى	langue initiale	Primary language
صوت أول	Phonème initial	Primary phoneme
إحالة أولى	Référence première	Primary reference
العوامل الأولية - ن.ع	premiers régents	Primary regents
وحدة أولى	unité initiale	Primary unit
صائت أول	Voyelle initiale	Primary vowel
كلمة أولى	Mot initial	Primary word
أول/أولى - م.ل	Premier	Prime

Prime	Prime	Prime
مفعولات أولى - م.ل	Essences premières	Prime essences
شعري - م.ل	Poétique	Prime philosophy
مبادئ - م.ل	Premiers Principes	Prime premises
مبادئ أول - م.ل	Premier principe	Prime principles
كلمة أولى	Mot initial	Prime word
أولي	Primitif	primitive
بدائي	Primitif	Primitive
جملة أساسية	Phrase principale	Principal clause
فعل رئيسي	Verbe principal	Principal verb
أصل - م.ل	Principe	Principle
كفة - م.ل	Principe	principle
مبدأ	Principe	Principle
مبدأ - م.ل	principe	Principle
مبادئ الجدل - م.ل	principe de la dialectique	Principle of dialectic
مبادئ - م.ل	Principes	Principles
مبادئ السوفسطائية - م.ل	Principes éristiques	Principles of sophistic
مبادئ الفلسفة - م.ل	Principess philosophique	Principles of the philosophy
مبادئ أصول الفقه - م.ل	Principes de la jurisprudence	Principless of jurisprudenve
منع - م.ل	Privation	Privation
عدم وملكة - م.ل	Privation & possession	Privation & possession
إقصائية	Privatif	Privative
منع التكرار	Interdiction de répétition	Privative of occurrence
تعارض إقصائي	Opposition privative	Privative opposition
امتياز	Privilege	Privilege
ضم	PRO	PRO
إسقاط ضم	Pro-chute	Pro drop
لغة مسقطه ضم	Langue Pro-chute	Pro drop language
مقياس إسقاط ضم	Paramètre Pro-chute	Pro drop parameter
ظاهرة إسقاط ضم	Phénomène Pro-chute	Pro drop phonemenon
ضصفة	Pro-adjectif	Pro-adjective
احتمال - م.ل	Probabilité	Probability
ممكن - م.ل	Probable	Probable
إشكالية	problématique	Problematic
معرفة وسائلية	Savoir procédural	Procedural knowledge
توسل/إجراء	Procédure	Procedure
سيرورة	Processus	process
مسار	Parcours	process
معالجة الخطاب	Traitement discursif	Processing speech
زمن حدثي	Procès temporel	Processing time
معالجة	Traitement	Processsing
ملحق	Proclitique	Proclitic
إنتاج الكلام	Production de la voix parlée	Production of speech
إنتاجي	Productif	Productive
سابقة منتجة	Préfixe productif	Productive prefix
لاحقة منتجة	Suffixe productif	Productive suffix
إنتاجية	Productivité	Productivity

شبه الشكل	Proforme	Proform
برمجة	Programmation	Programming
لغة البرمجة	Language de programmation	Programming language
لغة برمجية	Langage de programmation	Programming language
مظهر متقدم/تقدمي	Aspect progressif	Progressive aspect
وجهة متقدمة	Aspect progressive	Progressive aspect
إدغام مستمر/متقدم	Assimilation progressive	Progressive assimilation
تباين متقدم	Dissimilation progressive	Progressive dissimilation
زمن متقدم	Temps progressif	Progressive tense
منع - م.ل	Prohibition	Prohibition
نهى - ن.ع	Interdication	Prohibition
نهى - ن.ع	Prohibition	Prohibition
مانع	Prohibitif	Prohibitive
مسقط	Projeté	Projected
إسقاط	Projection	Projection
مبدأ الإسقاط	Principe de projection	Projection principle
مشكل الإسقاط	Problème de projection	Projection problem
قاعدة الغسقاط	Règle de projection	Projection rule
لغة برولوج	Prolog	prolog
بداية/مقدمة - ل.س	prologue	prologue
ضميري	Pronominal	Prominal
بروز	prominence	Prominence
جهازي الصوت	Sonorité de la voix	prominence
مضمير	Pronominal	Pronominal
تطابق ضميري	Accord pronominal	Pronominal agreement
إحالة ضميرية	Anaphore pronominale	Pronominal anaphor
أثر ضميري	Tace pronominale	Pronominal trace
تضمير	Pronominalisation	Pronominalization
تضمير/تضمير	pronominalisation	pronominalization
صيغة مشاركة	Pronominalisation	Pronominalization
صيغة مطاوعة	Pronominalisation	Pronominalization
مضمير - ن.ع	pronominalisé	pronominalized
ضمير	Pronom	Pronoun
ضمير - ن.ع	Pronom	Pronoun
ضمير الشأن - ن.ع	Pronom de manière	Pronoun of matter
ضمير الفصل - ن.ع	Pronom de séparation	Pronoun of separation
ضمير الدعامة - ن.ع	Pronom support	Pronoun of support
الحجة - ن.ع	Preuve	Proof
دليل - م.ل	Preuve	Proof
الإدلة - ن.ع	Preuve	Proofs
منبر أخير	Pro-paroxyton	Pro-paroxytone
خاص - م.ل	Propre	Proper
ذاتي - م.ل - م.ل	Propre	Proper
جنس وخاص - م.ل	Propre/genre	Proper & genus
عرض خاص - م.ل	Accident propre	Proper accident
أعراض ذاتية - م.ل	Accidents propres	Proper accidents
وصف خاص	Adjectif propre	Proper adjective

مركب خاص	Compound propre	Proper compound
اسم علم	Nom propre	Proper name
اسم خاص	Nom propre	Proper noun
الجنسي - ن.ع	Nom propre	Proper noun
جملة استعاضية	Pro-phrase	Pro-phrase
نسبة - م.ل	Proportion	Proportion
قياس تناسبي	Analogie proportionnelle	Proportional analogy
تعارض تناسبي	Opposition proportionnelle	Proportional opposition
عرض - ن.ع	Proposition	Proposing
مسألة - م.ل	Proposition	Proposition
قضية عدمية - م.ل	Proposition privative	Proposition privative
مادة القضية - م.ل	Matière de la proposition	Proposition's content
نقيض القضية - م.ل	Negation de la proposition	Proposition's negation
من التعبير	Propositoinnel	Propositional
قضايا - م.ل	Propositions	Propositions
قانون بورش	Loi de Prosch	Prosch's law
معياري/مقنن	Proscriptif	Proscriptive
إنغامه	prosodème	Prosodeme
نغمي	Prosodique	Prosodic
تحليل نغمي	Analyse prosodique	Prosodic analysis
سمة نغمية	Trait prosodique	Prosodic features
لامه نغمة	Marque prosodique	Prosodic mark
رمز نغمي	Signe prosodique	Prosodic sign
نغمي	Prosodique	Prosodical
تنغيم	Prosodie	Prosody
نغمية	Prosodie	Prosody
اعتماد	Prosthèse	prosthesis
صائت اعتمادي	Voyelle prosthétique	Prosthesis vowel
اعتمادي	prothétique	Prosthetic
جملة شرط	Protase	Protasis
صامت محمي	Consonne protégé	Protected consonant
سمات مميزة	Traits distinctifs	Protensity features
اعتماد	prosthèse	prosthesis
بدائي/الأصل	Proto	Proto
بروتوكول	Protocole	Protocol
المحيطية الأصلية	Proto-océanique	Proto-oceanic
نموذج الأصل	Prototype	Prototype
فعل استعاضي	Pro-verbe	Pro-verb
العلة القريبة - ن.ع	Cquse proche	Proximate cause
تشذيب	Troncage	Pruning
مواضعة تشذيب	Convention de troncage	Pruning convention
تطور سبه دلالي	Pseudo développement sémantique	Pseudo-semantic development
شبه مرادف	Pseudo-synonyme	Pseudo-synonym
نفسي	Psychique	Pshychic
علم نفس	psychologie	Psvhycology
لسانيات نفسية	psycholinguistique	Psycholinguistics
نفسلسانيات	psycholinguistique	psycholinguistics



واقع نفسي	Réalité psychologique	Psychological reality
قذف الهواء	Poussée d'air	Pulmonic air-stream
ترقيم	Ponctuation	Punctuation
علامات الترقيم	Marque de ponctuation	Punctuation mark
بنجابية	Punjabi	Punjabi
فصيح - ن.ع	Pur	Pure
محض - ن.ع	pure	Pure
إضافة محددة - ن.ع	Pure annexion	Pure annexion
علامة محضة	Marque pure	Pure marker
عنصر علاقي محض	Élément relationnel pur	Pure relational element
صائت بسيط	Voyelle simple	Pure vowel
صائت محض	Voyelle pure	Pure vowel
صفوية	Purisme	Purism
علة نهائي - م.ل	Cause finale	Purposal cause
غاية - م.ل	Fin	Purpose
محتمل/مفترض - ل.س	présomptif	Putative literal
قصية معدولة - م.ل	Proposition à terme negative	Puwith a negative term proposition

Q

كبردية	Kabardien	quabardey
رباعي	Quadrilittère	Quadriliteral
رباعي - ن.ع	Quadrilittère	Quadriliteral
منوط - ن.ع	Qualifié par l'adjectif	Qualified by adjective
موصوف - ن.ع	Qualifié par l'adjectif	Qualified by adjective
مكمم	Qualifieur	Qualifier
نبر نوعي	Accent qualitatif	Qualitative accent
تدرج نوعي	Graduation qualitative	Qualitative gradation
صفة - م.ل	Qualité	Quality
كيف - م.ل	Qualité	Quality
نوع/نعت	Qualité	Quality
سمة نوعية	Trait qualitatif	Quality feature
مكمم	Nom quantifiable	Quantifiable noun
تسوير/تكميم	Quantification	Quantification
تكميم	Quantification	Quantification
سور - م.ل	Quantifier	Quantifier
مكمم	quantificateur	Quantifier
مكمم	Quantifier	Quantifier
سور	Quantificateur	Quantifier
نبر كمي	Accent quntitatif	Quantitative accent
تدرج/سلم كمي	Échelle/graduation quantitative	Quantitative gradation
لسانيات كمية	Linguistique quantitative	Quantitative linguistics
كم - م.ل	Quantité	quantity
كمية	Quantité	Quantity
كمية - م.ل	Quantité	quantity
واسم كمي	Marqueur quantitatifiant	Quantity mark
كمية الصوت	Quantité du son	Quantity of sound
قضية رباعية - م.ل	Proposition quarto(4termes)	Quarto adjacente propos (4 terms)
شبه	Quasi---	Quasi---
شبه الساعد - ن.ع	Quasi-auxilliaire	Quasi-auxilliary
صفة مشبهة بالفاعل - ن.ع	Quasi- participe adjectif	Quasi-participial adj.
استفهام	Question	Question
سؤال	intérogation	Question
سؤال - م.ل	Question	Question
استفهام صدى	Question écho	question echo
علامة استفهام	Point d'interogation	Question mark
سؤل عن المساعد	Question sur l'auxilliaire	Question -tag
مسألة - م.ل	Question à résoudre	Question to resolve
قضية التحويل	Transfoemation question	Question transformation
كلمة سؤال	Mot question	Question word
ما هو - م.ل	quid	Quid?
ماهية - م.ل	Quiddité	Quiddité



جوهر	Quiddite	quiddity
الخماسي - ن.ع	Quinquenal	Quiquilateral
لم - م.ل	Quod?	Quod ?
علامات النقل	Marques de citation	Quotation marks

		R
صنف جذري	Catégorie radicale	Radial categorie
انحياز حركي	déravage moteur	Radial slippage
انتشار	Radiation	Radiation
مركز انتشار	Centre de radiation	Radiation centre
انتشار الترادفي	Radiation synonymique	Radiation of synonyms
انتشار المترادفات	Propagation des synonymes	Radiation of synonyms
جذري	radical	Radical
جذر/ أصل	Racine	Radical
إعراب جذري	Flexion radicale	Radical flexion
لغة جذرية	Langue radicale	Radical language
صاعد	Ascendant	Raising
عشوائي	Aléatoire	Random
توصل مباشر	Accès direct	Random acces
تغيرات عشوائية	Variation aléatoire	Random variation
رتبة - ن.ع	Rang	Rank
مرتبة	Rang	Rank
تغيير الرتبة	Changement de rang	Rank shift
شاذة - ن.ع - ن.ع	Rare	Rare
غريب - ن.ع	Expression rare	Rare literary expressions
نواة متصاعد	Noyau montant	Rasing nucleus
نسبة - م.ل	Part	Rate
ذهني - م.ل	Rationnel	Rational
عقلاني	Rationnel	Rational
برهنة عقلانية	Justification rationnelle	Rational justification
تعليق - ن.ع	Justification rationnelle	Rational justification
تفاعلي	Récatif	Reactive
قارئ	Lecteur	Reader
شرط واقعي/ حقيقي	Condition réelle	Real condition
توكيد لفظي - ن.ع	Corroboratif réel	Real corroborative
تعريف واقعي/ حقيقي	Définition réelle	Real definition
واقعية	Réalisme	Realism
واقعي	Réaliste	Realistic
واقع	Réalité	Reality
إحداث/ تحقيق	Réalisation	Realization
تحقيق - م.ل	Réalisation	Realization
ذهن - م.ل	Raison	reason
سبب - م.ل	Raison	Reason
سبب - ن.ع	Raison	Reason
علة - ن.ع	Raison	reason
الجائز - ن.ع	Raisonnable	Reasonable
ناطق - م.ل	Raisonnable	Reasonable
تمثيل - م.ل	Raisonnement par analogie	Reasoning by analogy
قياس تمثيلي - م.ل	Raisonnement par analogie	Reasoning by analogy

مثال - م.ل	Raisonnement par l'exemple	Reasoning by example
استدلال - م.ل	Raisonnement par induction	Reasoning by induction
مقبولة - م.ل	Proposition reçue	Received premise
نطق مقبول	Prononciation recevable	Received pronunciation
قضيه مقبولة - م.ل	Proposition reçue	Received proposition
متلقي	Récepteur	Receiver
نبر تراجعى	Accent récessif	Recessive accent
تبادلي	Réciproque	Reciprocal
إدغام متبادل	Assimilation réciproque	Reciprocal assimilation
ضمير متبادل - ن.ع	Pronom réciproque..	Reciprocal pronoun
فعل تبادلي	Verbe réciproque	Reciprocal verb
شكل مقبول	Forme admise	Reciveal form
ابتداء - ن.ع	comencement	Recommencement
استئناف - ن.ع	Recommencement	Recommencement
مقابلة - ن.ع		recompense
ترسيس	Reconstruction	Reconstruction
إشتقاق قياسي	Recomposition	Recoposition
مشهود	Attesté	Recorded
مسجل	Enregistreur	Recording
تكرار	Récurrence	Recurrence
متواتر - ن.ع	Récurrent	Recurrent
ترداد	Récusivité	Recursion
قذف	Récursion	Recursion
تردادي	Récursif	Recursive
قذفي	Récursif	Recursive
ترادادية	rékursivité	Recursiveness
ترداد	rékursivité	Recursiveness
درجة مختزلة	Grade	Reduced grade
جملة مختزلة	Phrase réduite	Reduced sentence
صائت مختزلة	Voyelle réduite	Reduced vowel
اختزال	Réduction	Reduction
انعكاس القياس - م.ل	Réduction du syllogisme	Reduction of the syllogism
اخزالية	Réductionnisme	Reductionism
إطناب	Redondance	Redundancy
حشو/تكرار	Redondance	Redundancy
فضلة - ن.ع	Redondant	Redundant
نافل	Redondant	Redundant
زائد - ن.ع	Augment redondant	Redundant augment
زيادة - ن.ع	Élément redondant	Redundant element
من الزائدة مثال - ن.ع	Min-redondante	Redundant –min
أن الزائدة - ن.ع	N- redondant	Redundant noun -n
ألف زائدة - ن.ع	Âlif redondant	Reduned 'alif
صيغ مكرر	Morphème redupliqué/redoublé	Reduplication morpheme
كلام محال على...	Discours référé	Referred speech
إحالة	Référence	Reference
مرجع	référence	reference

مجال علميه	Réfère	Referend
مرجع	Référent	Referent
إحالي	Référentiel	Referential
تعبير محيل	Expression référentielle	Referential expression
قريته إيحالية	Indice référentiel	Referential index
معنى مرجعي	Signification référentielle	Referential meaning
ضمير عائد - ن.ع	Pronom référentiel	Referential pronoun
عائد - ن.ع	Pronom référentiel	Referential pronoun
أحالية	Référentialité	Referentiality
مربوط إيحاليا	Lié référentiellement	Referentially bound
انعكاس	Reflexe	Reflex
انعكاس	Reflét	Reflex
نظر عقلي - ن.ع	Réflexion	Reflexion
ضمير انعكاسي - ن.غ	Pronom réfléchi	Reflexive pronoun
فعل انعكاسي - ن.غ	Verbe réfléchi	Reflexive verb
انعكاسية	Réflexivité	Reflexivity
إحالة	Référence	Refrence
تبيكيت - م.ل	Réfutation	Refutation
تدحيض	Falsification	Refutation
نقض - م.ل	Réfutation	Refutation
إبطالية	Falsificationisme	Refutationism
دحض	Falsifier	Refute
عمل - ن.ع	Régence	Regency
دارجة إقليمية	Dialecte régional	Regional dialect
لغة إقليمية	Langue régionale	Regional language
سجل	registre	Register
سجل	registre	Register
إدغام رجعي	Assimilation régressive	Regressive assimilation
تباين رجعي	Dissimilation régressive	Regressive dissimilation
تشكل رجعي	Formation régressive	Regressive formation
تناوب رجعي	Alternation régulière	Regular alternation
توافق مطرد	Correspondance régulière	Regular correspondence
قياس - ن.ع	Forme régulière	Regular form
تغير صوتي مطرد	Changement phonique régulier	Regular sound change
فعل مطرد - ن.غ	Verbe régulier	Regular verb
إطرادي	Régulier	regularist
نظامي	Régulariste	Regularist
إطراد	Régularité	Regularity
إطراد - ن.ع	Régularité	Regularity
تشبي	Réification	Reification
مانعة الخلق - م.ل	Rejet	Reject
نبد	Rejet	Reject
لغة قريبة	Langue apparentée	Related language
كلمات متأصلة	Mots de la même famille	Related words
كلمات متأصلة	Mots apparentés	Related words
ارتباط/نسبة	Relation	Relation
إضافة - م.ل	Relation	Relation

رابطه - م.ل	Relation	Relation
علاقة*	Relation	Relation
علاقة - م.ل	Rapport	Relation
حكي	Relation	Relation
نسبة - م.ل	Relation	Relation
نية - ن.ع	Relation	Relation
نحو علائقي	Grammaire relationnelle	Relational grammar
موصولة - ن.ع	Relationnel	Relational word
علاقة - م.ل	Relation	Relationship
تتبع	Relatif	Relative
مصدر مضاف - م.ل	Relatif	Relative
موصولة - ن.ع	Relatif	Relative
نسبي - ن.ع	Relatif	Relative
ظرف نسبي	Adverbe relatif	Relative adverb
تعبرة نسبية	Proposition relative	Relative clause
صلة الموصول - ن.ع	Proposition relative	relative clause
موصول - ن.ع	Nom relatif	Relative noun
أل الموصول - ن.ع	Particule relative	Relative particle –al
موصول حرفي - ن.ع	Particule relative	Relative particule
مقام/طبقة نسبية	hauteur relative	Relative pitch
اسم الموصول	Pronom relatif	Relative pronoun
نسبية	Relativité	Relativity
عبارة فرعية	Phrase secondaire	Relator-axis clause
ارتخاء	Relâchement	release
ارتخاء - ل	relâchement	Release
ورود	Pertinence	Relevance
مقارب	apparenté	Relevant
وارد	Pertinent	Relevant
سمة مفيدة	Trait pertinent	Relevant features
موثوقية	Fiabilité	reliability
موثوق به	Fiable	Reliable
منطقة محافظة	Région conservatrice	Relic area
شكل أثري	Vestige/ relique	Relic form
عامل ديني	Facteur religieux	Religious factor
أقاويل - م.ل	remarques	Remarks
توص عن قرب	accès à distance	Remote acces
إصلاح	réparation	Repairing
سجل	répertoire	Repertory
تكرير - ن.ع	Répétition	Repetition
مركب مكرر	Compound répété	Repetitive compound
تبديل	remplacement	Replacement
تعويض	remplacement	Replacement
تعويض بديل		Replacive
تعويض بديل		Replacive
نسخة	Réplique	replica
سؤال غير مباشر	Question indirecte	Reported question
سؤال منقول	Question rapportée	Reported question
كلام غير مباشر	Discours rapporté/indirect	Reported speech

مفرد	Reporte	Reporting
تمثيل	Représentation	Representation
تمثيل - م.ل	Représentation	Representation
عرض - ل.س	représentation	representation
تمثل ذهني	Représentation mentale	Représentation mentale
تمثيلي	Représentationnel	Representational
وظيفية تمثيلية	Fonction représentation	Representational function
نظرية تمثيل	Théorie représentationnelle	Representational theory
ممثل	Représentatif	Representative
ممثل	Représenté	Represented
إنكار إيطالي - ن.ع		Reproachful denial
إنكار توبيخي - ن.ع		Reproachful denial
طلب	Requête	Request
مسألة - م.ل	Demande	Request
مطلب - م.ل	Requête	request
مطلوب بالضرورة - ن.ع	Requis obligatoirement	Requisite
معدلة حصرية	Modifier restrictif	Resctrictive modifier
مضارعة - ن.ع	Resemblance	Resemblance
تشابه/تشبه - م.ل	Ressemblance	Resemblance
صياغة معادة	reformulation	Reshaping
متبقي	Résiduel	Residual
صوت متبقي	Phonème résiduel	Residual phoneme
شكل متبقي	Forme résiduelle	Residue form
حل	Résolution	Resolution
منحى الرنين	Courbe de résonance	Resonance curve
رنين	Résonance	Resonance
حجرة الرنين	Chambre de résonance	Resonance chamber
اهتزازية	vibrante	Resonant
رنان	résonant	Resonant
مدو/مرن	Résonateur	Resonator
استجابة/جواب	Réponse	Response
مقيد	Contraint	Restricted
رمزية محصورة	Code restreint	Restricted code
لغة محصورة	Langue restreinte	Restricted language
نبر مختزل	Accent réduit	Restricted stress
اقتصار - ن.ع	Restriction	Restriction
حصر/تقييد/تضييق	restriction	Restriction
معدلة حصرية	Modifieur restrictif	Restrictive modifier
معطى	Contour	Resulting
قذفي	Récuratif	Resursive
تأخير - ن.ع	Rétraction	Retarding
مستترك	rétracté	Retracted
منجذب	Rétracté	Retracted
إبطال - ن.ع	Rétraction	Retraction
إضراب - ن.ع	Rétraction	Retraction
انعكاس ذاتي	rétroflexe	retroflex
انقلابي	Rétroflexe	Retroflex
التوائي	Rétroflexe	Retroflex



مفتحي	Rétroflexe	Retroflex
التوائية	rétroflexion	Retroflexion
قياس صناعي - م.ل	Syllogismus secundum	Retrograde syllogism
قياس صناعي - م.ل	Syllogisme rétrogradé	Retrograded syllogism
قياس صناعي - م.ل	Syllogismus intentionem secundam	Retrograded syllogism
تراجعي	Rétrogressif	Retrogressive
مثال نظامي	Exemple régulier	Regular case
تهجئة/إملاء عكسي	Orthographe inversée	Reverse spelling
ارتدادي	réversible	reversible
إلتوائي	Réversible	Reversible
قابل للعكس - ن.ع	Réversible	Reversible
قاعدة إعادة الكتابة	Règle de réécriture	Rewrite rule
بلاغة	Rhétorique	Rhetoric
البلاغة - ن.ع	Rhétorique	Rhetoric
بلاغة - ن.ع	Rhétorique	Rhetoric
خطابة - م.ل	rhétorique	Rhetoric
خطابة/خطابي - م.ل	Rhétorique	rhetoric
علم البيان - ن.ع	Rhétorique	rhetoric
صناعة الخطابة - م.ل	Art de la rhétorique	Rhetoric art
خطابي/خطيب - م.ل	Rhétoricien	Rhetorician
الرأرة	Rhotacisme	Rhotacism
الترأرء	rhotacisation	Rhotacization
لهجة رائية	Dialecte rhotique	Rhotic dialect
قافية	Rime	rhyme
قافية	Rime	rhyme
روي - ن.ع	consonne rythmique	Rhyming consonant
حق - م.ل	Droit	Right
تفكيك إلى اليمين	Dislocation droite	Right dislocation
ملك - ن.ع	Propriété	Right of property
سياق يميني	Contexte droit	Right-hand context
الاحتكاكي غير الصفيري		Rill spirant
نبر محفور	Ton creusé	Rise fall
لحام	Joncture	Risin juncture
متصاعد	Ascendant	Rising
تحليل تصاعدي	Analyse ascendante	Rising analysis
صائت مزدوح متصاعد	Diphthongue ascendante	Rising diphtong
نبر متصاعد	Accent ascendant	Rising tune
نبرية متصاعدة	Intonation ascendante	Rising tune
تصاعدي-تنازلي	Ascendant-descendant	Rising-falling
منافس - ن.ع/ل.س	Rival	Rival
إنسان آلي	Robot	Robot
دور - ل.س	Rôle	Role
صامت مكرر	Consonne roulée	Rolled consonant
أبجدية رومانية	Alphabet roman	Roman alphabet
لغات رومانية	Langues romanes	Romance languages
الرومنة	romanisation	Romanization
صاعد/هابط	Ascendant/descendant	Ronge

جذر	Racine	Root
جذر الأساس	Base radicale	Root base
لغة متصرفة الجذر	Langue radicale casuelle	root inflected language
تصريف الجذر	Racine fléchie	root inflexion
لغة غير متصرفة الجذر	Langue radicale infléchie	root isolating language
معنى الجذر	Sens de la racine	Root meaning
أصل اللسان	Racine de la langue	Root of the tongue
صائت مدور	Voyelle arrondie	Round vowel
حركة/صائت مستدير (ة)	Voyelle arrondie	Rounded vowel
صائت مستدير	Voyelle arrondie	Rounded vowel
تدوير	Arrondissement	Rounding
قانون - م.ل	Règle	Rule
تطبيق القاعدة	Application de la règle	Rule application
قاعدة نحوية	Règle de grammaire	Rule of grammar
قاعدة ترتيب	Règle d'ordre	Rule ordering
قاعدة استدلالية	Règles d'inférence	Rules of evidence
كتابة رونية	Écriture runique	Runic writing
روسية	Russe	Russian
إيقاع	Rythme	Rythm
كلمة مقفاة	Mot rythmique	Rythm word

**S**

ذكاء - م.ل	Sagacité	Sagacity
تعيين	Sampling	sampling
تغيير تعاملي	Sandhi	Sandhi
بديل تعاملي	Aternant sandhi	Sandhi alternants
شكل تعاملي	Forme sandhie..	Sandhi form
سنسكريتية	Sanskrit	Sanskrit
نظرية حدث الخطابة	Théory des actes discursifs	SAT = speech act theory
تابعة	Satellite	Satellite
لغة تابعة	Langue satellite	Satellite language
لغات ساتم		Satem languages
رضى - ل.س	Satisfaction	Satisfaction
نحو التدرج	Scalaire	Scale
سلم الإحالات	Échelle de référence	Scale of refrence
نسخ	scanning	Scanning
خطاطة	Schéma	Schema
الشوا	Shwa/chva	Schewa
متكلمون - ن.ع	Philosophes scholastiques	Scholastic philosophers
نحو مدرسي	Grammaire scolaire	School grammar
هلم - م.ل	Science	Science
علم وطن - م.ل	Science et doxa	Science & doxa
علم البيان - ن.ع	Science de la langue Claire	Science of clear speech
علوم الألسن	Science des langages	Science of language
علم المعاني - ن.ع	Science du sens	Science of meaning
علم البيان - ن.ع	Science du style	Science of style
نحو علمي	Grammaire scientifique	Scientific grammar
واقعية علمية	Réalisme scientifique	Scientific realism
مدى/حيز	Portée	Scope
خفق	Brouillage	Scrambling
كتابة	Script	Script
نطق ثاني	Seconde articulation	Second articulation
شكل ثان - م.ل	Seconde figure	Second figure
لغة ثانية	Secong langue	Second language
التغيير اللغوي الثاني	Deuxième changement de langue	Second language shift
مخاطب	Deuxième personne	Second person
ضمير ملكية - ن.ع	Seconde possession	Second possessive
جواهر ثانية - م.ل	Substances secondes	Second substances
نبر ثانوي	Accent secondaire	Secondary accent
نطق ثانوي	Articulation secondaire	Secondary articulation
تأكيد ثانوي	Assertion seconde	Secondary assertive
مركبة ثانوية	Compound secondaire	Secondary compound
الفرع - ن.ع	Construction secondaire	Secondary construction
مشتق ثانوي	Dérivation secondaire	Secondary derivative
سمات ثانوية	Traits secondaires	Secondary features
لغة الثقافة - ع.	Langue culturelle	Secondary language

لغة ثانوية	Langue secondaire	Secondary language
صوتم ثانوي	Phonème secondaire	Secondary phoneme
صواتم ثانوية	Phonèmes secondaires	Secondary phonems
محمول بالعرض - م.ل	Prédicat secondaire	Secondary predicate
نبر ثانوي	Accent secondaire	Secondary stress
كلمة ثانوية	Mot secondaire	Secondary word
قضاياا ثنائية - م.ل	Proposition secundo adjacente (2termes)	Secundo adjacente proposition(with two terms)
لهجة الحضر	Dialecte sédentaire	Sedentary dialect
استرشاد - ن.ع		Seeking guidance
مقطع	Segment	Segment
مقطع من الكلام/الخطاب	Segment du discours	Segment of speech
تقطعي	Segmental	Segmental
صواتمية تقطعية	Phonématique segmentale	Segmental phonemics
صوتم مقطعي	Phonèmes segmentaux	Segmental phonems
صوتمية تقطعية	Phonologie segmententale	Segmental phonology
تجزئي	Découpage	Segmentation
تقطيع	Ségementation	Segmentation
مقطع	Segmentateur	Segmentator
انتقاء	Sélection	Selection
طريقة الاختيار	Procédures de sélection	selection pcedures
اختيار محصور	sélection restrictive	Selection restriction
انتقائي	Sélectionnel	Selectional
قيود انتقائية	Restrictions de sélection	Selectional restrictions
ذاتي الاحالية	Auto-référentiel	Self referential
مستغني - ن.ع	Auto-suffisance	Self sufficient
إحالة ذاتية	Auto-référence	Self-reference
مدلل	Sémantème	Semanteme
دمج دلالي	Amalgame sémantique	Semantic amalgam
تحليل دلالي	Analyse sémantique	Semantic analysis
تغيير دلالي	Changement sémantique	Semantic change
حمولة/شحنة دلالية	Charge sémantique	Semantic charge
مركبة دلالية	Compoud Sémantique	Semantic component
مكون دلالي	Composant sémantique	Semantic component
ارتباط معنوي - ن.ع	Connexion sémantique	Semantic connection
تعلق - ن.ع	Connexion sémantique	Semantic connection
عدوى دلالية	Contagion sémantique	Semantic contagion
توسع دلالي	Extension sémantique	Semantic extension
سمات دلالية	Traits sémantique	Semantic feature
حقل دلالي	Champ sémantique	Semantic field
حقل دلالي	Champ sémantique	Semantic field
شكل دلالي	Forme sémantique	Semantic form
قيود دلالية	Forme sémantique	Semantic form
معنى - نحو عربي	Function sémantique	Semantic function
مؤشر دلالي	Indicateur sémantique	Semantic indicator
معلومة دلالية	Information sémantique	Semantic information
معلومة دلالية	Information sémantique	Semantic information
علامة داية	Marqueur sémantique	Semantic marker

شبكة دلالية	Réseau sémantique	Semantic network
زوج الدلالي	Paire sémantique	Semantic pair
إمكانيات/احتمالات دلالية	Potentialité sémantique	Semantic potentialities
خصائص دلالية	Propriété sémantique	Semantic property
قمة دلالية	Sommet sémantique	Semantic range
تمثيل دلالي	Représentation sémantique	Semantic representation
جور دلالي	Rôle sémantique	Semantic rle
التغير الدلالي	Changement sémantique	Semantic shift
بنية دلالية	Structure sémantique	Semantic structure
مثلث الدلالي	Triangle sémantique	Semantic triangle
قيمة الدلالية	Valeur sémantique	Semantic value
متعلق - نحو عربي	Sémantiquement connecté	Semantically connected
نعت سببي - نحو عربي	Adjectif lié sémantiquement	Semantically linked adjective
دلالية	Sémantique	Semantics
رسم دلالي	Sémasiographie	Semasiography
دلالية	Sémasiologie	Semasiology
مدلالية	Sémasiologie	Semasiology
معنم	Sème	Seme
مفهم	Sémème	Sememe
مفهم	sémème	Sememe
الغير منصرف - ن.ع	Semi-déclinable	Semi declinable
الحروف المتقاربة - ن.ع	Semi-son	Semi sounds
حروف المد واللين - ن.ع	Semi-voyelle	Semi vowels
معنمي	sémique	Semic
علامي دلالي	Sémanalytique	Semic analysis*
علامية الدلالية	Sémanalyse	Semic analysis*
كثافة معنمية	Densité sémique	Semic density
نصف صامت	Semi-consonne	Semi-consonant
نصف صامت	Semi-consonne	Semi-contoid
علامي	sémiologique	Semiological
علامية	Sémiologie	semiology
علامية	Sémiologique	Semiology
معنوي	Sémiosis	semiosis
علامي	sémiotique	Semiotics
علاميات	Sémiotique	Semiotics
علامي	Sémioticien	semiotist
مركب نصف تركيبية	Compound semi-syntaxique	Semi-syntaxic compound
نصف صائت	Semi-voyelle	Semi-vowel
بأث	Émetteur	Sender
مرس-/مرسل إليه	Destinateur-destinataire	Sender-receiver
معنى - ن.ع	Sens	Sens...
إحساس - م.ل	Sensation	Sensation
حس - م.ل	Sens	Sense
معنى	sens	Sense
تداعي المعاني	Relations des sens	Sense relations
محسوس - م.ل	Sensible	sensible
جملة	Phrase	Sentence
الجملة - ن.ع	Phrase	Sentence

جملة ظرفية	Phase adverbiale	Sentence abverbial
حدود الجملة	Frontières de la phrases	Sentence borders
فهم الجمل	Compréhension de phrases	Sentence comprehension
قرين / رابط جملي	Connecteur phrastique	Sentence connector
جملة مدمجة	Phrase enchassé	Sentence embedded
شبه الجملة - ن.ع	Phrase équivalente	Sentence equivalent
جزء جملي	fragment	Sentence fragment
نحو جملي	Grammaire de phrase	Sentence grammar
اقسام الجملة	Partie de la phrase	Sentence parts
منوال جملي	Modèle phrastique	Sentence pattern
إدراك الجمل	Perception de phrase	Sentence perception
لاحق جملي	Préfixe phrastique	Sentence prefix
إنتاج الجمل	Production de phrase	Sentence production
تناغم جملي	Rythme phrastique	Sentence rhythm
نبر / نغمة	Accent /mélodie...	Sentence stress
كلمة الجملة	Mot-phrase	Sentence word
جمل	Phrases	Sentences
طبيعة جمالية	Nature phrasique	Sentential nature
لاحق معزول	Suffixe séparé	Separable suffix
ضمير الفصل - ن.ع	Pronom de séparation	Separating pronoun
فصل - ن.ع	Séparation	Separation
عماد	Pronom séparé	Separative pronoun
السياق - نحو عربي	Séquence	Sequence
معنى محول	Séquence	Sequence
وصلة	Séquence	Sequence
سلسلة جمالية	Séquence phrastique	Sequence sentence
تراتب زمني	Concordances des temps	Sequences of tenses
سلسلة	Séquentiation	Sequencing
متوالية	Suite	Sequene
توصل مقطعي	Accés séquentiel	Sequential acces
ربط تسلسلي	Coordination séquentielle	Sequential coordination
عطف النسق - ن.ع	Coordination séquentielle	Sequential coordination
نسق - ن.ع	Coordination séquentielle	Sequential coordination
توسع تسلسلي	Expansion séquentielle	Sequential expansion
صربية كرواتية	Serbo-croate	Serbo-Croatian
سلاسل	Séries	Series
مجموعة	ensemble	Set
باطن	Sens caché	Shadow meaning
تغيير الشكل	Changement de forme	Shape change
حاد	aigu	Sharp
مستعل	Diésé	Sharp
تأخير النبر	Reculer l'accent	Shift backstress
تأخير النبر	Déplacement d'accent	Shift of accent
تأخير المعنى	Déplacement de sens	Shift of meaning
تأخير النبر الأولي	Reculer l'accent primaire	Shift primary stress
تأخير العلامة	Déplacement de signes	Shift signs
مؤخر	déplaceur	Shifter

واصل	Shifter	shifter
نبر مؤخر	Accent déplacé	Shifting stress
شونية	Shona	Shona
حركات /صوائت قصيرة	Voyelles brèves	Short vowels
ألف مقصورة - نحو عربي	Âlif court	Shortened 'alif
تقصير	réduction	Shortening
الشوا	Shewa	Shwa
صفيري	sifflant	Sibilant
قانون سيفير	Loi de Siever	Siever's law
إمارة - منطق	Signe	Sign
علامة	Signe	Sign
علامة - ل/م.ل	Signe	Sign
لغة الإشارة	Langage des signes	Sign language
إشارة	Signal	Signal
إشارة - م.ل	Signal	signal
علامة	Signal	Signal
علامي	Signal	Signal
توقيع	Signature	Signature
إدلال	Signifiance	Significance
دال	Signifiant	Significant
دال - ن.ع	Signifiant	Significant
دلالة	Signification	Signification
دلالة - م.ل	Signification	Signification
دلالة - ن.ع	Signification	Signification
رمزيات	**	Significs
مدلول	Signifié	Signified
مدلول	signifié	Signified
دال	signifiant	Signifier
رامز	Signifieur	Signifier
دلائل - ن.ع	Signes	Signs
نبر مهموس		Silent stress
متشابه - م.ل	Analogue	Simalr
ند /مشابه	Semblable/similaire/	Similar
نظير - م.ل	Similaire	Similar
الحروف المتقاربة - ن.ع	Sons similaires	Similar sounds
تمائل - منطق	Similarité	Similarity
نظائر - منطق	semblables	Similars
ادغام	assimilé	Simile
بسيطة - ن.ع	Simple	Simple
مفرد - م.ل	Simple	Simple
حكم بسيط - م.ل	Jugement simple	Simple judgement
اسم محصل - م.ل	Nom simple	Simple nouns
مسند بسيط	Prédicat simple	Simple predicate
فضية بسيطة - م.ل	Proposition de Inesse	Simple proposition
جملة بسيطة	Phrase simple	Simple sentence
زمن بسيط	Temps simple	Simple tense
تحويل بسيط	Transformation simple	Simple transformation

صائت بسيط	Voyelle simple	Simple vowel
كلمة بسيطة	Mot simple	Simple word
بساطة	Simplicité	Simplicity
تبسيط	Simplification	Simplification
معا - م.ل	Simultanément	Simultaneous
صدق	Sincérité	Sincerity
السندية	sindi	sindhi
مفردات - ن.ع - ن.ع	Entité seule	Single entities
شخصية - م.ل	Singulière	Singular
مفرد	Singulier	Singular
مفرد - م.ل	Singulier	Singular
مفرد - ن.ع	Singulier	Singular
قضايا شخصية	Proposition singulière	Singular proposition
تفرد	Singularisation	singularization
صيغ الأفراد	Morhème du singulier	Singulative
لفظ مفرد - م.ل	Terme singulier	Singular term
عقدة مؤاخية	Nœud sœur	Sister node
مؤاخية	Nœud sœur	Sister nœud
حال - م.ل	Situation	Situation
سياق	Situation	Situation
موقف	situation	situation
وضع	situation	situation
وضع - م.ل	Situation	Situation
لهجة ظرفية	Dialect situationnel	Situational dialect
معنى ظرفي	Signification situationnelle	Situational meaning
سداسي - ن.ع	Hexatilitère	Six lettered
قدرة/مهارة	Compétence	Skill
صائت رخو	Voyelle lâche	Slack vowel
رطانة	jargon	Slang
لهجة	argot	slang
سلافية	Slave	Slavic
صامت منزلق	Consonne glissante	Slender consonant
صائت منزلق	Voyelle glissante	Slender vowel
احتكاكي غير صفيري	Fricative fondue	Slit fricative
نفسي غير صفيري	Aspiré fondue	Slit spirant
حيز	Slot	Slot
السلافية	Slovaque	Slovak
سلوفينية	Slovene	Slovene
تشويش	bruit	Slur
رنين عشوائي	Résonance stochastique	Sochastic resonance
لهجة اجتماعية	Dialect social	Social dialect
لسانيات اجتماعية	Sociolinguistique	Sociolinguistics
جملسانيات	sociolinguistique	Sociolinguistics
اجتماعيات لسانية	Linguistique sociologique	Sociological linguistics
اجتماعية اللسانيات	Linguistique sociale	Sociological linguistics
صامت خفيف	Consonne légère	Soft consonant
حنك لين	Palais mou	Soft palate
حنك لين	Palatais mou	Soft palate



حنك لين	Voile de palais	Soft palate
حنك لين	Palais mou	Soft plate
علامة	Signe	Soft sign
برنامج	Logiciel	Soft ware
تخفيف	allégement	Softening
لحن		Solecism
مركب مجموع	Coupond solide*	Solid compound
نسق اسمي	Syntagme nominal	Sominal syntagm
مصوت	Sonant	Sonant
مهجور	sonore	Sonant
سبر وتقسيم - م.ل	Sondage te division (dilemme)	Sondage & division (dilemma)
رسم صوتي	Sonogramme	Sonogram
طيف صوتي	Sonogramme	Sonogram
رأسم صوتي	Songraphe	Sonograph
مطيف صوتي	Sonographe	Sonograph
رنان	sonore	Sonorant
جهر	Sonorité	Sonority
وضوح سمعي	Sonorité	sonority
سمو الجهر	Trait sonore	Sonority feature
ترتيبية الصوت	Hiérarchie sonore	Sonority hierarchy
تجهير	Sonorisation	Sonorization
سفسطائي	Sophisme	Sophism
سفسطة - م.ل	Sophisme	Sophism
تبيكيت سفسطائي - م.ل	Réfutation sophistique	Sophistic refutation
مباكتة سفسطائية	Réfutation sophistique	Sophistic refutation
قياس سفسطائي - م.ل	Syllogisme sophistique	Sophistic syllogism
سفسطائية - م.ل	Sophistique	Sophistics
قياس مركب - م.ل	Sorite	Sorite
نفس - م.ل	Âme	soul
صوت	Son	Sound
صوت	Voix	Sound
تغير صوتي	Changement sonore	Sound change
صدى صوتي	écho sonore	Sound echoism
سمات الصوت	Traits sonores	Sound features
جمع المؤنث السالم - ن.ع	Pluriel féminin sain	Sound feminine plural
قانون الصوت	Loi du son	Sound law
جمع المذكر السالم - ن.ع	Pluriel masculin sain	Sound of masculine plural
تغير نطقي	Modification vocale	Sound shift
منبع صوتية	Source sonore	Sound source
رمزية صوتية	Symbolisme sonore	Sound symbolism
نظام صوتي	Système sonore	Sound system
صنف صوتي	Type sonore	Sound type
فعل سالم - ن.ع	Verbe sain	Sound verb
موجة صوتية	Onde sonore	Sound wave
منبع	Source	Source
لغة منبعية	Langue source	Source language
معنى منبعي	Sens source	Source meaning

جمالية متبعية	Phrase source	Source sentence
مهموس	Sourd	Sourd
فضاء	Espace	Space
مكاني	Espace	Space
اتجاه البناء		Space builders
ظرف - ن.ع	Circonstantièl de temps	Space qualifier
إتجاه الكتابة	Sens de l'écriture	Space-direction sequence
أسبانية	Espagnol	Spanish
تماكن فضائي	Locatif spatial	Spatial location
متحدث	Locuteur	Speaker
متكلم	Locuteur	Speaker
ناطق	Sujet parlant	Speaker
ناطق - م.ل	Locuteur	Speaker
متكلم - مستمع	Locuteur-auditeur	Speaker-learner
متكلم	Locuteur	Speaking
لغة خاصة	Langue spécifique	Special language
تخصيص - ن.ع	Spécialisation	Specialization
تخصيص المعنى	spécification du sens	Specialization of meaning
معنى مخصص	Signification spécifiée	Specialized meaning
نوع الأنواع - م.ل		Species of species
معية أنواع - م.ل	Simultanéité des espèces	Species simultaneity
خاص	Spécifique	Specific
نوعي/نوعي	Spécifique	Specific
فصل - م.ل	Classe spécifique	Specific difference
صورة نوعية - م.ل	Formes spécifiques	Specific forms
صنف نحوي خاص	Catégorie grammaticale spécifique	Specific grammatical category
خصوصية	Spécificité	Specificity
مخصص	Spécifieur	Specifier
برهان الموهوم - ن.ع		Specious proof
قياس مشاغي - م.ل	Syllogisme spécieux	Specious syllogism
رسم طيفي	Spectrogramme	spectrogram
تحليل طيفي	Analyse spectrale	Spectral analysis
صورة طيفية	Spectrogramme	spectrogram
مطياف	Spectrographe	Spectrograph
طيف	Spectre	Spectrum
تخميني	spéculatif	speculative
نظري تأملي - ن.ع	Spéculatif	Speculative
خطاب	Discours	Speech
كلام	Parole	Speech
الكلام - ن.ع	Parole	Speech
نطق - م.ل	Parole	Speech
حدث الخطاب	Acte de discours	Speech act
حدث الكلام	Acte de langage	Speech act
حدث الكلام	Acte de locution	Speech act
حدث الكلام/النطق	Acte de parole	Speech act
حدث كلامي	Acte de parole	Speech act
تحليل الكلام	Analyse de parole	Speech analysis

مجموعة لغوية	Communauté linguistique	Speech community
مجموعة لسانية	Communauté linguistique	Speech community
عيوب اللم	Trouble de langage	Speech defect
غلط - ن.ع	Erreur de locution	Speech errors
حدث خطابي	Évènement discursif	Speech event
شكل صوتي	Forme vocale	Speech form
نطق معاق	Locution obstruée	Speech impediment
جزيرة لغوية	Île de discours	Speech island
زلة	lapsus	Speech lapse
أعضاء النطق	Organes de locution	Speech organs
عيوب النطق المرضية	Défaut d'élocution	Speech pathology
أدراك كلامي	Perception vocale	Speech perception
أدراك صوتي	Perception vocale	Speech perception
نطق الكلام	Production vocale	Speech production
التعرف الصوتي	Connaissance vocale	Speech recognition
قطعي صوتية	Segment vocale	Speech segment
علامة خطابية	Signe discursive	Speech signal
صوت منطوق	Son vocal	Speech sound
خطاب توسعي	Discours extensible	Speech stretcher
تركيب صوتي	Syntaxe vocale	Speech syntaxis
تأليف صوتي	synthèse vocale	Speech synthesis
معالجة عيوب النطق		Speech therapy
كلام مرئي	Parole visible	Speech visible
كلام منظور	Parole visible	Speech visible
تهجئة إملاء	Prononciation Orthographe	Spelling
تهجئة إملائية	Orthographe Prononciation	Spelling pronunciation
اصلاح الاملاء	Reforme de prononciation	Spelling reform
تمييز - ن.ع	Séparation	Speration
فلك - م.ل	Sphere	Sphere
مجال تأثير	Sphère d'influence	Sphere of influence
هائي	Aspiré	Spirant
احتكاكي	Fricative	Spirante
انشطار	Rupture/ fission	Split
انشطار السلسلة	Chaîne rompue	Split chain
انشطار العبارة	Proposition rompue	Split clause
فعل مصدرى منقطع - ن.ع	Infinitif rompu	Split infinitive
إنشطار	Fissiration/rupture	Splitting
سلسلة منكوقة	Chaîne parlée	Spoken chain
لسان متكلم	Langue parlée	Spoken language
التغيير الثاني العفوي	Deuxième changement spontané	Spontaneous second change
تبادل خاطئ للأصوات		Spoonerism
تغير عفوي	Variation sporadique	Sporadic alternation
تغير عفوي	Changement sporadique	Sporadic change
تغير صوتي عفوي	Changement vocal sporadique	Sporadic sound change
صائت موسع	Voyelle écartée	Spread vowel
صامت منتشر	Voyelle diffuse	Spread vowel

بسط	Spreading
س - بنية	S-structure
متمكن - ن.ع	Stable
معيارية	Standarisation
تدرج	Staging
تعلم	Balbutation
لهجة نموذجية	Dialect standard
لغة معيار/نموذجية	Langa standard
استعمال عادي	Usage normal
تعبير	Standarisation
شكل منجم	Forme étoilée
حال - م.ل	État
حالة	État
أحوال - م.ل	États
جدول الحالات	Table d'états
قار	Statique
صامت ثابت	Consonne statique
لسانيات ثابتة	Linguistique statique
سيرورة قارة	Processus stationnaire
إحصائيات لسانية	Linguistique statistique
ثابتي	statif
فعل الحالة	Verbe d'état
المحل - ن.ع	Statut
منزلة - ن.ع	Statut
فعل الحالة	Verbe d'état
حالة ظاهرة	État stable
مسشجرة	Stème
مكون شجري	Constutuant stémique
منشط	Stimulus
عشوائي	stochastique
رصيد	Stock
إنفجاري	occlusive
شديد/انسداد	occlusives
مخزون	Emmagasiné
مخزون معرفي	Savoie emmagasiné
منضدة	strate
نحو طبقي	Grammaire strificationnelle
طبقيات اللغات	Stratification de langues
طبقة	Strate
نبر	Accent
نبر نغمي	Accent tonique
قاعدة الاصلاح النبري	Règle d'ajustement accentuel
النبر يقع على	L'accent tombe sur
مجموعة نبرية	Groupe accentuel
تأخير/تقديم النبر	Accent déplacé en arrière
علامة النبر	Marque d'accent
علامة نبرية	Marque accentuelle

ترسيمية نبرية	schéma accentuel	Stress pattern
صوتم نبري	Phonèmes accentuels	Stress phonemes
وحدة نبرية	Unité accentuelle	Stress unit
زائدة مسؤلة عن النبر	Affixe responsable de l'accent	Stress-determining affix
وظيفية نبرية	Fonctions accentuelles	Stressed functions
نبض نبري	Pulsion accentuelle	Stressed pulse
مقطع أخير منبر	Syllable finale accentuée	Stressed word final syllable spelled
تبديل نبري	Alternance accentuelle	Stress-shift
تنقيل النبر	Déplacement de l'accent	Stress-shift
لغة نبرية موقت	Langue à accent mesuré	Stress-timed language
افتراض ضيق	Hypothèse stricte	Strict hypothesis
تفريغ مقولي محض	Sous-catégorisation stricte	Strict subcategorization
نقطة الإنغلاق	Point de fermeture	Stricture
صارخة	Strident	Strident
صريري*	Strident	Strident
سلسلة	Chaîne	String
تحليل سلسلي	Analyse chaînée	String analysis
صحيح/سالم - ن.ع	Sain	Strong
قوي	Fort	Strong
فعل سالم - ن.ع	Fort non redoublé	Strong and undoubled
فعل صحيح	Verbe sain	Strong verb
بنوي التركيب - ن.ع	structurel	Structural
تغير بنوي صوتي تعاملي	Changement allophonique structurel	Structural allophonic change
وصف بنوي	Description structurelle	Structural description
فجوة بنوية	Écart structurel	Structural gap
نحو بنوي	Grammaire structurale	Structural grammar
علامة بنوية	Marqueur structurel	Structural marker
معنى بنوي	Sens structurel	Structural meaning
دلالية بنوية	Sémantique structurale	Structural semantics
مجموعى بنوية	Ensemble structurel	Structural set
تشابه بنوي	Similitude structurelle	Structural similarity
نظرية بنوية	Théorie structurelle	Structural theory
كلمة بنوية	Mot structurel	Structural word
بنوية	Structuralisme	Structuralism
تام - ن.ع	Structurellement complet	Structurally complete
الحسن - ن.ع	Structurellement correct	Structurally correct
عماد - ن.ع	Élément indispensable structurellement	Structurally indispensable element
فضلة - ن.ع	Structurellement redondant	Structurally redundant
بيننة	Structuration	Structuration
هيكلية	structuring	structuration
بنية*	Structure	Structure
تدريبات بنوية		Structure drills
سلسلة بنوية	Chaîne structurelle	Structure string
كلمة بنوية	Mot structurel	Structure word
مهيكلي	Structurant	Structuring

بنية الكلمة	Structure-mot	Structure-word
مختزل	mot réduit	Stump word
أسلوب	style	Style
أسلوبية	Stylistique	Stylistic
قاعدة أسلوبية	Règle stylistique	Stylistic rule
إسلوبية إحصائية	Stylostatistique	Stylostatics
تحت الصنف	Sous catégorisation	Subcategorization
تفريغ مقولي	Souscatégorisation	Subcategorization
مفرغ مقوليا	Sous-catégorie	Subcategorized
خانة	Rubrique	Sub-category
تعبير قنابعية	Sous proposition	Sub-clause
مكون فرعي	Sous-composant	Subcomponent
تحت المتضادين - م.ل	Sous proposition	Subcontraries
تحت هدف	sub-but	Sub-goal
تحتي	Sous-jacent	Subjacent
رتبة تحتية	Ordre sous-jacent	Subjacent order
رتبة تحتية	Ordre sous-jacente	Subjacent order
إسقاط تحتي	Projection sous-jacente	Subjacent projection
فاعل	Sujet	Subject
مسند - ن.ع	Sujet	Subject
مفاعل - ل.د	Sujet	subject
موصوف - م.ل	Sujet	Subject
موضوع - م.ل	Sujet	Subject
تميم العون	Complément sujet	Subject complement
قلب الفاعل - ن.غ	Inversion du sujet	Subject inversion
اسم كان - ن.ع	Sujet de Kâna	Subject noun of kâna
ذاتي - م.ل	Subjectif	Subjective
مضارع الطلب/الاقتضاء/الاحتمال - ن.غ	Subjonctif	Subjective case
إضافة المصدر إلى فاعله	Génitif subjectif	Subjective genitive
صيغة طلبية	Mode subjonctif	Subjective mood
نزعة ذاتية - ن.ع - ن.ع	Subjectivité	Subjectivity
محكوم عليه - م.ل	Sujet	Subjet
نصب - ن.ع	Subjonctif	Subjunctive
مضارع الطلب - ن.غ	Subjonctif	Subjunct
منصوب - ن.ع	Subjonctif	Subjunctive
ضمير الاقتضاء - ن.غ	Pronom subjonctif	Subjunctive pronoun
زوج تحت دوني	Paire sous minimale	Sub-minimal pairs
تابعة	Subordonnée	Subordinate
تعبيرة تابعة	Proposition subordonnée	Subordinate clause
ربط تعليلي	Conjonction subordonnée	Subordinating conjunction
تعليق	Subordination	Subordination
ربط تعليلي	Conjonction subordinative	Subordinative conjunction
رابط تابع	Conjonction subordinative	Subordinative conjunction
عالق	Subordinant	Subordinator
بناء تابعي	Construction subordinative	Subornative construction
صوت صوتي	Sous phonémique	Subphonemic
تحت علاقة	Sous relation	Subrelationship

برنامج مفصلي	Sous programme	Subroutine
عاطف اسمي	Adjonctif substantif	Substantival adjunct
اسم موضوع	Substantif	Substantive
مجموعة دوتية	Sous ensemble	Subset
تابع - ن.ع	Subsidaire	subsidiary
جوهر	Substance	Substance
مادة - م.ل	Matière	Substance
جوهر - م.ل	substances	Substances
جوهر ي - م.ل	Substanciel	Substantial
تحت معياري	Sous standard	Substandard
جوهرية - م.ل	Substantialité	Substantiality
جوهر النظرية	Théorie substantielle	Substantive theory
بديل	Substitu	Substitute
لغة بديلة	Langue de substitution	Substitute language
مبدل - ن.ع	Substitué	Substituted
إبدال - م.ل/ن.ع	Substitution	Substitution
استبدال	Substitution	Substitution
استبدال - ن.ع	Substitution	Substitution
إكفاء - ن.ع	Substitution	Substitution
بدل - ن.ع	Substitution	Substitution
نيابة - ن.ع	Substitution	Substitution
صنف بديل	Classe susbitutif	Substitution class
إطار بديل	Frame substituf	Substitution frame
بدل الغلط - ن.ع	Substitution d'erreur	Substitution of error
بدل النسيان - ن.ع	Substitution d'oubli	Substitution of oversight
بدل الإضراب - ن.ع	Substitution de rétraction	Substitution of retraction
بدل البداء - ن.ع		Substitution of second thoughts
طبقة دوتية	Sous strate	Substratum
النائب عن الفاعل - ن.ع	Substitu	Substute
نسق فرعي	Sous-système	Subsystem
تتابع سلكي	Cyclicité successive	Successive cyclicality
نجاح	Succés	Successful
تسلسل - م.ل	Sccession	Succession
سودانية	Soudanais	Sudanese
لاحق - ن.ع	Suffixe	Suffix
لاحقة*	Suffixe	Suffix
لاصقة	Suffixe	Suffix
نون الإناث - ن.ع	Suffixe féminin pl.	Suffix of fem. Pl.
لغة لواحق	Langue suffixante	Suffixin language
أجناس الأجناس - م.ل	Summum genus	Summum genus
لاحقة حشوية	affixe Superflue	Superfix
حروف زائدة - ن.ع	Paricules superflues	Superfluous partiles
لغة مفروضة	Langage imposé	Superimposed language
تفضيل	Superlatif	Superior comparaison
درجة تفضيل	Superlatif	Superlative degree
طبقة عالية	Super strate	Superstratum
تعويضي	supplétif	Suppletive
معوّض	Supplétif	Suppletive

مركز صائتي	Support-vocalique	Support vowel
قضية مفروضة - م.ل	Proposition supposée	Supposed proposition
افتراض	Supposition	Supposition
مضمر - ن.ع	Supprimé/occulté	suppressed
إضمار - ن.ع	Suppression	Suppression
صواتم فومقطعية	Phonème supra segmentaux	Supra segmental phonems
فوق أساني	Supradental	Supradental
فوق مزماري	Supraglottal	Supraglottal cavity
وحدات فومقطعية	Supra-segmentaux	suprasegmental
سمات فومقطعية	Trait suprasegmental	Suprasegmental feature
رسم فومقطعي	Grphème suprasegmental	Suprasegmental grapheme
صوتم فومقطعي	Phonème suprasegmental	Suprasegmental phoneme
أجناس الأجناس - م.ل	Génération	Supreme genera
جواهر عالية - م.ل	Substances suprêmes	Supreme subsatances
إضمار - ن.ع	Suppression	Suppression
سطح - م.ل	Surface	Surface
مكان - م.ل	Étendue	Surface
نحو سطحي	Grammaire de surface	Surface grammar
بنية سطحية	Structure de surface	Surface strucure
استبانة	Questionnaire	Survey
قطع - ن.ع	Suspension	Suspension
طبقة الوقف	Couche suspendue	Suspension pitch
شبهة - م.ل	Suspicion	Suspicion
ظن	Suspicion	Suspicion
زوج مشبوه	Paire douteuse	Suspicious pairs
رابطة مستمرة	Jonction soutenue	Sustained juncture
سويدية	Swedois	Swedish
تبديل	commutation	Switching
مقطعي	Syllabique	Syllabary
كتابة مقطعية	Transcription syllabique	Syllabe writing
مقطعي	Syllabique	Syllabic
صائت مقطعي	Consonne syllabique	Syllabic consonant
صامت مقطعي	Consonne syllabique	Syllabic contoid
تباين مقطعي	Dissimilation syllabique	Syllabic dissimilation
نواة مقطعية	Noyau syllabique	Syllabic nucleus
نمط مقطعي	Modèle syllabique	Syllabic patterns
ذروة مقطعية	Sommet syllabique	Syllabic peak
علامة مقطعية	Signe syllabique	Syllabic sign
نبر مقطعي	Accent syllabique	Syllabic stess
كتابة مقطعية	Écriture syllabique	Syllabic writing
تقطيع	Syllabification	Syllabification
مقطع	Syllabe	Syllable
قانون تلاقي الصوامت	Loi de contact syllabique	Syllable contact law
نواة مقطع	noyau syllabe	syllable nucleus
مقطع منبر	Syllabe accentuée	Syllable stress
مقطع موقوت	Syllabe chronométrée	Syllable-timed language
كتابة مقطعية	Syllabographie	Syllabography
رسم مقطعي	syllabogramme	Syllaborgram



مقاييس - م.ل	Sylogismes	Sylogisms
جامع - م.ل	Sylogisme	Sylogism
قياس - م.ل	Sylogisme	Sylogism
قياس إقناعي - م.ل	Sylogisme par l'absurde	Sylogism ad absurdum
قياس الدور - م.ل	Sylogisme en cercle	Sylogism in circle
مادة القياس - م.ل	Matière du syllogisme	Sylogism's content
هيئة القياس - م.ل	Figure de syllogisme	Sylogism's figure
مقدمة القياس	Prémisse du syllogisme	Sylogism's premise
حجج عقلية - ن.ع	Sylogisms	Sylogisms
رمز	Symbole	Symbol
رمز	symbole	Symbol
علامة رمزية	Signe symbole	Symbol sign
نسق رمزي	Système symbolique	Symbolic system
نظام رمزي	Système symbolique	Symbolic system
رمزية	Symbolisme	Symbolism
تناظري	symétrique	Symetrical
تتميط متقابل/متشابه	Modélisation symmetrique	Symmetrical patterning
نمط متشابه	Modèle symmétrique	Symmetry of pattern
أنية	Synchronique	Synchronic
نحو أني	Grammaire synchronique	Synchronic grammar
لسانيات أنية	Linguistique synchronique	Synchronic linguistics
صواتمية أنية	Phonémique synchronique	Synchronic phonemics
صوتيات أنية	Pnonétique synchronique	Synchronic phonetics
صوتيات تزاممية*	Phonétique synchronique	Synchronic phonetics
صوتمية أنية	Phonologie synchronique	Synchronic phonology
تزاممي/تساوقي	synchronique	Synchronical
ترخيم وسطي	syncopation	Syncopation
إسقاط	Syncope	Syncope
حذف/ترخيم	Syncope	Syncope
توحد مقطعي	synchrèse	Syncrexis
شكل الإنطباق	Forme synchrétique	Syncretic form
إنطباق	synchrétisme	Syncretism
توارد الربط/العطف	Syndèse	Syndesis
تركيب ربطي	Construction syndétique	Syndetic construction
كلمة ربطية	Mot syndétique	Syndetic word
مركبة ربطي	Sydéton	Syndeton
مرادف	Synonyme	Synonymyn
جاذبية ترادفية	Qtttraction synomique	Synonymic attraction
أسماء متواطئة - م.ل	Synonyme	Synonyms
مترادفة - م.ل	Synonymes	Synonyms
مرادف - ن.ع	Synonyme	Synonymy
تركيب	Syntaxique	Syntactic
تركيب	Syntaxique	Syntactic
نسق	syntagmatique	Syntactic
نظمي	Syntaxique	Syntactic
حادث تركيب	Actant syntaxique	Syntactic actant
صنف تركيب	Catégorie syntaxique	Syntactic category
تغير تركيب	Changement syntaxique	Syntactic change

مكون تركيبى	Composant syntaxique	Syntactic component
مركب نسقي	Compound syntagmatique	Syntactic compound
بناء تركيبى	Construction syntaxique	Syntactic construction
مزدوج تركيبى	Doublet syntaxique	Syntactic doublets
مجموعة تركيبية	Groupe syntaxique	Syntactic group
مجموعة نسقية	Groupe syntagmatique	Syntactic group
مستوى تركيبى	Niveau syntaxique	Syntactic level
تركيب التركيب	Ordre syntaxique	Syntactic order
نسق/رتبة	Ordre	Syntactic order
نموال نسقي	Modèle syntagmatique	Syntactic pattern
نموال نسقي	Pattern syntagmatique	Syntactic pattern
تصريف نسقي	Phonologie syntagmatique	Syntactic phonology
صوتية تركيبية	Phonologie syntaxique	Syntactic phonology
تمثيل تركيبى	Représentation syntaxique	Syntactic representation
بنية نسقية	Structures syntagmatiques	Syntactic structures
تام - ن.ع	complet	Syntactically complete
تركيب	syntaxe	Syntactics
نسق	syntagme	Syntagm
نسقي	syntagmatique	Syntagma
نظمي	syntagmatique	Syntagmatic
نحو نسقي	Grammaire syntagmatique	Syntagmatic grammar
علاقة تركيبية	Relation syntagmatique	Syntagmatic relation
علاقة نسقية	Relation syntagmatique	Syntagmatic relation
منسق	Syntagmème	Syntagmeme
تركيب	Syntaxe	Syntax
نحو - م.ل	Syntaxe	Syntax
نحو - ن.ع	Syntaxe	Syntax
منسق	Système	Sytem
تأليف	Synthèse	Synthesis
تركيب - م.ل	Synthèse	Synthesis
مكون تأليفي	Composant synthétique	Synthetic compound
تكهن تأليفي	Conjecture synthétique	Synthetic conjecture
قريئة تأليفي	Indice synthétique	Synthetic index
لغة تاليفية	Langue synthétique	Synthetic language
نظام اللغة التأليفي	Système de langue synthétique	Synthetic language system
سورية	Syrien	Syrian
مذهب - ن.ع	Système	System
نسق - ن.ع	système	System
نظام	Système	System
منتظم/نظامي	Systématique	Systematic
تمثيل صوتي منتظم	Représentation phonétique systématique	Systematic phonetic representation
صوتيات منتظم	Phonétique systématique	Systematic phonemic
تمثيل صوتي منتظم	Représentation phonémique systématique	Systematic phonemic representation
تمثيل صوتي منتظمة	Représentation phonologique systématique	Systematic phonological representation
كتابة صوتية منتظمة	Transcription systématique	Systematic transcription



**T**

سافل	vulgaire	taboo
محرمة	tabou	Taboo
محظور	tabou	taboo
جدولة	Tqbulqtion	Tabulation
تكتيك	Tactique	Tactics
سؤال تاجمي	Question tag	Tag question
طجالوج	Tagalog	Tagalog
تاجمة	Tagma	Tagma
تجميم	Tagmème	Tagmeme
وقبعة	tagmème	tagmeme
التحليل الموقعي	Analyse tagmétique	Tagmemic analysis
التحليل التاجمي	Analyse tagmétique	Tagmemic analysis
موقعية	tagmémique	Tagmemic..
موقعي	tagmémique	Tagmemic...
التاجميمة	Tagmémique	Tagmemics
التاهيتية	Tahitien	Tahit...
ذيل	Queue	tail
أمازيغية	(a)tamazigh(t)	tamazight
التامولية	Tamoul	Tamil
راء منقورة	R claquée	tapped 'r'
مدا هدف	Domaine cible	Target domain
لغة الهدف	Langue but	Target language
موقع هدف	Position cible	Target position
جدول الهدف	Table but	Target table
نظرية التأتائية	Théorie ta-ta	Ta-ta theory
التترية	Tatar	Tatar
تحصيل الحاصل	tautologie	tautology
لغو	tautologie	Tautology
مصناف	taxème	taxeme
ملمح	taxème	Taxeme
تصنيفي	Taxinimie	Taxinimic
تصنيفي	taxinomique	taxinomic
تصنيفية	Taxinomie	Taxinomy
لسانيات تصنيفية	Linguistique taxinomique	Taxonomic linguistics
صوتيات تصنيفية	Phonétique taxinomique	Taxonomic phonetics
معنى تقني	Sens technique	Technical meaning
صناعات - م.ل	Téchniques	Technics
أسنان	Dents	Teeth
قمة الأسنان	Sommet des dents	Teeth ridge
اتصالات	Télécommunications	Telecommunications
كلمة متشابكة	Terme télescopé	Telescoped word
منوال	Patron/modèle	Template
سرعة/إيقاع	tempo	Tempo
زمني	Temporel	Temporal
تعبارة زمانية	Proposition temporelle	temporal clause

عبارة زمنية	Expression temporelle	Temporal clause
لهجة زمنية	Dialect temporel	Temporal dialect
قضية ممكنة - م.ل	Proposition possible	Temporal possible
قضية وقتية - م.ل	Proposition temporelle	Temporal proposition
زمن	temps	Tense
زمن	Temps	Tense
صائت شديد	Voyelle tendue	Tense vowel
صائت متوتر	Voyelle tendue	Tense vowel
صائت متوتر/شديد	Voyelle tendue	Tense vowel
صوائت متوترة/ مشدودة	Voyelles tendues	Tense vowels
رقيق	ténu	Tenuis
حد - م.ل	Terme	Term
فعل حد - م.ل	Terme	Term
لفظ - م.ل	Terme	Term
مصطلح	Terme	Term
نهائي	Terminal	Terminal
محيط نهائي	Contour terminal	Terminal contour
وقفة نهائية	Pause finale	Terminal juncture
نبرة نهائية	Accent final	Terminal stress
سلسلة نهائية	Chaîne terminale	Terminal string
مصطلحية	terminologie	terminology
ألفاظ - م.ل	Termes	Terms
لهجة منطقة محلية	Dialecte tériitorial	Territorial dialect
نبرة ثالثة	Accent terciare	Tertiary stress
قضية ثلاثية - م.ل	Proposition tertio adjacente	Tertio adjacente proposition
اختبار - م.ل	Test	Test
رائز	Test	Test
الاختبار	Épreuver	Testing
نص	Texte	text
نصي	textuel	textual
واحد - م.ل	L'un	The
أن يفعل - م.ل	***	The action
قاعد التبديل النبري	Règle de l'alternance accentuelle	The alternating stress rule
أل التعريف - ن.ع	Article défini -al	The definite particle -al
حروف الإعراب	Voyelles casuelles finales	The final cardinal that carries infl.
الأفعال الخمسة - ن.ع	Les cinq verbes	The five verbs
مشار إليه - م.ل	L'indiqué (to de ti)	The indicated (to de ti)
هل الاستفهامية - ن.ع	Particule interrogative	The interrogative particle
تبديل صائتي رخو	Alternance vocalique relâchée	The Lax vowel alternation
علم المنطق - م.ل	La logique	The logic
لسان الأمة - م.ل	La langue de la nation	The nation's language
ذاته - م.ل	Le soi	The self
قاعدة نبر الجملة	Règle de l'accent de phrase	The sentence stress rule
تبديل صائتي مشدد	Alternance vocalique tendue	The tense vowel alternation
مضمونية	Thématisation	Theamtization

موضوع - ن.ع	Thèse	Theisis
محوري *	Thématique	Thematic
مضموني *	Thématique	Thematic
مضمونية	Thématique	Thematic
معنى رئيسي	Thématique	Thematic
مكون محوري	Composant thématique	Thematic categorial
إعراب مضموني	Inflection thématique	Thematic inflexion
صيغ مضموني	morphème thématique	Thematic morphem
علاقة محورية	Relation thématique	Thematic relation
دور محوري - ل	Rôle thématique	Thematic role
دور مضموني - ل.س	Rôle thématique	Thematic role
محور *	Thème	Theme
موضوع *	Thème	Theme
مضمون	Thème	Theme
مسند إليه ومسند	Theme et rhème	Theme and rheme
متكلمون - ن.ع	Théologiens	Theologians
قضبة ميرهنة	Théorème	Theorem
لسانيات نظرية	Linguistique théorique	Theoretical linguistics
بناء نظري	Construction théorique	Theoretical construction
العلة الجدلية - ن.ع	Polémique théorique	Theoretical polemic cause
تنظيرية	théoricisme	Theoricism
النظرية - ن.ع	Théorie	Theory
نظرية العمل	Action théorie	Theory action
نظرية العلية	Théorie causale	Theory of causality
نظرية العلية - ن.ع	Théorie de causalité	Theory of causality
نظرية المعنى	Théorie du sens	Theory of meaning
صوتيات وقائية	Phonétique thérapeutique	Therapy phonetics
أصل/ موضوع - م.ل	thèse	Thesis
قضبة	thèse	thesis
مقياس محوري	Critère théta	Theta criterion
شيء - م.ل	Chose	Thing
أشياء مقابل الذهن	Chôses vers esprit	Things –to-mind
أشياء مقابل الأشياء	Chôses vers choses	Things-to-things
آلة التفكير	Machine à raisonner	Thinking machine
شكل ثالث - م.ل	Troisième figure	Third figure
ضمير الغائب	Troisième personne	Third person
إنية - م.ل	***	This-ness
فكر - م.ل	Pensée	Thought
فعل ناقص - ن.ع	Verbe trilitère déféctueux	Th <sup>rd</sup> radical weak verb
وجوه الكلام - م.ل	Trois modes	Three moods
طيحاك	Tigak	Tigak
علامة غنة	tilde	Tilde
جرس	Timbre	Timbre
زمان/متى - م.ل	Temps	Time
زمن - ل	Temps	Time
وقت - م.ل	Temps	Time
الزمن العميق	Temps profond	Time depth
ظرف - ن.ع	Circonstantiel du temps	Time qualifier

طرف اللسان	Bout de la langue	Tip of the tongue
لقب - ن.ع	Titre	Title
تملك	Avoir	To have
له - م.ل	Avoir	To have
ملك - م.ل	Possession(catégorie)	To have(category)
خليط جزر طوباجو غينية	Créole tobaguinien	Tobagonian creole
مصوغ	Token	Token
نموذج	Token	Token
تفاوت - ل.ر/تساهل ل.س/جواز صرفي ل.ن.غ	Tolérance	Tolerance
نعمة	Tonalité	Tonality
ملامح تنغيمية	Traits toniques	Tonality features
نغم	Ton	Tone
جرس	Timbre	Tone colour
مجموعة نبرية	Group intonatif	Tone group
منغم	Tonème	Tone group
لغة تنغيمية	Langage tonique	Tone language
لغة نبرية	Langues à ton	Tone languages
نبر الصوت	Intonation de lavoix	Tone of voice
منغم	tonème	Toneme
تنغيمية	tonétique	Tonetics
تنجية	tonga	tonga
لسان*	langue	tongue
لسان*	Langue	Tongue
لغة	Langue	Tongue
ارتفاع اللسان	Hauteur de la langue	Tongue height
تنغيمي	Tonique	tonic
نبر نغمي	Accent tonique	Tonic accent
مقطع نغمي	Syllable tonique	Tonic syllable
مبتداً - ن.ع	Topique	Topic
مدار	Topique	Topic
مسند - ن.ع	Topique	Topic
موضع	Topique	Topic
مداري	Topique	Topical
موضعة	Topicalisation	Topicalisation
مدارية	Topicalisation	Topicalization
موضعة	Topicalisé	Topocalized
موضع	Topos	Topoi
صنافية	topologie	topology
مواقعية	Toponymique	toponymic
إدغام تام	Assimilation totale	Total assimilation
تباين تام	Dissimilation totale	Total dissimilation
مفعول التحويل	Translatif	Tra..
أثر	Trace	Trace
لآثار	traces	Traces
مزمار	trachée	Tracha
لغة التجارة	Langue commerciale	Trade language
نحو تقليدي	Grammaire traditionnelle	Traditional grammar

مسار	parcours	Trajectory
مسار	trajectoire	Trajectory
متسام	transcendental	Transcendental
تدوين	transcription	Transcription
إحالة	Transfert	Transfer
تحويل	Transfert	Transfer
نحو إحالي	Grammaire de transferts	Transfer grammar
معنى محول	Sens transféré	Transferred meaning
نقل - ن.ع	Transfert	Transference
محول	transformée	Transform
استحالة - م.ل	Transformation	Transformation
تحول	transformation	Transformation
تحويل الزائدة	Transformation d'affixe	Transformation pf affixe
تحويلي	transformationnel	transformational
مقاربة تحويلية	Approche transformationnelle	Transformational approach
مون تحويلي	Composant transformationnel	Transformational categorial
نحو تحويلي توليدي	Grammaire générative transformationnelle	Transformational generative grammar
نحو تحويلي	Grammaire transformationnelle	Transformational grammar
نحو تحويلي	Grammaire transformationnelle	Transformational grammar
نحو تحويلي	Grammaire transformationnelle	Transformational grammar
نموذج تحويلي	Modèle transformationnel	Transformational model
قاعدة تحويلية	Règle de transformation	Transformational rule
إحالي	transformationniste	transformationist
قاعدة محولة	Règle transférée	Transformed rule
جملة محولة	Phrase transformée	Transformed sentence
انتقال	Transion	Transition
انتقالية	Transition	Transition
منطقة انتقالية	Aire de transition	Transition area
جدول الانتقال	Table de transition	Transition table
صوت انتقالي	Son transféré	Transitional sound
كتابة انتقالية	Écriture transionnelle	Transitional writing
متعد/انتقالي	Transitif	Transitive
متعد - ن.ع	Transitif	Transitive
مفارق - ن.ع	Transitif	Transitive
فعل متعد	Verbe transitive	Transitive verb
فعل متعدي	Verbe transitif	Transitive verb
تعدي - ن.ع	Transitivité	Transitivity
تعدي	Transitivité	Transitivity
ترجم	Traduire	Translate
الترجمة	Traduction	Translation
مقترضة بالترجمة	Emprunt par traduction	Translation loan word
استتساخ	Translitération	Transliteration
إرسال	Transmission	Transmission



نقل - ن.ع	Transmission	transmission
تحول	Transmutation	transmutation
شفافية	Transparence	Transparency
شفاف	transparent	Transparent
شفاف	Transparent	Transparent
مناقلة	Transposition	Transposition
تعدية	Transitiviser	Transtiviser
شجرة	Arbre	Tree
نحو الشجرة الملحقة	Grammaire d'arbre adjoints	Tree adjoint grammar
رسم شجري	Diagramme arborescent	Tree diagram
نظرية الثلاثية للمعنى	Théorie triadique	Triadic theory of meaning
مثلي	Triel	Trial
جذر ثلاثي الصوامت	Racine triconnsonantique	Triconsonantial root
جذر ثلاثي	Racine trilitaire	Trilateral root
ثلاثي اللسان	Trilinguisme	Trilinguism
حركة مثلثة	Triptongue	Triptong
الصائت الثلاثي	Triptongue	Triptong
ثلاثي المقطع	trisyllabique	Trisyllabic
اختزال ثلاثي المقاطع	Abrègement trisyllabique	Trisyllabic shortening
حق - م.ل	Vrai	True
صدق وكذب - م.ل	Vrai et faux	True & false
نعت حقيقي - ن.ع	Adjectif véridique	True adjective
فول صادق - م.ل	Discours vrai	True discourse
صادق - م.ل	Jugement vrai	True judgement
حقيقة - م.ل	Sens proper	True meaning
اختزال	Troncation	Truncation
حق	Vérité	Truth
صدق - م.ل	Vérité	Truth
حقيقة شرطية	Véracité conditionnelle	Truth conditional
عملية تحقق شرطية	Opération de vérité conditionnelle	Truth functional operation
جدول الحقيقة	Table de vérité	Truth table
جدول الحقيقة	Table de vérité	Truth table
قيمة الحقيقة	Valeur de vérité	Truth value
تناعم الجملة	Mélogie de la phrase	tune
التركمانية	Turcoman	Turcoman
اختبار تورين	Test de Turing	Turing test
تركية	Turc	Turkese
التركية	turc	turkish
التركمية	Turkmène	turkmen
توية	Twi	twi
جملة ذات إتجاهين	phrase bidirectionnelle	Two-directional sentence
جملة ذات وجهين	Phrase bilaterale	Two-faced sentence
ذو جانبيين	Bilatère	Two-sided
نمط	Type	Type
نموذج	Type	Type
نوع	Type	Type
مثال التجرد	Abstraction type	Type-abstraction

نوع المدخل القاموسي	Type d'article	Typical entry
تصنيف نموذجي / نوعي	Classification typologique	Typological classification
الطبولوجيا	Typologie	Typology
نماذجية	Typologie	Typology
نمطية	Typologie	Typology

		U
الأكرانية	Ukranien	Ukranian
مكونات دنيا	Constituants..	Ultimate constituents
الإمالة	Umlaut	Umlaut
تغير علامات الصوت كتابة - ن.ع	umlaut	umlaut
وحيد الإتجاه	Unaire	Unary
غير هائي	Non aspiré	Unaspirated stop
غير طبيعي	Non naturel	unnatural
غير مربوط	Non lié	Unbound
متغير غير مربوط	Variable non liée	Unbound variable
اسم عام	Nom général	Unbounded noun
غير متعرض	Non-entravé	Unchecked
غير محبوس	Non bloqué	unchecked
استدلال لا مشروط - ن.ع	Inférence inconditionnelle	Unconditional inference
اسم غير مشروط	Nom non conditioné	Unconditioned noun
غير مشروط	Non conditionné	Unconditionned
غير مشروط	Non contraint	Unconstrained
اسم جنسي	Nom générique	Uncountable noun
نكرة - ن.ع	Indéfinition	Undefinition
غير قابل للبرهنة	Indemonstrable	Undemonstrable
جامد	Verbe non dérivable /figé	Underavied verb
غير تمييز	Sous différenciation	Under-differentiation
اسم جامد / غير متصرف	Nom non dérivé	Underived noun
الأصل - ن.ع	Forme sous-jacente	Underlying form
بنية باطنية	Structure sous-jacente	Underlying structure
تخصيص دوتي	Sous spécification	Underspecification
الإدراك	Entendement	understanding
ذهن - م.ل	Entendement	Understanding
علم	Connaissance	understanding
فهم ضمني	comphension	Understanding
مفهوم ضمنا	compris	Understood
محمول - ن.ع		undotted
غير مفسر	Non expliqué	Unexplained
غير معمول فيه	Non gouverné	Ungoverned
غير نحوي	Non grammatical	Ungrammatical
لاحن	Agrammatical	Ungrammatical
توحيد	Unification	unification
نحو التوحيد	Grammaire d'unification	Unification grammar
جامع - م.ل	Unificateur	Unifier
صامت أحادي الجانب	Consonne unilaterale	Unilateral consonant
وحيد اللسان	Unilingue	Unilingual
مبني - ن.ع	Non fléchi	Uninflected
اتحاد - م.ل	Union	Union
وحدة	Union	Union
لغة الوحدة	Langue de l'union	Union language
إسم معدود	Quantifiable	Union noun

أحادي	Univoque	Unique
مكون أحادي	Constituant unique/ monoconstituant	Unique constituant
أحادي الصيغ	Monomorphème	Unique morpheme
أحادية	Univocité	Uniqueness
وحدة	Unite	Unit
أحاد - م.ل	Unités	Unities
مجموع - م.ل	Unite	Unity
فردية الدلالة	Univalence	Univalency
فريد الدلالة	Univalent	Univalent
كون	Univers	Univers
العالم/ الكوني	universel	Universal
كلي - م.ل	Universel	Universal
كلي/ كلياني/ كوني	Universal	Universal
كلية - م.ل	Universelle	Universal
علة كلية - ن.ع	Cause universelle	Universal cause
نحو كلي/ عام	Grammaire universelle	Universal grammar
نحو كوني	Grammaire universelle	Universal grammar
نحو كلياني	Grammaire universelle	Universal grammar
نحو كلياني	Grammaire universelle	Universal grammar
لغة كونية	Langage universel	Universal language
قانون كوني	Loi universelle	Universal law
مقدمة كلية - م.ل	Prémisse universelle	Universal premise
قضيه كلية - م.ل	Proposition universelle	Universal proposition
مكم/ سور كلياني	Quantificateur universel	Universal quantifier
قانون دلالي كوني	Loi sémantique universelle	Universal semantic law
الدلالية العامة	Sémantique universelle	Universal semantics
نفس كلي - م.ل	Ame universelle	Universal soul
لفظ كلي - م.ل	Terme universel	Universal term
ألفاظ كلية - م.ل	Termes universaux	Universal terms
الكونية	universalisme	Universalism
كونية	universalité	Universality
مقول على الكل - م.ل	Affirmé	Universally affirmed
مقول ولا على واحد - م.ل	Nié universellement	Universally denied
كليات - م.ل	Universaux	Universals
كونيات	universaux	universals
ظواهر كليانية للغة	Universaux du langage	Universals of language
كونيات اللغة	Universaux du langage	Universals of language
عالم - م.ل	Univers	Universe
كون - م.ل	Univers	Universe
نحو كوني	Grammaire universelle	Universel grammar
متواطئ - م.ل	Univoque	Univocal
مجهول - م.ل	Inconnaissable	Unknowable
مجهول - م.ل	Inconnu	Unknown
مجهول - ن.ع	Inconnu	Unknown
إباحة - ن.ع	Choix illimité	Unlimited choice
غير معلم	Non marqué	Unmarked
رتبة غير معلمة	Ordre non-marqué	Unmarked order

العنصر غير المعلم	élément non marqué	Unmarked member
ما لم يسمى فاعله - ن.ع	Agent non marqué	Unnamed agent
غير قابلة للإسناد	Non predicabilité	Unpredicability
سماع - ن.ع	Non produit	Unproductive
غير منتج	Improductif	Unproductive
كون مطلق - ن.ع	Univers non restreint	Unrestricted being
غير مستدير	Non arrondi	Unrounding
غير مستدير	Non arrondi	Unrounded
مجهول - م.ل	Nom indéterminé	Unspecified noun
قضيه منتشرة - م.ل	Proposition indéterminée répandue	Unspecified, extended proposition
غير المستقر	instable	Unstable
متقلب	Instable	Unstable
غير منبور	Non accentué	Unstressed
وحدة منطوقة	Unité locutoire	Unterrance-unit
غير حركي	Non vocalique	Unvocalic
غير مهجور	Non voisé	Unvoiced
مهموس	Non voisé	Unvoiced
صوت غير مجهور	Son non voisé	Unvoiced sound
تهميس	Non voisement	Unvoicing
ساكن - ن.ع	Non voyellé	Unvowelled
مقارنة متصاعدة	Comparaison ascendante	Upward comparison
الاستعمال	Usage	Usage
استعمال نظري	Usage doctrine	Usage doctrine
وسمة استعمال	Label d'usage	Usage label
الأتوازتيكية	Utoazytèque	utoaztec
قول	énonciation	utterance
الكلام/لفظ - ن.ع		utterance
كلم	Énoncé	Utterance
ملفوظ/منطوق	énoncé	Utterance
منطوقة	Locution	Utterance
طبقي	Uvelaire	uvelar
لهاء	Lurette	Uvula
اللهاء	Uvule	uvula
لهوي	Uvulaire	Uvular

V

غامض	Vague	vague
مبهم - ن. ع	Vague	Vague
استخدام	Valence	valency
قيمة	Valeur	Value
متغير	Variable	Variable
متغير	Variable	Variable
كلمة متغيرة	Mot variable	Variable word
بديل	Variante	Variant
تنوعات	Variante	Variante
تنوعات	Variants	Variants
اختلاف اللغات	Variété de langue	Variety in language
التنوع في اللغة	Variété de langue	Variety in language
اتجاهي	Vecteur	Vector
تحليل إتجاهي	Analyse vectorielle	Vector analysis
إتجاهي	vectorel	Vectorial
الصوائت اللهوية	Voyelles vélaïres	Velaire vowels
الطبيقي	Vélaire	Velar
لهوي	Vélaire	Velar
الانغلاق الطريقي	Fermeture vélaire	Velaric closure
إطباق	Vélarisation	Velarization
مطبق	Vélarisé	Velarized
طبق	Voile du palais	Velum
أقصى الحنك	Voile du palais	Velum
صدق - م. ل	Véracité	Veracity
فعل	Verbe	Verb
فعل - م. ل	Verbe	Verb
فعل - ن. ع	Verbe	Verb
كلمة - م. ل	Verbe	Verb
تعبيرة الفعل	Groupe verbal	Verb cluster
فعل المقاربة	Verbe d'approximation	Verb of being near
أفعال القلوب - ن. ع	Verbe de cœur	Verb of harth
فعل التعجب	Verbe d'exclamation	Verb of surprise
فعل الحواس	Verbe de sens	Verb of the senses
التعبيرة الفعلية	Phrase verbal	Verb phrase
جملة فعلية	Phrase verbale	Verb phrase
مركب فعلي	Syntagme verbal	Verb phrase
مركبة اسمي	Syntagme verbal	Verb phrase
فعل	Verbal	Verbal
كلامي	Verbal	Verbal
لفظي	Verbal	Verbal
نعت فعلي	Adjectif verbal	Verbal adjective
سلوك كلامي	Comportement verbal	Verbal behaviour
دليل لفظي - ن. ع	Contexte verbale	Verbal context
اسم الفعل - ن. ع	Nom du verbe	Verbal force
مصدر	Nom verbal	Verbal noun

مصدر - ن.ع	Nom d'agent/de verbe	Verbal noun
مصدر مضاف - م.ل	Nom d'un verbe	Verbal noun
المصدرية - ن.ع	Nom verbal	Verbal noun
أن المصدرية - ن.ع	Noun verbal	Verbal noun -n
التعبيرة الفعلية	Phrase verbale	Verbal phrase
عملية كلامية	Processus verbal	Verbal process
الجملة الفعلية	Phrase verbale	Verbal sentence
قدرة كلامية	Compétence locutive	Verbal skill
أفعال المدح والذم - ن.ع	Verbe de louange et de blâme	Verbs of praise & blame
أفعال الحركة - ن.غ	Verbes de mouvement	Verbs of removal
تحقيق - م.ل	Vérification	Verification
دارجة	Vernaculaire	Vernacular
قانون فرنر	Loi de Verner	Verner's law
ناهى	Vétatif	Vetative
إهتزازي	vibratoire	Vibr
تكريري	Vibrant	Vibrant
متذبذب	Vibrant	Vibrant
ذبذبة	Vibration	Vibration
نزيز	Vibration	Vibration
فيتنامية	Vitnamien	vietnamese
معتدي	Agresseur	Villain
خرق	Violer	Violate
خرق	Violation	Violation
مرئي	Visible	Visible
بارز	Pronom visible	Visible pronoun
كلمة	Vocable	Vocable
جرد اصطلاحي	vocabulaire	Vocabulary
تغير الكلمات	Chagement de vocabulaire	Vocabulary change
رصيد	vocabulaire	Vocabulary word
صوتي	Vocal	Vocal
اوتار/ حبال الصوتية	Bandes vocales	Vocal bands
لفظ مخصص	Vocal caractéristique	Vocal characterizer
أوتار صوتية	Cordes vocales	Vocal chords
حبال صوتية	Cordes vocals	Vocal cords
صانته محيد	Voyelle neutre	Vocal murmur
لفظ معلم	Vocal qualifieur	Vocal qualifier
جهاز النطق	Appareil vocalique	Vocal tract
مسرب النطق	Conduit vocal	Vocal tract
حركي	Vocalique	vocalic
صانتي	Vocalique	Vocalic
لينة حركية	Vocalique	vocalic
تبادل/ تغيير الصانتي	Alternance vocalique	Vocalic alternation
طول صامتي	Longueur syllabique	Vocalic length
تحريك	vocalisation	Vocalization
محرك	vocalisé	Vocalized
أوتار صوتية	Cordes vocales	Vocals cords
صامت نداني	Consonne vocative	Vocatic consonant

منداوي	Vocatif	Vocative
نداء - ن. ع	vocatif	Vocative
منداوي	Cas vocatif	Vocative case
منداوي - ن. ع	Nom vocatif	Vocative noun
معالج الصوت	vocodeur	Vocoder
صائنت	Voyelle	Vocoid
الفوغولية	vogoule	vogul
البناء المبني للمعلوم /المجهول	voix	Voice
جهر	Voisement	Voice
صوت	Voix	Voice
صيغة / بناء الفعل	voix	Voice
شكل صوتي	Forme vocale	voice form
اصوات مهموس	Son sourds	Voice less sourds
نطق/تصويت	Élocution/diction	Voice production
مستوى التصويت	Qualité vocale	Voice quality
نوعية الصوت	Qualité vocal	Voice quality
حيز صوتي	Étendue vocale	Voice range
تعرف صوتي	Reconnaissance vocale	Voice recognition
مستوى صوتي	Registre vocalique	Voice register
تأليف صوتي	Synthèse vocale	Voice synthesis
ذلقة/مجهورة	Voisé	voiced
مجهور	Sonore	voiced
مجهور	voisé	Voiced
مجهور	Voisé	Voiced
مصوت	Voisé	Voiced
منطوق	Sonores	Voiced
غير مجهور	Non voisé	Voiceless
غير مجهور	Sourd	voiceless
غير مصوت	Non voisé	Voiceless
مسكوت/غير مهجور	Sourd	Voiceless
مهموس	Non voisement	Voiceless
إجهار	Voisement	Voicing
جهر	Voisement	Voicing
الفولكية	Volgaïque	Volgaic
الفولتية	Volsque	Volsk...
قوة/ارتفاع الصوت	Volume	Volume
الفوتكية	votiak	Votyak
حركة - ن. ع	voyelle	Vowel
صائنت*	Voyelle	Vowel
عنفود صائنتي	Cluster/agrégat vocalique	Vowel cluster
تبديل صوتي	Alternance vocalique	Vowel alternation
تغير صائنت	Changement vocalique	Vowel change
مجموعة صائنتية	Groupe vocalique	Vowel cluster
فطبعة صائنتية	Fracture vocalique	Vowel fracture
تدرج صائنتي	Graduation vocalique	Vowel gradation
تناغم صوتي	Harmonie vocalique	Vowel harmony
التقاء ساكنين	Hiatus	Vowel hiatus
إعراب	Inflexion vocalique	Vowel inflection



حصار الصوت	Inventaire vocalique	Vowel inventory
مربع صائتي	trapèze vocalique	Vowel quadrilateral
نوعية الصائت	Qualité vocalique	Vowel quality
كمية الصائت	Quantité vocalique	Vowel quantity
اختزال الصوت	Réduction	Vowel reduction
تغير صائتي	Changement vocalique	Vowel shift
تغير صائتي	Modification vocalique	Vowel shift
صائت صوتي	Voyelle phonétique	Vowel sound
نظام الصوت	Système vocalique	Vowel system
مثلث صائتي	Triangle vocalique	Vowel triangle
مثلث الصوت	Triangle vocalique	Vowel triangle
سكون - ن. غ	Non voisement	Vowellessness
حركات	Voyelles	Vowels
صوائت *	Voyelles	Vowels
مكونات الصوت	Formants des voyelle	Vowels formants
مربع صائتي	Rectangle vocalique	Vowel rectangle
سوقي/سافل	Vulgaire	Vulgar
عامي	Vulgaire	Vulgar
لاتينية دارجة	Latin vulgaire	vulgar Latin

		W
موجة	Vague	Wave
شكل الموجة	Forme d'onde	Wave form
نظرية الموجية	Théorie ondulatoire	Wave theory
شكل الموجة	Forme d'onde	Waveform
واو المعية - ن. ع	Wâw d'accompagnement	Wâw of accompaniment
إعراب ضعيف	Declinaison faible	Weak declination
شكل ضعيف	Forme faible	Weak form
نبر ضعيف	Accent faible	Weak stress
نظرية ضعيفة	Théorie faible	Weak theory
فعل ضعيف	Verbe faible	Weak verb
فعل معتل - ن. ع	Verbe faible	Weak verb
ضعف	Faiblesse	Weakening
ترخيم النبر	Affaiblissement de l'accent	Weakening of stress
جملة نحوية	Phrase bien formée	Well-formed sentence
منطقة فيرنكا	Aire de Wernike	Wernike's area
م/ميمية	Wh	Wh
قيد الجزيرة الميمية	Condition sur l'île wh	Wh island condition
شرط الجزيرة الميمية	Contrainte de l'île wh	Wh island constraint
استقهام تصوري	Question de constituants	Wh question
أي - منطق	Qu'est-ce-que?	What is?
متى - منطق	Quand	When
ما هو - منطق	Quelle essence	Which essence?
صائت مهموس	Consonne sourde	Whisfling consonant
همس		Whisper
صائت مهموس		Whispered vowel
وشوشة	Chûchetement	Whispering
م حركة	Wh mouvement	Wh-movement
الفرضية الورفية	Hypothèse de Worf	Whorfian hypothesis
ما هو - م. ل	Qui est-ce?	Whose?
عل - م. ل	Quoi ?	Why ?
لم - م. ل	Pourquoi?	Why ?
صائت متسع	Voyelle large	Wide vowel
معنى واسع	Sens large	Widened meaning
توسيع المعنى	Élargissement du sens	Widening of meaning
مصفاة فيينر	Filtre de Wiener	Wiener filter
القصبة الهوائية	Trachée artère	Wind pipe trachea
القصبة الهوائية		Windpipe
تبكييت - م. ل	Conviction par des arguments	Wining a debate
حكمة - م. ل	Sagesse	Wisdom
حكيم - م. ل	Sage	Wise
تمني - ن. ع	Souhait	Wishing
حد - م. ل	Terme	Word
كلمة	Mot	Word
لفظ - م. ل	Mot	Word

صنف الكلمة	Classe du mot	Word class
عد الكلمات	Comptage des mots	Word count
ملاقات/تقاطع الكلمات	Croisement des mots	Word crossing
شكل الكلمة	Forme du mot	Word form
صوغ الكلمة	Formation du terme	Word formation
شيوع الكلمة	Fréquence du terme	Word frequency
مجموعى كلمات	Groupe de mots	Word group
لائحة مصطلحات	Liste des termes	Word list
ترتيب الكلمات	Ordre des mots	Word order
ترتيب/رتبة الكلمة	Ordre du mot	Word order
رتب/رتبة الكلمات	Ordre des mots	Word order
نمطية رتب الكلمات	Typologie de l'ordre des mots	Word order typology
كليانيات رتب الكلمات	Universaux de l'ordre des mots	Word order universals
كليانية رتب الكلمات	Universaux de l'ordre des mots	Word order universals
ترتيب العلامات	Ordre du signe	Word sign
كلمة منيرة	Mot accentué	Word stress
نبر الكلمات	Accent du	Word stress
نمطية رتب الكلمات	Typologie de l'ordre des mots	Word typology
كلمة ذات الموقع الأول	Mot en position initiale	Word-initial position
سلك تحول الكلمة	Cycle de transformation du mot	Word-level cycle
كلمات مقابل الأشياء	Mots vers les choses	Words-to-things
كلمات مقابل الكون	Mots vers l'univers	Words-to-world
عالم - منطلق	Monde	World
الكون مقابل الكلمات	Univers vers les mots	World-to-words
النبر المحرف	accent	Wrenched accent
الكتابة	Écriture	Writing
الكتابة/ مكتوب	Écrit	Writing
نظام الكتابة	Système d'écriture	writing system
اللغة المكتوبة	Langage écrit	Written language
خطأ	Faux	Wrong
كذب - م.ل	Faux	Wrong



		<b>X</b>
نظرية '	Théorie X- barre	x-bar theory
الخشوية	Xhosa	Xhosa
كسو	Xoo	Xoo
كسلجبية	Xwlagbe	Xwlagbe

**Y**

يابم	Yabem	Yabem
الياقوتية	Yakoute	Yakut
الحصيلة	résultat	Yield
ياء اللين	yod	yod
تحويل إلى ياء	Yodisation	Yodization
تليين يائي	yodisation	Yodization
اليأية	Yodisation	Yodization
نظرية اليوهيهو	Théorie yo-he-ho	yo-he-ho theory
اليوغسلافية	Yougoslave	Yougoslave
النحويون المحدثون - ن.غ	Néo grammairiens	Young grammarians
اليوكاغيرية	Youkaghir	yukaghir
اليوراكية	yourak	Yuruk

**Z**

الزناجية	Zenaga	zenaga
الزناتية	Zenati	Zenati
الزناتية	zènète	Zenati
الزندية	zend	Zenati
صفر	zéro	zend
منعدم	zéro	Zero
الوحدة الصرفية الصفر	Allomorphe zéro	Zero allomorph
التغيير الصفر	Changement zéro	Zero change
الرابط الصفر	Connecteur zero	Zero connector
النهاية الصفر	Terminaison zéro	Zero ending
الاستزاءة	Zétacisme	Zetacism
حذف النسق	Zeugma (e)	zeugma
الزأزة	zézaiment	Zezaiment
قانون ريف	Loi de Zip	Zip's law
الزولية	zoulou	zulu
الزولية	Zulu	Zulu

السيرة الذاتية للدكتور محمد عمر أمطوش

عودة للصفحة الرئيسية للأبحاث والدراسات